



ДАВИД ГВИНИАИДЗЕ
 ПРЕДСТАВЛЯЕТ
 ПРОЕКТ ФОНДА «ТАЛАНТЫ МИРА»
 «Любовь моя - мелодия»
ГАЛА-КОНЦЕРТ
 С УЧАСТИЕМ СОЛИСТОВ
 БОЛЬШОГО
 И МАРИИНСКОГО ТЕАТРОВ
12 НОЯБРЯ В 5:00PM
 KLEINLIFE - JCC
 см. стр.45

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ



реклама
ABSOLUTE
 Smile
 см. стр.54
 215-355-4007

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

42

October 18, 2017

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

В бизнесе с 2001 года

COMFORT Home Care

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ РОДСТВЕННИКАМИ/ ДРУЗЬЯМИ.

Квалифицированный уход медсестер, физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка, покупка продуктов и приготовление пищи

ВЫСОКАЯ ОПЛАТА
 САМАЯ ЛУЧШАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

215-355-8350

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

Law Office of Lilian Perelshteyn, ESQ



Attorney at Law

Лицензии в штатах PA & NJ

111 Buck Rd., Unit 100, Suite 4
 Huntingdon Valley, PA 19006

215-305-8800

lilian@lilianlaw.com

ВСЕ ВИДЫ ЮРИДИЧЕСКИХ УСЛУГ



САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!

В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!

БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО

КУПОН ИМПЛАНТЫ СКИДКИ ДО 50%
 Exp. date: 10/31/17

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

ABSOLUTE Smile

215-335-4007
 215-331-7585
 215-774-5050

ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ

ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ, ЛУЧШЕЕ КАЧЕСТВО!



DON'T PAY RETAIL BUY WHOLESALE

www.aadistributor.com

FREE 3D KITCHEN DESIGN

No purchase necessary. Must have your own kitchen measurements.

NEW PRODUCTS

Starting at
\$399

Starting at
\$699

\$359

GENEVA

\$1499 **10'x10'**
 ALL WOOD KITCHEN

2501 Grant Avenue
 Philadelphia • PA 19114

Пн - Пт: 8am - 9pm
 Сб: 8am - 5pm
 Вс: Выходной

215-745-7900

GRAND REOPENING

RIGHT STEPS

215.355.4116
 Richboro
 (площадь более 7,000 sq.f оборудована по последнему слову техники)

www.rightstepseducation.com

Всё то, о чём мы мечтали, сегодня реально для наших детей только в Right Steps

ДОКТОР - ДЕРМАТОЛОГ
 ОЛЕГ АНТОНОВ

♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
 ♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО
215-869-5312

ПРОДАЖА
 УСТАНОВКА
 РЕМОНТ

ХИТЕРЫ

УСТАНОВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ

AAA Bros, INC

- Генераторы
- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха

215-914-1080
267-716-4343

Алик

ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm
Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ♦ ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ♦ ИВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- ♦ РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ♦ ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- ♦ СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- ♦ КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ♦ ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП ВРАП > МАШИНЫ
- ♦ ПРИБОРЫ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ САХАРА В КРОВИ.

НОВИНКА!*

Очень легкий складной скутер, легко перевозится в багажнике, незаменим для длительных прогулок, путешествий, посещения магазинов

Зарядки аккумулятора хватает на 15 миль



*не покрывается медицинскими страховками



COMMODES
переносные
стулья с
выносным
ведром



Внимание! Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

а также: Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First! Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.
МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service),** вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

GRAND OPENING!!!

Будущее начинается здесь...



**Student Academy
Of Knowledge**

www.studentacademy.org

Weekend enrichment school for kids PreK- 12Grade

- ➔ Повышение уровня школьных знаний.
- ➔ Углубление знаний по академическим предметам.
- ➔ Развитие математических, речевых и интеллектуальных способностей детей.
- ➔ Качественная подготовка к тестам SAT I & II и KEYSTONE
- ➔ Всестороннее и гармоничное развитие детей.
- ➔ Раскрытие творческого потенциала ребенка.
- ➔ То, чему не учат в школе.

- Математика. Развитие математического мышления	
- Английский язык и литература	○
- Русский язык и литература	
- Естествознание: Физика, Химия, Биология	
- Испанский язык	
- Немецкий язык	○

- Изобразительное искусство (рисунок, живопись, композиция)	
- Дизайн и декорирование	○
- Театральная студия	
- Музыкальное развитие. Хор	
- Шахматы	
- Домоводство для девочек (рукоделие, аппликация, кулинария, дизайн дома)	○



Классы раннего развития.
Комплексная подготовка детей к школе
Tutoring

Занятия проводятся в классах от 3 до 10 детей.
Индивидуальный подход с учетом возраста ребенка и уровнем усвоения учебного материала.

Команда талантливых и внимательных педагогов.
Директор: Ченцова Ирина, кандидат наук

Занятия проводятся по воскресеньям с 9 а.м. до 3р.м.

в удобном расположенном помещении по адресу:
11030 Rennard St, Philadelphia

215-470-0177 школа
267-991-5281 директор
Email: school@studentacademy.org

**ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ
БЕСПЛАТНО
БАССЕЙН,
ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ,
ПАРНУЮ И САУНУ?**



ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife

- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

Звоните **215-698-7300**

Kleinlife

www.kleinlife.org
Formally known as Klein JCC

Healthy Life Northeast Philadelphia Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116

**Добро пожаловать
ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО
RISING STARS**

Сотни счастливых детей
и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки



Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten,
After School Program, Camp

от 6 недель
до ... лет

Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ
ПРОГРАММЫ ШТАТА

РАБОТАЕМ
ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



**СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ
И РЕАБИЛИТАЦИЯ**

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений
ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ!

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ ▶ ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Саша Меркам, РТА

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19115

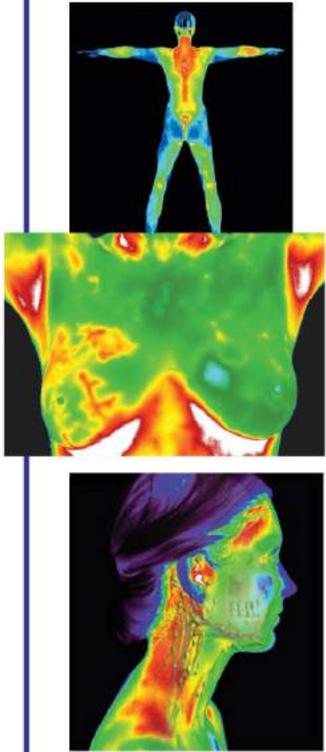
Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046

Наш офис находится в помещении HealthSmart Medical Center/Alliance Physicians



www.absolutetherapycare.com

Тепловидение



Новое диагностическое обследование в Health Smart Medical Center

Медицинская термография — метод обследования пациентов с помощью специального прибора, позволяющего улавливать тепловое инфракрасное излучение и преобразовывать его в изображение. Термография позволяет выявить патологические процессы в различных областях и органах тела.

Термография широко используется в медицине как дополнительный к маммографии метод диагностики. Этот метод также может помочь раннему обнаружению патологии сосудов, щитовидной железы, уха, горла и носа, мышечно-скелетной системы, желудочно-кишечного тракта, периферической нервной системы, кожи, сосудистых и неврологических осложнениях диабета и других состояний.

Не покрывается страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302
215-464-6015

yourthermography.com

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и
MNAP Diagnostic Center

ТРИУМФ

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми позаботится о Вас, Ваших родных и близких

*Помогаем оформить документы
для предоставления программы
по уходу*

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

HealthSmart Medical Center

В центре проводятся: ультразвуковое обследование,
DEXA Scan — тест на остеопороз,
компьютеризированные тесты слуха и функции легких

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии детей и взрослых
- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, гипертонии, сердечно-сосудистых, желудочно-кишечных и др. заболеваний.
- Лечение гормональных проблем женщин и мужчин с использованием натуральных препаратов, изготовленных по индивидуальному заказу.
- Коррекция остеопороза натуральными препаратами.
- "Мужской климакс" — проблемы предстательной железы, нарушение потенции.
- Программа "Замедление старения".
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Certified Medical Examiner
For The Commercial Truck Drivers

Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

- Анализы на дисбаланс витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок
- Уникальные лабораторные анализы на совместимость лекарств в организме, анализ на предраковые и раковые заболевания кишечника

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

В мире

Указ о реформировании Обамакер

Президент США подписал указ о реформировании положений программы здравоохранения Obamascare. «Это первые шаги по освобождению миллионов американцев от обамовской программы. Стоимость Obamascare была настолько возмутительной, что она выходит за все допустимые рамки», – сказал президент США. Президентский указ даст людям больше возможностей относительно их базовых страховок, которые не покрывают беременность и уход за новорожденными, лекарства по рецепту, лечение психических расстройств и зависимостей, включая наркотическую и алкогольную, в отличие от Obamascare. Журналисты The Hill отмечают, что процесс внесения изменений в систему здравоохранения может занять несколько месяцев, так как сам указ не вносит конкретных изменений, а лишь поручает соответствующим государственным органам разработать новые предписания.

ЮНЕСКО покидают США и Израиль

США выйдут из состава ЮНЕСКО. Такое решение связано с тем, что американские власти считают деятельность организации финансово безответственной, распухшей бюрократически и постоянно антиизраильски направленной. И это неудивительно, поскольку тон в ООН и в его агентствах задают сейчас мусульманские страны. Вслед за Америкой из ЮНЕСКО выйдет Израиль. Америка, впрочем, оставляет за собой позицию постоянного наблюдателя, но без финансовой поддержки агентства.

Новые санкции против Ирана

Глава Минфина США Стивен Мнучин заявил, что в рамках дипломатического наступления Соединенных Штатов на Иран он планирует ввести новые санкции против Корпуса стражей Исламской революции. На вопрос о намерении ввести эти санкции Мнучин, выступивший в воскресенье по каналу Fox News, ответил утвердительно. Он также сообщил, что обсудил разработанный США план со своими коллегами – министрами финансов зарубежных стран – в ходе недавних заседаний Всемирного банка и МВФ.

Победа консерваторов в Австрии

Себастьян Курц – харизматичный лидер австрийских консерваторов (Австрийская народная партия) – объявил себя победителем на всеобщих выборах, став самым молодым государственным руководителем в Европе (ему 31 год). По словам наблюдателей, Курцу удалось обновить консервативную партию и мобилизовать австрийских правых после распада коалиции консерваторов и социалистов.

Доминирующей темой предвыборной кампании стала проблема иммиграции. Австрия, население которой составляет немногим меньше 9 миллионов, приняла 90 тысяч просителей убежища, в основном мусульман, во время миграционного кризиса 2015 года. Это усилило поддержку правых политиков, выступающих за ужесточение иммиграционного законодательства.

Калифорния в огне

Пожары в известном винодельческом районе Калифорнии охватывают новые территории. Эти пожары стали самыми разрушительными за всю историю штата. В суббо-

ту число погибших от огня составило не менее 40 человек. Огонь уничтожил около 5700 жилых домов и коммерческих зданий. Около 100 тысяч человек эвакуировались. Мощный и сухой ветер Санта-Ана, дующий с гор в конце лета – начале осени, создает условия для быстрого распространения пожаров. Порывы ветра могут достигать 64 километров в час, из-за чего огонь перескакивает противопожарные просеки, вырытые пожарными. В борьбе с пожарами в Калифорнии участвуют более 9 тысяч человек, многие из которых истощены. Это и сотрудники местных пожарных бригад, и тысячи волонтеров, приехавших в зону пожара за последние несколько дней. Пожарные приезжают как из других частей Калифорнии, так и из таких далеких мест, как Австралия.

Процентные ставки будут повышаться

Состояние американской экономики – по-прежнему прочное, а укрепление рынка труда требует продолжения постепенного повышения процентных ставок, несмотря на приглушенную инфляцию. Об этом заявила глава Федеральной резервной системы Джанет Йеллен. Центробанк четыре раза повышал процентные ставки в период ужесточения политики, который начался в конце 2015 года. В настоящее время ФРС прогнозирует еще одно повышение ставки в этом году и три повышения в следующем.

«Антивирус Касперского» под подозрением

Газета The New York Times сообщила, что об опасности использовании российских антивирусных программ еще около двух лет назад предупреждали израильские спецслужбы. В марте 2015 года агентство «Bloomberg» со ссылкой на бывших и нынешних сотрудников компании писало о том, что

многие из менеджеров «Касперского» тесно связаны с российскими военными и разведывательными ведомствами. В Кремле категорически отвергли обвинения в причастности к деятельности «Лаборатории Касперского», которой инкриминируют создание «шпионских» программ для выуживания госсекретов других стран, в частности, США.

Диверсия вероятна

Комиссия по расследованию катастрофы самолета Ту-154, в котором погиб президент Польши Лех Качиньский, обнаружила запись взрыва на бортовом самописце. Об этом заявил министр обороны Польши Антони Мачеревич.

10 апреля 2010 года в результате катастрофы польского самолета Ту-154М под Смоленском погибли 96 человек. В их числе был президент республики Лех Качиньский. Расследование трагедии продолжается до сих пор. Польская следственная комиссия заявила о том, что корпус самолета был заминирован. Российские власти называли причиной крушения ошибку пилота.

Новый очаг напряженности на БВ

Иракские правительственные войска заняли Киркук – крупный нефтяной город, который контролировали курды. Военная операция стала ответом на референдум о независимости Курдистана. Колонна бронетехники, принадлежащей элитным иракским силам по борьбе с терроризмом, прошедшим подготовку у американских военных, захватила здание администрации провинции Киркук менее чем через сутки после начала операции. Известно, что у курдов боеспособная армия, которую также тренировали американские инструкторы, и, скорее всего, курды постараются отстоять решение о независимости, принятое на референдуме.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии

◆ **Новый жилой комплекс для студентов университета Темпл**

Компания Goldenberg Group начала строительство нового жилого корпуса для студентов университета Темпл. Для этого жилого корпуса, рассчитанного на 984 студента, выделена площадка на пересечении 12th Street и Cecil B. Moore Avenue. Согласно проекту, стоимость которого оценивается в 199 миллионов долларов, в здании общей площадью 470 квадратных футов на цокольном этаже будет выделено 30 тысяч кв. футов для ресторана и магазинов розничной торговли. Перед зданием будет разбита обустроенная озелененная площадь для активного отдыха. Строительство жилого корпуса должно быть завершено к лету 2019 года.

◆ **Пуэрториканская община Филадельфии помогает соотечественникам**

Сегодня жители острова Пуэрто-Рико, пострадавшего от урагана, нуждаются в самом необходимом, и пуэрториканская община Филадельфии не осталась в стороне. В прошлую среду лидеры этой общины сообщили, что они собрали более 120 тысяч долларов для помощи жителям Пуэрто-Рико и, кроме того, направили туда контейнеры с водой, одеждой и непортящимися продуктами питания. Член Городского совета Мария Куиньонес-Санчес (Maria Quinones-Sanchez) сказала на пресс-конференции, что будет сделано все возможное, чтобы средства, собранные общественностью Филадельфии, попали непосредственно в руки народа Пуэрто-Рико.

◆ **Найденная скульптура Родена будет передана в Музей искусств**

Считавшийся пропавшим бюст Наполеона, выполненный французским скульптором Огюстом Роденом, в течение 85 лет находился в мэрии Мэдисона (Madison), пригорода Нью-Джерси. По словам мэра Мэдисона Роберта Конли (Robert Conley), до него доходили разговоры о том, что выполненный в мраморе бюст Наполеона напоминает работы Родена, однако никто не обращал на это серьезного внимания. В 2017 году международный эксперт Джером ЛеБлей (Jerome Le Blay), рассмотрел бюст Наполеона и подтвердил, что этот бюст выполнен Роденом. Теперь скульптура Родена будет на правах аренды передана в Музей искусств Филадельфии для экспозиции.

◆ **Из-за нарушения санитарных норм закрыт ряд ресторанов**

В течение четырех недель после 16 сентября Департаментом общественного здоровья Филадельфии (Philadelphia Department of Public Health) были временно закрыты 23 ресторана и продуктовых магазина, в которых обнаружены различные нарушения санитарных норм. В это число попали, в основном, магазины Wawa, столовые McDonalds и некоторые небольшие гастрономы. Все эти заведения получали разрешение на возобновление работы лишь после ликвидации замеченных инспекторами нарушений. Некоторые из них устранялись сразу же в присутствии инспектора. Каждые две недели в Филадельфии внезапным проверкам подвергается тысяча пунктов общественного питания и продовольственных магазинов.

◆ **Преобразование станций пригородного сообщения**

Компания SEPTA, осуществляющая пассажирские перевозки в Филадельфии и ее пригородах, пригласила риэлтерскую фирму AthenianRazak для преобразования станций пригородного сообщения в своеобразные торговые площадки, куда жители пригородов захотят прийти не только для посадки в электропоезд. Такие станции уже заранее получили название «Station Shops at Suburban». На этих станциях будут размещены продуктовые магазинчики, бутики одежды и другие торговые точки. Станции, которые ежедневно обслуживают 100 тысяч пассажиров, приобретут другой вид. Преобразованию подвергнутся все основные станции на линиях пригородного сообщения и городского метро. Реализация всего проекта займет более 10 лет. Стоимость первой фазы проекта оценивается в 3,75 миллиона долларов.

◆ **Миллионный дар известного пианиста**

Всемирно известный китайский пианист Ланг Ланг (Lang Lang) выделил из международного музыкального фонда его имени (Lang Lang International Music Foundation) грант в размере одного миллиона долларов шести школам Филадельфии. Грант должен быть направлен на развитие музыкального образования. Он будет истрачен не только на приобретение пианино, но и на проведение занятий в течение трех лет. Ланг Ланг говорит, что Филадельфия для него является родным домом, так как юношей он учился в Институте музыки Кёртиса (Curtis Institute of Music).

Налоговая амнезия

«Ложь разлетается быстро, а истине приходится хромать далеко позади нее; так что, когда у людей накопец-то открываются глаза, то это слишком поздно; шутки закончились, и ложь возымела свой эффект».
Джонатан Свифт, 1710

Налоговый план Трампа (сейчас это просто концепция, и его детали прорабатываются в Палате представителей), с восторгом принят республиканцами, и не получил поддержки среди демократов. Никаких сурпризов здесь нет, перетягивание налогового каната – любимое публичное занятие в Вашингтоне.

План Трампа – финансовый нокдаун для таких штатов, как Калифорния, Нью-Йорк, и Нью-Джерси. Эти штаты обладают традиционным демократическим большинством, и, как следствие, эти штаты имеют самые высокие ставки налогов в США. По плану Трампа выплата этих налогов не будет приниматься во внимание при расчете федеральных налогов. Американцам придется выплачивать налоги штатам в дополнение к, а не вместо федерального налога. Наиболее сильно это ударит, конечно, по штатам с самыми высокими налогами. Показательно, что именно эти штаты являются бастионами леваков в США и голосовали против Трампа. Если план Трампа будет принят, эти штаты окажутся в весьма плачевном финансовом состоянии. Массовый отток населения из этих штатов в штаты с нулевыми или маленькими налогами (Флорида, Техас) ускорится, и налоговая база леваков существенно уменьшится.

Вместе с тем, многолетнее налоговое наследие в Америке таково: у нас в стране законодательно введены второй и третий пункты Коммунистического Манифеста Карла Маркса – прогрессивный налог и налог на наследование.

Второй пункт Коммунистического Манифеста (прогрессивный налог) план Трампа оставляет, а третий – налог на наследование – отменяет. Мало кто сейчас даже задумывается, почему ставка налога в Америке прогрессивная – чем больше зарабатываешь, тем выше ставка налога. Прогрессивные налоги известны с древнейших времен, но только марксисты додумались сделать их орудием в политической борьбе. От идеи прогрессивного налога и пошло название «прогрессивные». В словосочетании «прогрессивные демократы» или «прогрессивное человечество». К техническому или социальному прогрессу это не имеет никакого отношения, а связано только с налогами.

Прогрессивные налоги в США прогрессировали только в одном им известном направлении – в сторону увеличения поляризации общества. Налоговая реформа Билла Клинтона привела к возникновению неслыханной в истории Америки негативной ставки налога. В настоящее время около 40% американцев получают деньги от федерального правитель-

ства вместо того, чтобы платить ему. Негативный налог – это основная причина массовой коррупции нации в настоящее время. В результате самые богатые 10% американцев платят 70% всех федеральных подоходных налогов, а самые бедные 50% платят всего три процента. Прогрессивный налог на богатых выглядит на поверхности как простой механизм перераспределения собственности. Но на самом деле прогрессивный налог является механизмом сознательного коррумпирования населения, которое вынуждено обращаться к государству за финансовой помощью и в конце концов становится полностью зависимым и материально, и духовно от правительства.



Экстремальный уровень прогрессивного налога в США приводит к искусственному разделению нации на два класса – на тех, кто платит налоги, и тех, кто налоги не платит. Зачем? Divide et impera – разделяй и властвуй – лозунг, проверенный веками. Лозунг, унаследованный вашингтонскими сенаторами от сенаторов Древнего Рима. Лозунг, который позволяет официально Вашингтону сталкивать лбами американцев, искусственно поставленных Конгрессом по разные стороны налоговых баррикад.

Идея налога на наследование тоже позаимствована «прогрессивными» из Древнего Рима. Император Август ввел этот налог для выплаты пенсий своим солдатам. Только император мог додуматься до такого – объявить все имущество умершего римлянина собственностью государства, но с оговоркой, что родственники умершего могут выкупить это имущество, заплатив новый налог. И в Древнем Риме, и сейчас никто не называет этот налог иначе чем рэкет на государственном уровне. Неудивительно, что марксистам такой налог по душе.

Высокие налоги – это тоже форма политического рэкета. Политики во всех странах предпочитают высокие ставки налогов, чтобы потом постепенно распродавать лоббистам «исключения из правил» и создавать «дыры» в налоговом законодательстве как для отдельных компаний, так и для отдельных индустрий. В результате в США практически ни одна компания не платит грабительские 35% налога на прибыль, и эффективная ставка налога для большинства компаний намного ниже – около 20%. Именно 20% налога на прибыль компании содержится в налоговом плане Трампа, который в дополнение к 20% ставке налога удерживает все без исключения «исключения из правил». Понятно, что концепция Трампа оставляет избирательные компании вашингтонских политиков без основного источника коррумпированного финансирования.

В этом, собственно, и состоит стратегический налоговый план Трампа. Его план ликвидирует один из наиболее одиозных и любимых марксистами налогов (налог на наследование), оставляет на радость марксистскому «прогрессивному человечеству» прогрессивную ставку индивидуального подоходного налога, но взамен требует значительно снизить корпоративный налог.

План Трампа вряд ли радикально улучшит налоговое бремя для большинства американских граждан, но он существенно оживит американскую экономику и сделает ее агрессивно конкурентоспособной на мировом рынке. Полная отмена «исключений из правил» лишит работы вашингтонскую армию лоббистов и налоговых юристов. Ничего катастрофического в этом нет – налоги снижали и Кулидж, и Кеннеди, и Рейган, и Буш. И каждый раз экономика Америки оказывалась в выигрыше.

Консерваторы не могут требовать от Трампа большего. Прогрессивный подоходный налог существует в нашей стране более 100 лет, и в живых не осталось никого, кто помнит, как была Америка без подоходного налога. Четыре поколения американцев выросли в условиях прогрессивного налогообложения и даже не представляют себе, что налоговое бремя может быть каким-то другим – «... ложь возымела свой эффект». Ложь состоит в том, что «богатые должны нести основное бремя налогов». Правда состоит в мудрых словах Рейгана: «Если вы хотите больше чего-то, субсидируйте это; если вы хотите меньше чего-то, обложите это налогом». Увеличение налога на богатых означает закрытие предприятий и массовые увольнения. С другой стороны, уменьшение налога на богатых означает увеличение инвестиций в производство, уменьшение безработицы, увеличение налоговой базы и, как следствие, увеличение налоговых поступлений в бюджет.

Чего хочет Америка? Если мы хотим устранить богатых, то необходимо увеличить налоги. Но при этом количество бедных не уменьшится, а наоборот, увеличится, пока все население не превратится в бедняков. Это – путь, выбранный бывшей Демократической, а ныне – Социалистической партии Америки. По этому пути уже прошли Советский Союз, Венесуэла, Куба, Северная Корея и многие другие страны.

Но есть другой путь, о котором четыре поколения американских граждан ничего не слышали из-за прогрессирующей налоговой амнезии. Он покажется многим революционным и даже сумасшедшим. Как насчет того, чтобы оставить богатых в покое и устранить бедность?

Игорь Гиндлер
GaryGindler.com

Закон о санкциях

Новый американский закон о санкциях – это объявление вне закона всего российского политического руководства, которое аккумулирует в Соединенных Штатах свои сокровища. Финансовой разведке США поручается в течение 180 дней выявить (скорее всего, это и так ей давно из-

вестно) все активы, принадлежащие верхушке российского правящего класса, начиная с Владимира Путина, и обнародовать эти данные. После чего ко всем, кому следует, будут применены действующие в США законы по борьбе с отмыванием капиталов, нажитых преступным путем. Это принципиально новый характер отношений США с путинским клептократическим режимом.

Почему же эти законы не применялись раньше, спросит вдумчивый читатель? Потому что до поры до времени, пока деяния российской верхушки ограничивались разграблением собственной страны, эта ситуация устраивала Запад, никогда не отличавшийся кристальной принципиальностью. Если называть вещи своими именами, Запад был соучастником-бенефициаром этих делишек. Но опьяненным бешеными деньгами выходцам из питерских подворотен захотелось как пушкинской старухе еще и «геополитического величия» для себя и своих династий. И потребовали они у американской золотой рыбки не только статуса богатейших людей Запада, но и новой «ялтинской сделки», признающей их властелинами половины мира и закрепляющей в их владении целые народы и государства.

Методичное закачивание в экономику Запада вывезенных из России более триллиона долларов (недавняя оценка авторитетного Национального бюро экономических исследований США) простодушно сочеталось у этих субъектов со страстным желанием нагадить тому же Западу, и прежде всего США, везде, где только возможно. Цитирую по тексту закона перечисление предметов пристального интереса финансовой разведки США: «Крупнейшие политические деятели и олигархи, близкие к власти в Российской Федерации, их состояния, близость к Путину и другим членам «правлящей элиты», участие в коррупции, источники доходов и активы членов их семей, связи с иностранным бизнесом».

Здесь не только угроза для активов «друзей Путина», это обрушение всего их образа жизни, вне которого они и их отпрыски уже не мыслят своего существования. Это и современная западная медицина, обещающая не только политическое, но и биологическое, если хотите, бессмертие, это образование детей и внуков, недвижимость на лучших курортах мира, да много чего всякого, составляющего скромное обаяние принадлежности к высшему слою мировой буржуазии. И во всем этом им теперь будет отказано. Вводятся визовые ограничения – по признаку близости к Путину. Объявлена персональная война сотне крупнейших воров Российской Федерации и по совместительству ее вождей.

В любом случае прежней посткоммунистической России с установками ее паханов – воровать здесь, а династически и гедонистически наслаждаться высшими стандартами потребления на Западе – уже не будет. Такая форма клептократического бытия требовала активного и далеко не бескорыстного сотрудничества западных элит. И российское государство, и его отношения с Западом будут организованы теперь как-то по-другому. Может быть, намного хуже, но по-другому.

Андрей Пионтковский

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
 - ◆ Деформированные косточки
 - ◆ Артриты ног
 - ◆ Пяточные шпоры
 - ◆ Кожные заболевания ног
 - ◆ Болезненные мозоли
 - ◆ Плоскостопие
 - ◆ Воспалённые вены
 - ◆ Варикозные вены и отёки ног
 - ◆ Артритные боли
- в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

В ОФИСЕ:

1. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences
2. Оформление формы I-693 (U.S. Citizenship, Immigration Services)
3. Лечение последствий автомобильных аварий и производственных травм .



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики
в клиниках Москвы, Нью-Йорка
и Филадельфии

ТРАДИЦИОННОЕ И АЛЬТЕРНАТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:

сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ:

заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ:

диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ:

индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

Принимаем Medicare, Medicaid и основные виды страховок.
При необходимости предоставляем транспорт.

842 RED LION RD., UNIT 7
PHILADELPHIA, PA 19115

Прием только по предварительной
записи по телефону:

215-677-6616

Как улучшить Ваш MEDICARE в 2018 году?

ЭТО ВАЖНО ДЛЯ ВАС!

Original Medicare (Part A and Part B) не покрывает Ваших расходов полностью, и не ограничивает ежегодный максимум ваших расходов. Оплата отпускаемых по рецептам лекарств также не включена - Вы должны приобрести Prescription Drug Plan (PDP) отдельно.

Чтобы оградить себя от катастрофических расходов, большинство людей приобретают Medicare Advantage (Part C) или Medicare Supplement (Medigap). Оба они продаются частными страховыми компаниями; чтобы иметь право купить их, Вы должны иметь Part A и Part B.

Medicare Advantage and PDP

Главное преимущество Medicare Advantage состоит в том, что их месячные премии значительно ниже Medicare Supplement премий, и даже часто нулевые. Вы ограничены ежегодным максимумом, типично \$4,000-\$6,700. Этот план также включает некоторые дополнительные льготы, которые не входят в Original Medicare, а именно, услуги зубных и глазных врачей. Большинство Medicare Advantage планов включает также покрытие отпускаемых по рецепту лекарств. Medicare Advantage план обязан покрывать все, что покрывает Original Medicare, но не обязательно, что это покрытие будет таким же, как у Original Medicare.

Если у Вас есть Medicare и Medicaid, то Вам доступны специальные планы, включающие многочисленные дополнительные льготы такие как бесплатный транспорт к месту медицинских процедур, ежемесячное пособие (\$40-\$50) на покрытие over-the-counter (OTC) расходов, и т. д.

Обычно Вы можете приобрести Medicare Advantage полис когда Вам исполнилось 65 лет, или в Ежегодном Периоде Регистрации (Annual Enrollment Period - AEP), который длится между 15 октября и 7 декабря. Ваша страховка начнется с 1 января следующего года. Вы можете в этот период заменить один Medicare Advantage (или PDP) план другим, а также заменить Medicare Advantage план на Original Medicare, или наоборот.

Неудобства Medicare Advantage плана в том, что Вы ограничены сетью тех медицинских учреждений, которые входят в план, и Вы ответственны за многие расходы такие как франшизы, доплаты и совместное страхование (deductibles, copayments и coinsurances).

В целом рассматривайте регистрацию в Medicare Advantage плане пока Вы здоровы и готовы оставаться в пределах сети плана. Помните, что, поскольку с возрастом возрастает потребность в медицинских услугах, Ваши наличные расходы начнут превышать любые премиальные сбережения.

Medicare Supplement (Medigap)

Medicare покрывает в среднем 80% медицинских расходов, Вы ответственны за оставшиеся 20%. Medigap страховой полис помогает Вам в покрытии большинства этих расходов (или даже полностью). Вы можете посетить любого доктора или больницу, принимающих Medicare, и ваш доктор обязан принять Medigap план. Вы можете приобрести Medigap план в любое время.

Вы должны приобрести Medigap, если он дает вам душевное спокойствие от финансовых затрат в Original Medicare - они могут быть весьма существенны!

Лицензированное независимое страховое агентство,
специализирующееся в MEDICARE и Affordable Health Care (Obamacare)



www.libertymedicare.com 877.657.7477
info@libertymedicare.com

MEDICARE

- ✓ Все виды страховых планов Medicare:
 - Medicare Supplement
 - Medicare Advantage + Специальные планы для людей с Medicaid
 - Medicare Prescription Drug Plans (PDPs)
- ✓ Выбор оптимального для вас плана с существенной экономией денег
- ✓ Лучшие страховые компании
- ✓ Пожизненное обязательство защищать ваши интересы в страховании
- ✓ С нами вы сможете сэкономить время, деньги и избежать неприятных сюрпризов в будущем

Medicare
Made Easy!

Улучшите свой план Medicare
с 15 октября по 7 декабря

в ежегодный регистрационный период (AEP).

Это уникальная и, в большинстве случаев, единственная возможность на целый год.
Не пропустите её!

Самое важное - для вас наши услуги
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНЫ

ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА: МИФЫ И РЕАЛЬНОСТЬ

Любые решения президента Дональда Трампа в сфере политики и экономики, к сожалению, вызывают неприятие и бурную негативную реакцию его недоброжелателей и противников как внутри страны, так и за рубежом. Его заявление о выходе США из Парижского соглашения по климату вызвало бурю эмоций не только в Европе, но и во всем мире. Политики из Германии, Франции и Италии в совместном заявлении считают, что Парижское соглашение пересматривать нельзя.

Чем вызван международный переполох? Тем, что данная проблема имеет три аспекта: политический, экономический и климатический. Отмар Эдэнхер – высокопоставленный чиновник ООН заявил: «Человек должен освободиться от иллюзии, что международная политика в области климата – это экологическая политика. Она не имеет ничего общего с экологией. Климатическая политика – перераспределение богатства в мире». Ему вторит Кристина Фигуерес – исполнительный секретарь Рамочной конвенции ООН по изменению климата. Она говорит о том, «что ООН поставила задачу – намеренно трансформировать модель мирового экономического развития». Следовательно, разрабатывается механизм, согласно которому за программу борьбы с климатическими изменениями должны будут платить промышленно развитые страны. Известный датский ученый-климатолог Бьерн Ломберг, профессор Copenhagen Business School считает, что Парижские соглашения: «Это просто циничный политический театр, разыгрываемый нашими лидерами, чтобы убедить нас, что они предпринимаяют серьезные меры. Это феноменально дорогой театр, и он является пустым жестом».

Бывший президент Национальной академии США, профессор Фредерик Зейц пишет: «Экспериментальные данные по изменению климата не показывают вредного влияния антропогенного использования углеводов. В противоположность этому имеются веские свидетельства, что содержание в атмосфере углекислого газа является полезным». В свое время Зейц подготовил петицию ученых правительству США с призывом отказаться от Международного соглашения по глобальному потеплению климата, заключенному в японском городе Киото в декабре 1997 года и от других аналогичных соглашений. Петицию подписали 15 тысяч ученых и инженеров. Все призывы Киотского протокола основаны только на интуитивных представлениях. В бытность президентом, Буш-младший, руководствуясь экономическим аспектом проблемы изменения климата, объявил о том, что США не будут следовать Киотскому протоколу. Такого рода соглашения значительно увеличат нагрузку на экономику США... Протокол в Киото неэффективен, неадекватен и несправедлив по отношению к Америке».

По-другому подходил к решению климатических вопросов президент-демократ Барак Обама. В соответствии с Американской Конституцией, чтобы го-

сударственный договор вступил в силу, за него должны проголосовать 60% сенаторов. Однако чтобы иметь возможность принимать решения единолично, в обход Конгресса, президент Барак Обама объявил об окончании научной дискуссии. Он заявил, что Парижское соглашение – это не договор, а executive agreement, т.е. соглашение заключенное правительством – исполнительной властью, поэтому не требуется утверждения Конгрессом.

Ученые считают, что изменение климата Земли происходит с момента образования Солнечной системы. На изменение температуры земной поверхности определяющую роль играют активность Солнца, извержения вулканов, изменение угла наклона вращения нашей планеты, а также различные космические и внутренние земные силы, никак не связанные с человеческой деятельностью.

В 2015 году в Париже около 200 стран договорились сократить выбросы в атмосферу для уменьшения парникового эффекта. США обязались сократить выбросы в атмосферу с 28% до 26% к 2025 году. Согласно исследованиям Heritage Foundation, Парижские соглашения «чреваты разрушительными последствиями для экономики США и не принесет никакой пользы окружающей среде». По расчетам выше названного фонда, если США будут платить свою долю по этой программе, то к 2035 году потери валового внутреннего продукта (ВВП) составят порядка 2,5 трлн. долларов.

Согласно Парижскому соглашению, развитые страны должны отдавать странам «третьего мира» по 100 млрд. долларов год, что, по мнению теоретиков соглашения, будет способствовать перераспределению мирового богатства. 1 июня 2017 года президент Дональд Трамп объявил, что США выходят из Парижского соглашения, назвав его «bad deal» для американской экономики. Глава Федерального агентства по охране окружающей среды Скотт Прюитт заявил, что Соединенные Штаты незамедлительно отказываются от финансирования Зеленого климатического фонда ООН. Он напомнил, что ранее США внесли в Зеленый фонд три миллиарда долларов. Кроме того, Скотт Прюитт пояснил, что поставленная перед промышленностью США задача по сокращению выбросов парниковых газов на 2% является невыполнимой, поэтому его ведомство совместно с Министерством юстиции разрабатывают документы по формальному выходу из Парижского соглашения. В проекте Бюджета США на 2018 год предусматривается прекращение платежей в ООН по программе изменения климата Земли. Именно в этом – главная причина вселенского недовольства многомиллионной армии людей, которые уже не одно десятилетие кормятся на эти средства.

Надо особо подчеркнуть, что согласно опросу Pew Research Center, проведенному в октябре 2016 года, вопросами изменения климата озабочены не более 36% американцев. А теперь, давайте обратимся к результатам исследований современных уче-

ных-климатологов и экологов. Главным из современных мифов по климату является мошеннический миф о глобальном потеплении, которым пугает «все прогрессивное человечество» вице-президент США Альберт Гор, 2007 году выпустивший в 2007 году книгу «Неудобная правда» и документальный фильм с таким же названием. Определяющая мысль в книге и фильме сводилась к утверждению, что глобальное потепление – это следствие выброса промышленного углерода в атмосферу. Вследствие этого возникает так называемый «парниковый эффект», который вызывает существенный подъем температуры на поверхности Земли. По инициативе сторонников этой теории в американских школах введен обязательный предмет «Глобальное потепление», а Альберт Гор стал лауреатом Нобелевской премии. В своем интервью журналу People в июне 2017 года Альберт Гор продолжает пугать мировое сообщество последствиями глобального потепления. Приведу только два его заявления с неизвестно откуда взятыми цифрами: «Ежедневно мы выбрасываем в атмосферу 110 млн. тонн глобально загрязняющих атмосферу газов. Общий объем загрязнения эквивалентен 400 тысячам хиросимских атомных бомб. Имеет место драматический рост температуры поверхности земли. 90% энергии потепления аккумулируется в океане, что делает океанские штормы более тяжелыми».

На борьбу с глобальным потеплением во всем мире тратятся миллиарды долларов. По мнению А.М. Городницкого, доктора геолого-минералогических наук, главного научного сотрудника Института Океанологии имени П.П. Ширшова РАН, «книга и фильм представляют собой собрание ошибочных и неграмотных климатических страшилок, типа таяния ледниковых шапок Гренландии и Антарктиды, катастрофического повышения уровня Мирового океана, предсказаний нестерпимо жаркого климата, дефицита пресной воды и панические призывы на борьбу с «ветряными мельницами». В частности, по данным академика В.М. Котлякова при наблюдении за снежным покровом Полюса относительной недоступности Антарктиды, массы льда и снега этого континента за последние 30-40 лет существенно увеличилась, а не снизилась, как утверждает Альберт Гор. Этот печальный факт говорит о том, что проблемами изменения климата должны заниматься профессиональные ученые, а не дилетанты и политики».

А.М. Городницкий напоминает: «При этом забывают, что последнее потепление было в начале 17 века, когда о выбросах в атмосферу антропогенных парниковых газов и говорить не приходилось. Начиная примерно с 2006-2007 годов, по-видимому, уже наблюдалось заметное похолодание земного климата, о чем, в частности, говорит и нынешняя зима, а следующая ожидается более суровой. Открытая викингами в X веке Гренландия (Зеленая земля) была покрыта обильной растительностью, а теперь она под толстым слоем льда. До 21 века вообще не существовало никакой научной теории «парникового эф-

фекта» и влияния «парниковых газов» на климат земли. Измерения показали и это важно отметить, что вначале менялась температура, и только вслед за ней, через 500-600 лет концентрация углекислого газа в атмосфере, т.е. она является следствием изменения климата, а не его причиной». По некоторым исследованиям, с конца 1990-х планета больше не нагревается и через 10-15 лет нас ждет глобальное похолодание. По мнению Джимми Хансона, научного сотрудника NASA: «Парижские соглашения наполовину оценочные и незрелые и являются мошенничеством и подделкой».

Эти соглашения не обязывают бедные страны что-либо делать, чтобы остановить антропогенное влияние на изменение климата». Кроме того, сторонники антропологического влияния на глобальное потепление Земли замалчивают неудобные им факты. Вспомните афоризм: «Факты, факты крути их так и сяк ты». Например, в 2015 году Swedish University of Agricultural Science и Umea University сообщили результаты своих исследований: в XX веке в результате повышения уровня углекислого газа в атмосфере Земли сместился фотосинтетический метаболизм растений. Это явление привело к интенсификации их роста и увеличению поглощения углекислого газа из атмосферы на 16%. Согласно данным Save the Eagles International, ветровые станции убивают много птиц и летучих мышей. Солнечные батареи убивают черепах, живущих в пустыне и занесенных в Красную книгу.

По сведениям National Wind Watch, ветряная турбина работает в среднем 40% времени в течение дня из-за отсутствия ветра или его малой скорости. Кроме того, много времени и средств затрачивается на их ремонт. Джеймс Лаврук – один из основателей современного экологического движения в интервью журналисту Декке Эйткехед полностью отрекся от гипотезы глобального потепления, вызванного человеческой деятельностью. Он сказал, что извержение отдельного вулкана может больше повлиять на изменение температуры Земли, чем деятельность людей с начала промышленной революции. По его мнению, компьютерные модели оказались ненадежными, а те, кто пытается предсказать изменение температуры Земли на пять лет вперед, являются идиотами. В заключении приведу цитату из аналитической статьи Григория Гуревича «Глобальное мошенничество»: «Движение за борьбу с глобальным потеплением превратилось в новую религию. Степень влияния человеческой деятельности на изменение климата Земли нельзя обсуждать, а тем более подвергать сомнению. В это можно только верить».

Все, что предсказали 20 лет назад Альберт Гор и его коллеги – алармисты, оказалось мифом. Частота и сила ураганов не увеличилась, полярные шапки не тают, Нью-Йорк и другие прибрежные города не затопило из-за катастрофического подъема океанских вод, гора Килиманджаро остается заснеженной, а белые медведи не исчезли».

Александр Шабис, PhD

AllTown PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Prestige NHCM, Inc. Home Care Agency

АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

Принимаем основные виды страховок!

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ
ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299

Обман замедленного действия

Простым россиянам невдомек, что в последний месяц самой обсуждаемой темой у лиц, приближенных к власти, является тема новых американских санкций. Все боятся потерять нажитое имущество, которое до сих пор казалось надежно спрятанным в зарубежных банках и офшорных юрисдикциях. А всё потому, что президент США разрешил спецслужбам собирать и публиковать информацию обо всех ключевых российских политических деятелях и бизнесменах.

Всё тайное станет явным

Летом мимо внимания российских СМИ прошел один значимый факт. В законе о новых санкциях против России, который 4 августа подписал президент США Дональд Трамп, предусматривается возможность фактической конфискации денежных средств россиян, которые Штатам покажутся сомнительными. С этой целью каждый год министр финансов США по согласованию с директором ЦРУ и госсекретарем должен будет предоставлять соответствующим комитетам Конгресса доклад о ключевых политиках и олигархах России, их личных состояниях, источниках дохода, бизнес-интересах, а также бизнесе супругов, детей и родителей. Российская элита – в панике. Раскрытие информации о реальных состояниях для нее – смерти подобно. Опасаясь разоблачений и пытаясь спасти свои деньги, чиновники и крупные бизнесмены уже начали подыскивать новые места для сокрытия сбережений. Но это не так-то просто...

Между тем, пик скандала придется на конец января – начало февраля 2018 года,

ПРОБЛЕМЫ «РАБОВ НА ГАЛЕРАХ»

когда истекут полгода после подписания Трампом закона. Именно в этот момент «Отчет об олигархах и полуправительственных организациях Российской Федерации» и будет обнародован. Благодаря чему станут известны данные о финансовом положении ключевых политиков и олигархов, названы связанные с ними иностранные компании.

Вот тебе, жёнушка, и Восьмое марта!

Особенностью этого отчета станет его открытость для общественности. Любой человек сможет получить к нему доступ и узнать всё об активах, счетах и предприятиях лиц, перечисленных в отчете. Технически это означает следующее. Самый обычный россиянин (Навальный, например) идет в американское посольство и делает запрос: прошу предоставить информацию о вице-премьере (министре, губернаторе) таком-то. В ответ ему выдается справка, в которой будут раскрыты абсолютно вся информация об активах этого человека. Понятно, что таких «любопытствующих» накануне выборов президента России найдется предостаточно. Хуже того – воспользоваться этой возможностью наверняка захотят и представители зарубежных разведок, и никаких препятствий для сбора сведений о российских VIP-персонах у них не будет. Но собственно, кого за это винить? Трампа? Или наша вороватая элита все-таки сама во всем виновата?

Непонятно, кстати, чего олигархи и политики боятся сейчас больше – ареста спрятанных за рубежом капиталов, «нажитых непосильным трудом», или наших же чекистов, только и ждущих, когда можно будет насадить очередного богатенького

поросенка на вертел. Тут сто раз задуматься, что делать с деньгами – и там нельзя держать, и на родину возвращать смертельно опасно. Никаких вариантов у будущих фигурантов будущего доклада не осталось. Их, «несчастных», обложили со всех сторон. Уход в офшоры, счета в зарубежных банках, перевод бизнеса на жен и детей, дарение им же зарубежного имущества – все эти механизмы, которые раньше, как казалось, давали гарантию безопасности, больше не работают. Жена богатая, а муж – нищий чиновник? Арест счетов жены, и дело с концом.

Вы только представьте, каково будет жене какого-нибудь правительственного чиновника, губернатора, олигарха узнать, что денег больше нет. Сколько разводов состоится, сколько семейных трагедий произойдет. И это – накануне Международного женского дня 8 Марта.

Элита, приросшая к Западу

Очевидно, что скандал получится громким. Согласно недавнему отчету американского Национального бюро экономических исследований, российские граждане скрывают только в офшорах около 62 триллионов рублей (т. е. 1,1 триллиона долларов). В общей сложности на офшорных счетах хранятся средства, равные 75 процентам национального дохода страны.

Повторимся: важно, что бежать некуда. Америка, как известно, распространяет действие своих законов на весь мир, поэтому если кто-то имеет счета, например, в Испании или Швейцарии, до них тоже дотянется рука Минфина США. В вопросах денег Штаты умеют проявлять настойчивость, а другие страны, и уж, тем более, частные финансово-кредитные уч-

реждения, под этим напором всегда быстро сдаются. Вывести деньги в Россию? Это для большей части элиты неприемлемо. Поэтому 1 триллион долларов скорее всего никогда в нашу страну не вернется. Ну хорошо, может кто-то и выведет, рискуя встречей с ФСБ. А как быть с недвижимостью? Продавать? До февраля это сделать почти невозможно – подобные сделки на Западе занимают достаточно много времени.

И самое главное: элита, демонстрирующая напускной патриотизм, на деле давно приросла к западной жизни, привыкла к евро-американскому воздуху, ей только там и дышится свободно. На Западе у элиты не только деньги, но зачастую и вся родня. Какой же нехороший человек этот Трамп!

Что будет после «часа икс»?

До февраля осталось совсем немного – время пролетит быстро. Что произойдет после «часа икс»? Эксперты прогнозируют такое развитие ситуации. После публикации доклада зарубежные активы наших чиновников и олигархов для начала будут заморожены. А позже – значительная их часть будет конфискована под предлогом того, что они приобретены в результате преступной или незаконной деятельности. Вполне вероятно, что в элите начнется раздраз. Пострадавшие олигархи и чиновники, скорее всего, начнут оказывать давление на президента России с просьбой «вести себя тише» во внешней политике. Понятно, что именно этой конечной цели и добиваются американцы. Они нашли слабое, уязвимое звено – этим звеном и оказалась элита.

Лана Владимировна
интернет-журнал «Интересант»

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

«Но остался в складках смятой шали запах меда от невинных рук». – Чем была больна возлюбленная С. Есенина?

Когда вы оказываетесь среди людей, они начинают принюхиваться. Причина может быть вовсе не связана с гигиеной или неудачно подобранным дезодорантом. Многие заболевания придают телу человека специфический запах.

Запах ацетона

При дефиците углеводов организм, чтобы получить глюкозу, сжигает запасенные жиры. В результате этого процесса образуется ацетон, который и может вызвать неприятный запах, ассоциирующийся с ароматом жидкости для снятия лака или гниющих яблок. Расщепление жиров с образованием глюкозы и ацетона – реакция обычная. Этот процесс происходит и при нормальном питании, однако количество образовавшегося ацетона при этом так мало, что моча или тело человека не имеют дополнительного запаха. Характерный аромат тело приобретает при голодании, когда организм расщепляет запасы собственного жира, при диабете.

Запах аммиака

Аммиак – летучее вещество, с помощью которого организм освобождается от избытка азота. Он выделяется с потом, мочой или выдыхаемым воздухом. Причины запаха аммиака от человека

При каких болезнях от тела исходит неприятный запах

различны. Аммиачный запах мочи свойственен людям, страдающим циститом. Если характерный аромат исходит от дыхания человека, причиной этому может быть заражение *Helicobacter pylori*, также высок риск печеночной недостаточности. Если запах исходит от кожи, с большой долей вероятности можно предполагать, что печень и почки не способны переработать избыток азота, который выводится с потом. При этом возможен дефицит жидкости в организме, избыток белка в рационе (для людей, предпочитающих диеты с низким содержанием углеводов). Иногда такой запах дает употребление определенных спортивных добавок, витаминов и лекарств.

Рыбный запах

Если от тела человека исходит запах гниющей рыбы, то с большой долей вероятности, он страдает триметиламинурией. Этот синдром обусловлен генетическим заболеванием, связанным с мутацией гена FMO3. При отсутствии фермента, перерабатывающего триметиламин, избыток этого вещества соединяется с любимыми формами выделений организма: потом, мочой, выдыхаемым воздухом. Поэтому от человека будет специфически пахнуть, и аромат будет сильнее, если он станет употреблять в пищу продукты, содержащие холин, карнитин, лецитин – вещества, которые преобразуются с выделением того самого триметиламина. Люди с этим синдромом вынуждены уменьшать в рационе количество крас-

ного мяса, рыбы, молочной сыворотки, яиц (желтков), семечек, орехов, печени, проросших злаковых. Если запах гниющей рыбы исходит из выделений вагины, это свидетельствует о вульвовагините (гарднереллезе). Бактерии, возбудители этого заболевания, являются условно-патогенными, и активизируются лишь в случае ослабления иммунитета женщины или изменений кислотности среды во влагалище.

Запах щей или вареной капусты

Этот запах может исходить от людей с генетическим заболеванием, из-за которого организм не расщепляет аминокислоту тирозин. В результате накапливается и тирозин, и метионин, и другие аминокислоты, что может приводить к патологиям почек, печени, изменениям костной ткани, нарушении работы органов центральной нервной системы.

Запах меда

Несмотря на приятные ассоциации, этот сладковатый аромат от тела пациента для врача является плохим симптомом. Часто он свидетельствует об инфицировании синегнойной палочкой. Эта серьезная инфекция, которую можно подхватить после пребывания в стационаре или госпитале. Она вызывает очень неприятные заболевания дыхательных путей, а также менингиты, отиты, является причиной появления абсцессов.

Запах сыра

Все знают, насколько неприятным бывает запах потных ног. Однако похожий запах дает наследственное заболевание, связанное с дефицитом фермента изовалерил-СоА-дегидрогеназы. При его отсутствии или недостаточном количестве организм накапливает вещество изовалерат, которое выводится с потом, мочой и имеет специфический аромат несвежего сыра. Так могут пахнуть и ноги, и подмышки, и все тело человека.

Запах кислого теста

Кисловатый дух теста может сопровождать человека, пораженного чесоточным клещом. Болезнь указывает на низкий иммунитет и иногда развивается на фоне таких серьезных заболеваний, как туберкулез, лейкопения, лимфома кожи и т.д.

Дурной запах изо рта

Причин этому довольно много: от кариеса, поражающего зубы, пародонтоза, до заболевания желудка, печени, кишечника. Также неприятный запах изо рта свойственен заядлым курильщикам с большим стажем вредной привычки. Подбор хорошей зубной пасты и ополаскивателей дают лишь временный эффект. Избавиться от запаха можно лишь при излечении от основной причины, которая его вызывает.

Источник: Fishki.net
Доктор Владимир Ячменников

Здоровье

Названы 10 самых полезных продуктов

Помидоры заняли первую строчку в списке из десяти самых полезных для человека продуктов питания, составленного британскими специалистами. Данную позицию им обеспечило высокое содержание особо активных антиоксидантов – ликопенов, а также витамина С. Проведенные в последние годы многочисленные исследования показывают, что помидоры поддерживают в здоровом состоянии сердечно-сосудистую систему, а также способны предупреждать развитие ряда форм рака. На второй позиции в списке стоит овсяная каша. Она содержит большое количество витамина Е, а также протеин и клетчатку. Последние в высшей степени необходимы для нормальной работы организма. Первую тройку замыкают киви. Эти фрукты содержат витамины А, С и Е. В их семенах находятся также жирные кислоты Омега-3.

Вслед за этим следует черный виноград, имеющий антиоксиданты флавоноиды и обладающий способностью не допускать образования рака и способствующий поддержанию здоровья сердца. На пятой позиции – апельсины. Они содержат большое количество витамина С, а также пектины. Последние снижают в организме уровень вредоносного холестерина. Затем идут брокколи, имеющая высокую концентрацию антиоксидантов, и авокадо, содержа-

щие жирные кислоты, стабилизирующие в крови уровень сахара. На восьмой позиции – кресс-салат, богатый йодом, железом, а также витаминами А и С. Замыкают десятку самых полезных продуктов питания чеснок, содержащий стабилизирующий кровяное давление аллицин, и оливковое масло, богатое антиоксидантами.

Эликсир молодости

Остановить процесс старения и обернуть его вспять удалось группе ученых из Гарвардского университета. Исследователи в течение двух месяцев ежедневно вводили грызунам, чей возраст в переводе на человеческий приближался к 80-ти годам, препарат, ключевым ингредиентом которого является специфический фермент – теломераза. В результате, во внутренних органах мышей стали происходить необычные процессы регенерации. Активно генерировались новые клетки, которые быстро замещали старые. Фактически, было отмечено омолаживание организмов грызунов. Эффект теломеразы связан с тем, что это вещество защищает концевые участки хромосом – теломеры. Теломеры называют даже «биологическими часами» организма, изменения в них и определяют процесс старения. Первыми целями теломеразного «эликсира» ученые называют такие проблемы как болезнь Альцгеймера, заболевания сердца, диабет – предотвратив эти недуги, возможно увеличить качество и продолжительность жизни.

Лучшая диета – здоровый сон

Результаты последних медицинских исследований доказали, что в процессе сна происходит активное расщепление подкожного жира. Таким образом, для того, чтобы сбросить лишние килограммы и привести себя в форму, вовсе не обязательно считать калории или часами тренироваться в спортзале: достаточно просто купить ортопедический матрас, удобные подушки и хорошо высыпаться.

Ученые утверждают, что ежедневно в царстве Морфея необходимо проводить не менее шести часов, но и не более семи-восьми (такую роскошь можно позволить максимум один раз в неделю на выходные). Дневной сон также полезен, но и тут есть некоторые нюансы: спать более полутора часов вредно, но и те полтора часа, которые позволено проводить в постели днем, необходимы только на фоне мощной двигательной активности. Если же большую часть времени вы проводите на «сидячей» работе в офисе, то придется довольствоваться только ночным сном. Для обеспечения здорового сна каждая мелочь в спальне имеет огромное значение: тишина, свежий воздух, удобная кровать, легкие подушки и одеяла, мягкие простыни...

Во сне человек проводит третью часть своей жизни, а потому для здорового сна специалисты советуют подобрать качественное постельное белье. Подойдут хлопковые комплекты или трикотаж, которые приятны

телу и, кроме того, не вызывают аллергических реакций. Перед использованием нового комплекта белья необходимо его постирать. Рекомендуются сон на льняном белье, которое ученые считают одним из средств избавления от целлюлита благодаря особому микромассажному эффекту, возникающему при воздействии на кожу волокон ткани.

А вот от шелкового дорогого белья лучше отказаться, так как его нельзя продезинфицировать (стирка на высоких температурах для шелка недопустима). Вместо пуховых одеял специалисты советуют пользоваться шерстяными (в них не заводятся постельные клещи) и синтетическими (синтепон можно стирать, поддерживая его гигиенические свойства). Самыми полезными для сна признаны беспружинные матрасы из вспененного латекса или же матрасы с независимым пружинным блоком в латексном наматраснике.

При дневной активности организм использует энергию глюкозы, оставляя запасы энергии жировых соединений, скапливающихся в крови и печени, нетронутыми. Во время сна образовавшийся дефицит калорий организм автоматически восполняет за счет подкожных жировых образований, что и стимулирует процесс избавления от лишних килограммов.

В сочетании со здоровым питанием и активным образом жизни семь часов здорового сна ежедневно не только взбодрят и поднимут работоспособность, но и помогут справиться с проблемой лишнего веса.

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

СПРОСИТЕ НАС - КАК ПОБЕДИТЬ БОЛЬ

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ И ТРАВМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА

Клинику возглавляет врач высшей американской категории, специализирующийся в области лечения **ЗАБОЛЕВАНИЙ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА** И ПОСЛЕДСТВИЙ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ТРАВМ

ЛЕЧЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ В АВТОАВАРИЯХ

- ◆ БОЛИ В ШЕЙНОМ И ПОЯСНИЧНОМ ОТДЕЛЕ
- ◆ ПРЕД- И ПОСЛЕОПЕРАЦИОННАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ
- ◆ БОЛИ В СУСТАВАХ, АРТРИТЫ
- ◆ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ◆ ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ИНЪЕКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ БОЛЕЙ И МЫШЕЧНЫХ СПАЗМОВ
- ◆ РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА, ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ БАССЕЙН
- ◆ многое другое....



СИСТЕМА ДЕТЕНСОР



Эти и другие изделия Детенсор вы можете приобрести у эксклюзивного дистрибьютора в США, фирмы AVAZO по адресу:

**65 W Street Rd., Unit B-105
Warminster, PA 18974**

(через дорогу от магазина COSTCO).



СПРАВКИ

по бесплатной телефонной линии

1-844-692-2252

215-443-5265

или по электронной почте

info@avazo.com

Также посмотрите информацию на вебсайте

www.avazo.com

Что такое Детенсор и для чего он вам необходим?

Детенсор это не просто одно изделие, но запатентованный в США и Европе метод лечения болей в спине и иных заболеваний, связанных со спинным мозгом. Поэтому давайте перечислим виды изделий, выпускаемых в Австрии под торговой маркой Детенсор.

Начнем с двух самых популярных продуктов:

Наиболее важное изделие – терапевтический тракционный мат Детенсор



Детенсор мат служит для безопасной комфортной релаксации (мышечного расслабления) прежде всего околопозвоночных мышц и щадящего растяжения (тракций) позвоночника для восстановления его полноценного функционирования. Он отвечает основным требованиям, предъявляемым к идеальной системе для восстановления позвоночника.

Мат Детенсор успешно используют при следующих заболеваниях: острые и хронические заболевания позвоночника и боли в спине или перенапряжение мышц; протрузия межпозвоночного диска; пролапс (выпадение межпозвоночного диска); остеопороз и сколиоз и многие другие

Одновременно и для комфортного сна и лечения пока вы спите, есть изделие, которое называется Фибротоп.



Мягкие и эластичные ребра матраса не ощущаются, более того они делают любое спальное место комфортным для сна, например, если Фибротоп постелить на диван кровать. И в то же самое время он

обеспечивается вытяжение с силой до 5% от веса тела (в зависимости от положения тела во сне). А также имеет устойчивый анти-пролежневый эффект.



Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053

215-698-2710
www.PhilaDentist.com

ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



Максим Свержин-Бабинер, DMD,
General Dentist

ПЕРВЫЙ ЭТАП: УСТАНОВКА ИМПЛАНТА

Зубные импланты не одинаковы – существует большое разнообразие форм и размеров.

Имплантолог принимает решение – какой именно имплант будет установлен, принимая во внимание качество и количество зубов, а также их размещение в ротовой полости.

Существует несколько разных подходов к дизайну имплантов. Так называемые импланты «уровня десны», когда соединение импланта с абатментом происходит на уровне мягких тканей (десны), и имплантов, концепция которых состоит в соединении импланта и абатмента на уровне костных структур.

Первая концепция обеспечивает максимально длительные сроки службы имплантов благодаря удаленности от костных структур и легкости обеспечения ухода за полостью рта.



Процесс имплантации отлично развит и предсказуем. Именно поэтому этот метод приобрел широкую популярность.

Публикуемая статья является фрагментом из книги Максима Свержина-Бабинера "Ваша улыбка - наша профессия"

Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am - 3pm



HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am - 3pm

Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.

Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

БЕСПЛАТНО

О П Л А Т А
ЗА ВСЕ

КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

и MONEY ORDERS

для постоянных клиентов



Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

- ПРИНИМАЕМ:**
- Independence Blue Cross
 - Blue Sheild (PPO/HMO)
 - Ameri Health
 - Keystone 65 complete
 - Keystone Plan East
 - Bravo Senior Partner
 - Health Partners
 - Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9АМ-7РМ
ВТ., СР., ПТН.: 9АМ-5РМ
СБ.: 10АМ-2РМ

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622



1st CHOICE HOME CARE

АГЕНСТВО ПО УХОДУ ЗА БОЛЬНЫМИ НА ДОМУ
(215) 938-1006
2727 Philmont ave, suite 102, Huntingdon Valley, PA 19006

Приглашаем на работу
AIDES!

*Вы не довольны своей зарплатой?
Звоните нам!*

Мы гарантируем
самую высокую зарплату,
оплачиваемый отпуск,

Только у нас!

**праздничные дни
оплачиваем
в полтора раза!**

*Для новых сотрудников отличные условия
и очень хорошие бонусы*



У нас программа **PAS**, которая позволяет Вам ухаживать
за своими родственниками
и при этом получать хорошую зарплату!!!

Если у Вас нет программы, позвоните нам и мы поможем с оформлением документов
для получения программы **WAIVER** и будем вместе с Вами на протяжении всего времени

1st CHOICE is your BEST Choice



MIKHAIL FREYLIK, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy,
Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни
суставов,
слабость мышц,
больные плечи,
колени,
кисти рук.

Ортопедическая
медицина.

Неоперативное
лечение колен,
замещение
внутрисуставной
жидкости колен.

Боли острые и
хронические
в шее и
позвоночнике.

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

**ЕСЛИ
У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ,
ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ...,
а если вам болит, то у нас
вам будут помогать!**

Недавно или
давно прибывшие пациенты,
не имеющие медицинской страховки, смогут получить
лечение в нашем офисе за очень
доступную цену.



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Планирование выхода на пенсию и распределения имущества неприятно для многих людей, и часто избегается. Многие не считают нужным планировать заранее, пока что-то не случается, и тогда возникает вопрос: "Что мне делать?" Я специализируюсь в области пенсионного планирования и защиты имущества. Некоторые стратегии подарков и переводов являются хорошим способом для избежания налогообложения наследства и получить права на получение Медикейд (Medicaid).



Как я могу планировать распределение недвижимости и в то же время защитить ее от кредиторов?

Ваша недвижимость может быть передана в Limited Liability Company (LLC) и организаторы LLC могут управлять недвижимостью через LLC. Еще один способ защиты собственности и недвижимости – это передача в trust (траст). В зависимости от ваших целей, могут быть созданы многие виды трастов, предлагая различные степени защиты и контроля над собственностью. Трасты – это юридические лица для хранения и передачи недвижимости и имущества, аналогичные в некотором отношении корпорациям.

В дополнение к трастам часто используется завещание. Завещание – это инструкция, как распределить собственность после вашей смерти. Использование завещания и Траста в сочетании может гарантировать, что ваше наследство защищено и вашим инструкциям следуют до того времени, которое вы сами определите, без ограничения в длительности. Передача ваших денег и собственности в определенные виды трастов, созданные, например, для благо ваших детей или внуков, может сохра-

ПРАВИЛЬНОЕ ПЕНСИОННОЕ И MEDICAID-ПЛАНИРОВАНИЕ

нить ваше право на SSI и Medicaid. Однако, не каждый траст сохранит ваши права и защитит ваши деньги и имущество, чтобы они могли перейти к вашим наследникам. Существует много видов и вариантов трастов, и траст должен быть создан определенным образом и правильно составлен, чтобы обеспечить вам максимальную выгоду.

Как правильно передать наследство, если наследник получает Медикейд или SSI?

Есть определённые виды трастов, которые помогут вам обеспечить благополучие детей, если они сейчас получают или будут нуждаться в долгосрочном уходе из-за физических или психологических ограничений. Обеспечение должно быть тщательно спланировано и оформлено, чтобы подарки, наследство или ваши пенсионные счета не повлияли на их права на получение государственных пособий, включая Медикейд и SSI.

Можно ли держать Rental Property (недвижимость для сдачи в аренду) при Medicaid-Планировании?

С некоторыми видами трастов, созданных на имя детей и содержащими недвижимость, вы можете сохранить за собой право сдавать недвижимость в аренду (rent) и контролировать все вопросы, связанные с арендой, а траст будет получать платежи от собственности, находящейся в трасте.

Нужен ли мне Медикейд, чтобы покрыть расходы на долгосрочное лечение или дом престарелых (nursing home)?

Когда вам будет 65 лет, вы можете получить Medicare, но Medicare не покрывает все медицинские расходы. На-

пример, Medicare полностью платит только за первые 20 дней пребывания в доме престарелых. Стоимость дома престарелых составляет в среднем от \$10,000 до \$12,000 в месяц, что может быстро разрушить даже существенные сбережения. Медикейд дается только тем, кто в нем финансово нуждается. Если у вас есть незащищенные имущество или деньги для оплаты расходов на медицинские услуги, программа Медикейд ожидает, что вы полностью потратите свои деньги до того, как она начнет покрытие медицинских услуг. Подать заявление на Медикейд не так просто, как отдать все имущество вашим детям и сразу же получить все права. Медикейд рассматривает все подарки и переводы, сделанные в течение пяти предыдущих лет, и высчитывает период, в течение которого долгосрочный уход не будет оплачиваться, если подарки и передачи не попадают в специальные исключения. Этот период неоднократно увеличивался, и в Конгрессе сейчас обсуждается увеличение периода до семи лет.

Можно ли получить Медикейд, если нужно быстрее, чем через пять лет?

Пятилетнего периода можно избежать при тщательном планировании, но варианты, доступные вам, зависят от вашего возраста, состояния здоровья, семейного положения и планируете ли вы подать на Медикейд через пять лет, два года или завтра. Знающий адвокат поможет вам распорядиться так, чтобы иметь право на Медикейд и сохранить большую часть или все ваше имущество. Даже если вы серьезно больны и

нуждаетесь в Медикейде завтра, есть способы, чтобы сохранить часть ваших денег.

Какие документы я должен иметь в наличии, чтобы облегчить моим детям период моей болезни или старости?

Кроме плана защиты и распределения имущества (завещания, трасты, подарки и переводы собственности и другие методы), доверенность (Power of Attorney) сделает так, что ваши дети смогут принимать личные и финансовые решения за вас и подписывать юридические документы, если вы потеряете способность принимать решения и подписывать документы самостоятельно. Несмотря на недопонимание значительности доверенностей, это серьезные юридические документы, и они должны быть надлежащим образом подготовлены, объяснены вам и подписаны, иначе они не будут действительны или не будут работать так, как вы бы хотели.

Каждая из этих тем сложна, рассматривается с участием федерального права и законов штата, регуляторных и налоговых вопросов, и каждая тема заслуживает отдельного обсуждения. Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу его по наследству, вы должны обсудить эти варианты с грамотным и знающим адвокатом.

Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского по телефону (215) 357-1400

Мы расположены по адресу: 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 42 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ,
КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время,
чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

215-953-7700



ACCOUNTING
PRO NOW

www.accountingpronow.com

1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
**Kats Jamison
& Associates**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:
Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS & ASSOCIATES, P.C.

Happy Passover!

- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs



- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,
Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



215-953-9225
vitacare2003@comcast.net

VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS
AND GYNECOLOGY

www.CompleteOBGYN.com

215-322-3022 Мы говорим по-русски и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.



**GRAND
OPENING**
**ALL
AMERICAN**
HOME CARE

НАШ НОВЫЙ АДРЕС
332 Bustleton Pike
Feasterville, PA

ПРИХОДИТЕ В НАШ ОФИС ИЛИ ПОЗВОНИТЕ

215-531-7880

Приглашаем Home Health Aids!

У НАС :

- * Более высокая зарплата
- * \$150 BONUS для новых сотрудников
- * Приятная атмосфера
- * Персонал говорит по-русски
- * Зарплата прямо на ваш банковский счет
- * Удобное расположение

БОНУС \$150
при
регистрации

Оплата
\$12 в час
и выше



**ALL
AMERICAN**
HOSPICE

ОБСЛУЖИВАЕМ БЕЗ ВЫХОДНЫХ
24 ЧАСА В СУТКИ

УСЛУГИ ХОСПИСА НА ДОМУ:

- Посещения
- русскоговорящего врача Home Health Aide - не менее трёх часов в сутки
- Медсестра - не менее двух раз в неделю

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СЕРВИСЫ

Наши пациенты полностью обеспечиваются всем необходимым оборудованием: от палочек и костылей до механических кроватей, а также в случае необходимости - терапевтической обувью, памперсами, дайперсами, пелёнками для взрослых и т.д.

**НА ПОЛУЧЕНИЕ ХОСПИС-СЕРВИСА НА ДОМУ
МОГУТ РАССЧИТЫВАТЬ ЛЮДИ СО СЛЕДУЮЩИМИ
ЗАБОЛЕВАНИЯМИ:**

- Болезнь Альцгеймера
- Онкологические и кардиологические заболевания
- Заболевания лёгких
- Пост-инсультные состояния
- Заболевания печени, почек
- Пациенты, нуждающиеся в диализе

**МЕДИКЕЙД, МЕДИКЕР И ПРАКТИЧЕСКИ ВСЕ
ЧАСТНЫЕ СТРАХОВКИ ОПЛАЧИВАЮТ ЭТИ УСЛУГИ**

Если вам необходим хоспис на дому, звоните **215-531-7880**

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

ПРИХОДИТЕ НА ИГРУ В ЭТУ СУББОТУ!

21-я игра клуба пройдет в эту субботу, 21 октября в 5:30 PM в KleinLife.

Мы ждем всех желающих. Наличие опыта игры или команды необязательно, записываться заранее не нужно. Стоимость - \$15, в нее входят чай, кофе, пицца. Подробнее о стоимости и деталях игры узнайте на нашем сайте chtogdekogda.org

18 сентября в нашем клубе прошел Синхронный турнир, о чем мы подробно писали в прошлых номерах газеты. Мы продолжаем публиковать интересные вопросы с этого соревнования:

По словам Дэвида Аттенборо, несмотря на то, что большую часть добычи в Серенгети добывают крупные кошачьи, ОНА мяса в Саванне достаётся падальщикам. Назовите ЕЁ.

Правильный ответ будет опубликован в следующем номере. Вы также можете проверить правильность вашего ответа или прислать свой вопрос на игру на нашем сайте chtogdekogda.org (выберите пункт меню "ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ")

Ответ на вопрос, опубликованный в прошлом номере: "ГОЛОСОВАНИЕ"



ОТКУДА БЕРУТСЯ АНЕКДОТЫ

ветствия ожидаемого с произошедшим на практике. Сторонники другой теории говорят, что все происходит из чувства превосходства – люди смеются над теми, над кем они ощущают превосходство. Лично я считаю, что существуют 45 способов вызывать смех, которые использовались везде и всегда, начиная с Древнего Рима. В том числе, это оскорбление, преувеличение, применение стереотипов и т.д.

Минтц: Анекдоты придумываются повсюду. Часто их придумывают одновременно в разных уголках страны или даже мира, часто старые анекдоты "модернизируют" в подходящий для этого момент. "Бородатые" анекдоты используются снова и снова.

Юмор – одновременно универсальное и индивидуальное явление. Существуют некие комические вещи, которые могут оценить все люди. Это балаганы, комедии, где высмеиваются сильные мира сего, или анекдоты про знаменитостей. Шутку про ничего не соображающего, спотыкающегося пьяницу или наркомана поймут почти все. В то же время, у разных культур и даже разных полов – разный юмор.

Льюис: В блестящей книге о профессиональных юмористах "Делайте Вид, что Мир – это Смешно и Навсегда", ее авторы Сеймур и Рода Фишер утверждает, что будущие комики часто воспитываются в семье где, по крайней мере, присутствует один плохой родитель. Матери и отцы будущих юмористов с юных лет вбивали в них, что они уже не маленькие и им пора взрослеть. В итоге, у ребенка проявляется недоверие к общепринятым точкам зрения, установленным законам, религиозным истинам. Из-за этого у него возникает инстинктивное желание все вещи вывернуть наизнанку, перетрясти и посмеяться над ними. Конечно, чтобы на свете появился еще один великий комик, требуется не только это, но и интеллект, легкость речи, тактичность.

Вопрос: Какая Ваша любимая шутка?

Минтц: Не могу сказать, что у меня есть любимый анекдот. Я предпочитаю юмор в книжных и газетных текстах, в театре, в фильмах, в выступлениях. Особенно я люблю спонтанный юмор. Мне кажется, что не стоит самому назначать какие-то вещи наиболее смешными: шутка может рассмешить в одних условиях и не понравиться – в других. В зависимости от настроения я люблю смотреть разные юмористические фильмы – от интеллектуального юмора Вуди Аллена до буффонады, наподобие "Аэроплана". Мне часто задают этот вопрос и мне забавно, почему это так всех волнует.

Льюис: Есть одна старая шутка, она, кстати, использована в пьесе Сэмюэля Беккета "Конец Игры". Джентльмен заказывает брюки в ателье. Портной обещает сшить их через неделю, но все тянет, и тянет, и тянет. Наконец, через несколько месяцев брюки все-таки готовы. Джентльмен, полный негодования, говорит портному: "Бог создал мир за 6 дней, а вы не могли сшить проклятые брюки в течение трех месяцев". Портной отвечает: "Простите, сэр, но посмотрите на этот мир и посмотрите на мои брюки!"

Вопрос: Каким образом юмор может измениться в ближайшем будущем?

Бергер: Смех крайне важен для эмоционального здоровья человека. Юмор помогает нам справляться с трудностями, переживать тяжелые времена. После взрыва космического корабля, появились анекдоты на эту тему. Ныне существуют анекдоты про террористов, раньше были анекдоты про Освенцим. Юмор всегда был, и его не будет только в случае, если всему человечеству промоют мозги... Люди всегда будут смеяться над другими и над самими собой.

Минтц: Если я бы смог предсказать изменения в этой сфере, я бы стал очень богатым человеком – например, консультантом телекомпаний или киностудий. Однако, я историк, так что меня интересуют константы. Основа юмора никогда не меняется, в том числе и темы, формы, типы, персонажи. Например, большинство характерных типажей, используемых в американском юморе, существовали в итальянской драматургии 16 и 17 веков. Хотя, конечно, шутки рождаются и умирают – сегодня расскажешь подростку анекдот про Джимми Картера, а он спросит: "А кто это такой?"

Шутки и афоризмы Марка Твена

Воспитание – это все. Персик в прошлом был горьким миндалем; цветная капуста – не что иное, как обыкновенная капуста с высшим образованием.

Хорошее воспитание – это умение скрыть, что вы очень высокого мнения о себе и очень невысокого о своем собеседнике.

Сведения, которыми не располагали древние, были очень обширны.

Не упускайте случая делать добро – если это не грозит вам большим ущербом. Не упускайте случая выпить – ни при каких обстоятельствах.

В город, где действовал сухой закон, приехал чужак. Ему сказали, что спиртное продается только в аптеке. Он побежал в аптеку.

– Без рецепта я могу продать спиртное лишь при укусе змеи, – объяснил аптекарь

– Хорошо, где тут у вас змея?

Аптекарь дал ему адрес. Очень скоро приезжий вернулся назад:

– Ради бога, дайте мне выпить! Эта змея занята на полгода вперед!

Он вернулся домой из клуба в два часа ночи. Ему было весело и легко, и дом так качался, качался, качался. Он обождал, пока ступеньки крыльца приблизились к нему и ловко прыгнул вверх. А дом качался, качался, качался. Он не отрывал глаз от двери и, когда она оказалась на его пути, быстро нырнул и очутился у лестницы, ведущей на второй этаж. Тогда он встал на четвереньки и пополз наверх, но дом был неустойчив, и ползти было трудно. Он потерял равновесие, скатился вниз по лестнице и уселся на нижней ступеньке, крепко держась за перила. «Боже, – подумал он, – каково бедным матросикам в такую ночь!»

Вопрос: Существует ли особый, американский юмор?

Артур Бергер, профессор Университета Сан-Франциско:

Американский юмор в целом основан на стилистике Марка Твена – многие шутки и анекдоты появляются на базе повседневных бытовых ситуаций. В нем активно используется метод гиперболизации.

Нужно отметить, что значительную лепту в американский юмор вложили евреи. Тридцать или сорок лет назад евреями были около 70% американских юмористов. Это не значит, что их юмор был исключительно еврейским, скорее, они шутили с легким еврейским оттенком.

Однако сейчас ситуация меняется. За последние 10-20 лет значительно возросло число профессиональных юмористов и комиков – афро- и латиноамериканцев. Юмористы и сатирики наблюдают за порядком в обществе, следя за соблюдением этических норм и справедливостью.

Лоренс Минтц, в прошлом главный редактор международного журнала Humor.

Я не могу сказать, что американский юмор обладает некими уникальными особенностями или в чем-то является специфичным. Все-таки американская культура не с неба свалилась, а сформировалась с помощью европейских и иных влияний. Структуры и формы американских шуток не отличаются от принятых в мире. Понятно, что появляются некие особые темы шуток, например, связанные с какими-то происшествиями или явлениями, не известными за границей. Однако то же самое происходит и в юморе иных народов.

Пол Льюис, профессор английского языка и литературы в Бостонском Колледже. Автор книги о современном американском юморе.

Попытки классифицировать типичные темы американского юмора предпринимались достаточно часто. Наиболее популярные объекты для шуток – дикая природа и ее обитатели, иммигранты, ковбои, столкновения людей, принадлежащих к разным классам, расам, национальностям, этносам и обладающих различной сексуальной ориентацией. Все эти темы активно используются в современной юмористической культуре. Однако важно, что юмористические телевизи-

онные шоу, которые по вечерам смотрят почти все американцы, чаще обсуждают недостатки и ошибки разных знаменитостей – политиков, голливудских "звезд" и т.д. Если знаменитость замешана в каком-то скандале, то она может стать всеобщим посмешищем – так произошло, например, с Майклом Джексоном.

Нужно отметить, что американский юмор немножко замкнутый. Например, перед войной с Ираком в американских СМИ были широко распространены шутки о трусливости французов и неспособности инспекторов ООН найти садамовское оружие массового уничтожения. Гораздо реже появлялись анекдоты, критически относившиеся к американским политикам, призывавшим обуздать Саддама Хусейна, и их действиям.

Вопрос: Насколько велико значение юмора в политической жизни США?

Бергер: Юмористы очень часто подсмеиваются над политиками. Все газеты активно публикуют политические карикатуры и комиксы, которые часто имеют политический оттенок. Много, например, критиковали Джорджа Буша и войну в Ираке. Вообще, если хочешь узнать, что на самом деле происходит в обществе, послушай комиков и юмористов. Для самих политиков очень важно обладать чувством юмора и умением легко относиться к критике.

Льюис: Юмор всё чаще и больше сознательно и преднамеренно используется в политических сражениях. Остроумное осмеяние противника – излюбленное оружие профессиональных создателей шуток и блоггеров. В то же время, помощники политиков придумывают шутки для своих боссов, стараясь показать, что это человек вменяемый, остроумный и заслуживающий доверия. Хорошие шутки, изначально приготовленные для избирательной компании, отвлекают внимание граждан от серьезных проблем.

Вопрос: Кто придумывает шутки?

Бергер: Все хотят узнать ответ на этот вопрос. Существует ряд теорий, которые объясняют происхождение шуток и анекдотов. Например, что бизнесмены на Уолл-Стрит придумывают анекдоты, когда им нечего делать. Ясно, что все это чепуха. Однозначно известно одно: все шутки откуда-то берутся. Ученые всегда интересовались этим вопросом. Фрейд считал, что юмор исходит от скрытой агрессии, направленной на женщин, политиков и т.п. Есть теория, утверждающая, что комический эффект создается с помощью несоот-



Valentin Kozlov



Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
valentinkozlov@comcast.net

**НЕТ СВОЕГО ДОМА?
ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!**

НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

Lover Southampton. Роскошный современный townhouse. 3 bdr., 2,5 bath. Высокие потолки. Паркетные полы. Бейсмент. Гараж на 2 машины. Площадь 2400 Sq.ft. В минутах езды от NetCost. **\$355,000**

- **Feasterville.** Single House. 3 bdr., 2,5 bath. Гараж. Бейсмент. Ц/К. Большой участок (70X165). Низкие Taxes. **\$183,000**
- **NE. Hendrix Str.** Twin. Редкая планировка. 4 bdr., 3 bath. Raised Ranch. Одна спальня расположена на 1-м этаже вместе с ванной. Законченный бейсмент с выходом во двор. Гараж. **\$235,000**
- **NE. Phila.** Single House. 5 bdr., 2 bath. Хорошее расположение в центре NE. Ц/К. Большой участок. Низкие taxes. **\$187,000**
- **Feasterville.** Single House. Ranch. 3 bdr., 1 bath.+3 туалета. Бейсмент. Гараж. Большой участок (100X150). Низкие taxes. **\$169,000**
- **Feasterville.** Single House. 3 bdr., 2,5 bath. Гараж. Бейсмент. Ц/К. Большой участок. (70X) Низкие taxes. **\$187,000**
- **Bensalem** (возле казино). Single. Ranch. 3 bdr., 1 bath. Хорошее расположение. Большой участок (0,6 acr). Гараж. Низкие taxes \$3,500. **\$193,000**

Банковские дома под ремонт от \$25-35 тысяч



www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215) 333-9111

ERIC BEREZIN



2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

SALE

- **Single. Bucks County.** Дому 13 лет. 5 спален, 3,5 ванные. Камин. Новая кухня, джакузи, отдельная спальня с ванной на 1-м этаже (in-law suite), деревянные полы, большой ухоженный участок. Гараж на 2 машины. **\$535,000**
- **Bensalem.** 55+ Townhouse. 2 спальни, 3,5 ванные. Законченный бейсмент. После ремонта. Деревянные полы. Гараж. **\$295,000**

RENT

- **Duplex.** Угловой. Feasterville. 1-й этаж. Backyard, basement (storage). После ремонта. Принимают 8 программу. **\$1,250+ utilities**
- **Офисные помещения** в тихом р-не NE. От **\$300**. Всё включено.

New Constructions
Bucks County, Montgomery County, Philadelphia
Singles from **\$350,000** Townhouses from **\$290,000**



Boris Volynsky
Broker/Owner
215-837-0405



Richard Primak
267-467-2987



Jean Bubb
215-601-1409



Vladimir Kizhner
267-252-4646



Oleg Bondarenko
215-771-6346

215-953-9500

1051 County Line Rd., Suite 107
Huntingdon Valley, PA 19006



АБСОЛЮТНЫЕ

ПОРЯДОЧНОСТЬ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County. New construction. Гибкие комиссионные для продавцов. Максимальное снижение цены покупаемого дома для покупателей.

SALE

- **Scotchbrook.** Unit "B" с бейсментом. 4 спальни (2 спальни на 2-м этаже и 2 спальни с полной ванной на нижнем этаже). Обновленная кухня, laminat floors по всему дому, новые окна, обновленные 3 полные ванные комнаты. Гараж. Участок с дэком и многое др. Простят **\$189,900**
- **Pine Valley.** Twin. 3 спальни, 2,5 ванные, 2 кухни, гараж, бейсмент, очень тихая улица. Дом в очень хорошем состоянии. Годен для 2-х семей. Хорошая школа. Простят **\$248,000**
- **Krewstown Rd.** Condominium. 2-й этаж с балконом. 2 спальни, 2 ванные. Удобное расположение. Близко к парку. **\$146,000**
- **Bluegrass.** Кондоминиум. 2 спальни, 2 ванные, 2-й этаж. Балкон. Хорошее состояние. Есть 2 бассейна: внутри и снаружи. Простят **\$144,000**
- **Woodhaven. Rd.** Condominium (Short Sale). 2 большие спальни, 1,5 ванные. Хорошее состояние. Прекрасное расположение. Много паркинга. Простят **\$110,000**
- **Bustleton Ave. (Pathway condo)** рядом с почтой. 1-й этаж, 2 спальни, 1 ванная, ламинатные полы. Есть бассейн. Простят **\$123,000**
- Townhouse на **Pine Rd.** 55+community. 2 спальни, 2 ванные (на каждом этаже по спальне и ванной+дэн). Есть бассейн и тренажёрный зал, рядом парк. Простят **\$227,000**
- Twin в р-не **Grant Ave.** (возле Aldi). 3 спальни, 1,5 ванные, sunroom с отдельным входом, хороший двор. Дом в хорошем состоянии. Удобно расположен. Простят **\$235,000**

RENT

- **Ambassador Condominium (Verry Rd & Red Lion Rd.)** 2 спальни, 2 ванные, 1-й этаж, бассейн. Вода и газ включены в рент. Простят **\$1,200**

SHORT SALE: для продавцов, у которых сумма мортгиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

ПОМОГАЕМ

в получении мортгиджа по различным программам.

ПРЕДЛАГАЕМ

программы для людей, покупающих дома впервые.

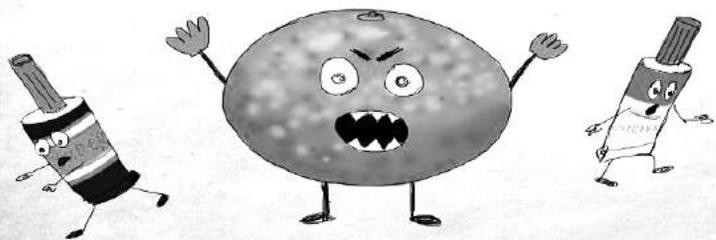
ПРИГЛАШАЕМ

на работу Real Estate агентов на выгодных условиях

Любые БЕСПЛАТНЫЕ
конфиденциальные консультации
по вопросам Real Estate в любое время

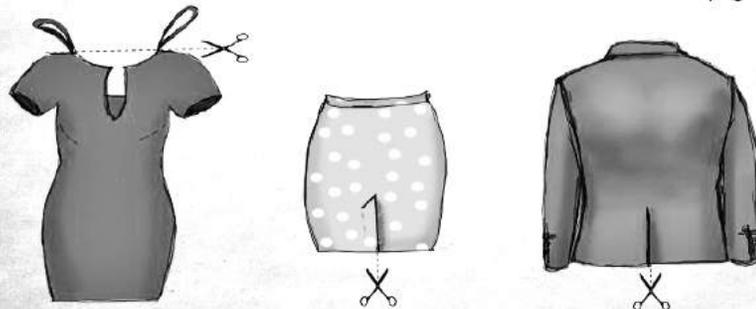
ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Суперклей с кожи можно снять соком мандарина.



ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

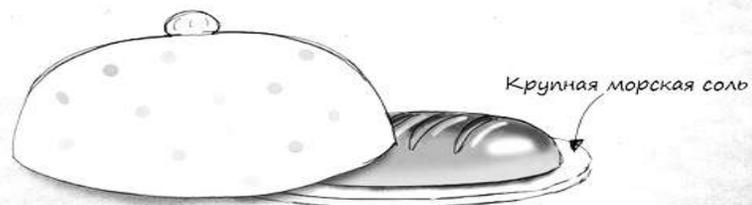
После покупки платья обязательно отрежьте технические лямки для избежания конфузов.



Также разрежьте технические стежки на шлицах юбок и пиджаков.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ПОДПИСЧИКОВ

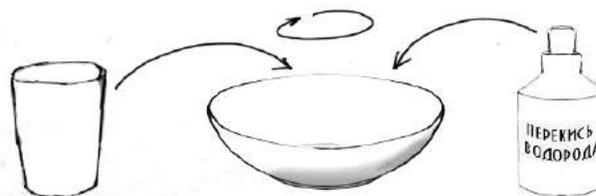
Хлеб я храню в большой фарфоровой тарелке с фарфоровой крышкой, которая предназначалась для торта — так он вообще не черствеет.



На дне тарелки всегда насыпана крупная соль, поэтому на хлебе никогда не бывает плесени.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

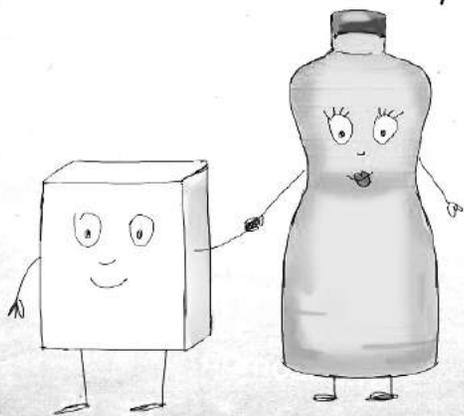
Сильное чистящее средство



Положите 1/4 стакана соды в миску, добавьте перекись, чтобы получилась паста. Средство прекрасно очистит противни, плиту, духовку и т.д.

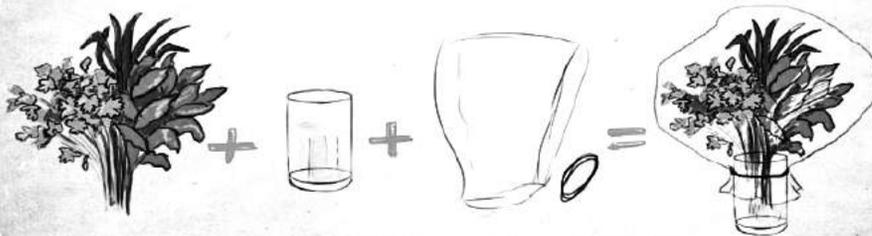
ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Чтобы не горело сливочное масло, на котором вы готовите, добавьте в него немного растительного.



ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

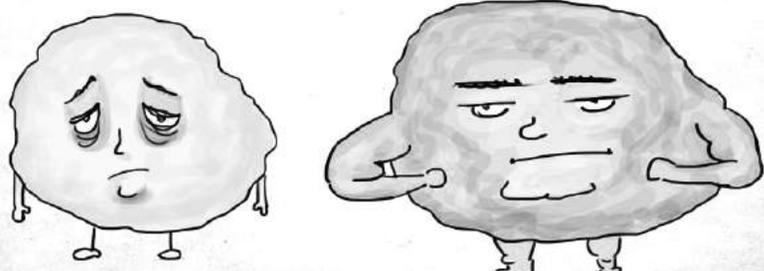
Храните зелень, поставив ее «букетиком» в воду, как цветы, затем накройте пакетом, завяжите резинкой и поставьте в холодильник.



Это поможет дольше сохранить такие травы, как петрушка, базилик, кинза и лук.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Добавляйте соль и сахар в блины строго по рецепту.



Если тесто пересолить, блин будет бледным

А если добавить слишком много сахара — твердым.

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекла, зеркал, матрасов.

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.



FREE

Pick-Up and Delivery

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



■ **СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ**

■ **КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ**

■ **СДЕЛКИ
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ**

■ **ВОЖДЕНИЕ
В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ**

■ **FAMILY LAW**

■ **TRAFFIC VIOLATIONS**

■ **COLLECTIONS**

■ **LANDLORD-TENANT**

■ **CONTRACT LAW**

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО**

Высший класс

Аферы

Криминальная жизнь исполнена парадоксов. Есть категория преступников, которая у многих вызывает... Не рискну назвать это симпатией, но уж никак не ненавистью. Речь идет, конечно, о мошенниках. В общем-то понятно: чай не душегубы, не грабители, не разбойники, не воры, не отморозки. Они обманщики...

Лет десять назад в родном моем Ярославле рыночные отношения бурлили не так, как сейчас – по всему городу. Существовал у нас один рынок, но зато большой. Ярославцы звали его бесхитростно барахолкой, а располагался он у черта на куличках и работал только по выходным. Но уж, доложу я вам, работал! На сравнительно небольшой огороженной территории одновременно покупали, продавали, орали, ругались и толкались тысяч семьдесят – из расчета один квадратный метр на 5 человек. Купить здесь можно было все: от беговых, породистых тараканов до иномарки.

Я в то время работала в РОВД, который обслуживал ярославскую барахолку. И вот дежурю... Слышу, в коридоре шум, гам и ор. Такой гвалт в России могут поднять только народные депутаты и цыгане. Поскольку трудно было предположить, что к нам в отдел нагрянули слуги народа, то я решила, что это все-таки представители кочевого племени. Выглянув коридор я убедилась – так оно и есть. Неказистое наше помещение превратилось в филиал цыганского табора во время пожара. В центре живописной картины я углядела цыганку, которая поражала габаритами и явно нерастраченной мощью. Своей ручищей, сделавшей бы честь чемпиону мира по перетягиванию каната, она крепко держала тщедушного интеллигента, который, как и положено, робко поблескивал очками. При этом весь РОВД наполнился её голосом. Прислушавшись, я поняла, что цыганка обвиняет очкарика – интеллигента в том, что он ее кинул...

Сие представлялось невероятным. Ибо даже ясельный младенец знает: кинуть цыганку невозможно по определению. А вот цыганка может кинуть любого. И уж как мог кинуть такую, судя по всему прошедшую большую жизненную школу мастодонику в цветастых пыльных юбках, занюханый среднероссийский интеллигент? Я бы скорее поверила в прилет на Ярославщину заплутавших в космических просторах инопланетян. С этой убежденностью я закрыла дверь и продолжала нести вахту. Однако через полчаса ко мне, дежурному следователю, пришел дежурный опер и попросил выписать на эту самую цыганку постановление о ее трехсуточном задержании. Я, естественно, удивилась: "Погоди, ты ничего не путаешь? Она ж орала, что ее кинули... Она же, вроде как, потерпевшая". "Именно, – согласился опер и добавил: "Н-да, первый раз потерпевшую сажаю". Я потребовала объяснений. Интеллигент-очкарик Волков, оказывается, был давно знаком нашим оперативникам. Чуть ли не каждый выходной он появлялся на барахолке. Представьте: толчея, гвалт, Сатана не успевает править бал... И посредине этого бедлама – он. Тихий такой, милый. В скромном, застиранном плащи-

ке, в очках, взгляд добрый, доверчивый. И вот набредает он на наглую, орущую цыганку, которая продает с рук кожанную куртку. "Простите пожалуйста, можно посмотреть?" – робко спрашивает Волков у цыганки. Цыганка сует ему в руки вещь. Безбоязненно сует. Вокруг все свои. Да и разве способен на подвох этот заморыш в шотландском плаще, это же лох. Классический, типичнейший российский лох. Волков мнет куртку, щупает, на лице у него надежда сменяется сомнением, сомнение надеждой. Он зреет для покупки прямо-таки на глазах. Цыганка поддает жару: "Маладой, красивый, яхонтовый ... бери, не пожалеешь". "А сколько стоит?" – все так же робко спрашивает Волков. "Тыбе, дарагой, за пятьсот отдам". "За пятьсот?! – удивляется очкарик. – Да как же так... У меня таких денег может и не быть. Извините, я сейчас". На глазах презрительно сощурившейся цыганки он лезет в карман плаща и достает пачку денег. Тут же начинает пересчитывать. И облегченно вздыхает: "Слава Богу, жена меня, оказывается целой тысячей снабдила". Цыганка окончательно убеждается, что лох ей попался перво-степенный. Он прямо – таки взывает: ну обмани меня, обмишуру! Пересчитав заветную тысячу, Волков кладет ее обратно в карман плаща. И просит дать ему померить куртку... Снимает плащ с деньгами. Отдает его поддержать цыганке. Начинает возиться с обновкой... Отворачивается... Цыганка скрывается в толпе. Вместе с ней исчезает скромный, потрепанный плащ.

Но это еще не развязка. Развязка наступит чуть позже, когда цыганка лезет в плащ, дабы изъять столь легко доставшуюся тысячу. Да не тут то было! Нет в плаще очкарика никаких денег. И даже карманов нет. Отрезаны карманы... Через эту дырку и просунул интеллигент продемонстрированные цыганке деньги в другой карман – на брюках. Вот так они и расходятся: лох Волков с новой кожаной курткой, хотя и без плаща, но с заветной пачкой не потраченных денег, и цыганка, укравшая никому не нужный дырявый плащ, – без денег и без куртки.

До наших оперов доходила информация, что некий интеллигент раз за разом кидает на барахолке алчных цыганок. И таких случаев набралось около двух десятков. Ловить его не было никакого резону: никто никаких заявлений в милицию не делал. Но в тот день Волкову не повезло. Цыганки ему попались чуть более бдительные – не дали уйти с рынка в куртке. Схватили и привели в милицию. Но наш интеллигент случившимся обломом не тяготился. На вопрос опера, что, собственно, случилось, ответил просто, без затей: "Пришел, стал примерять куртку, а эта дама сбежала с моим плащом и тысячей рублями. Плащ оцениваю в триста рублей". Мастодонистая цыганка от такой наглости подпрыгнула. И, видать, в этот момент у нее затуманились мозги. И вместо того, чтобы сказать, что негодяй Волков сам сдернул от нее с курткой, заявила, что да, сбежала, с плащом, но денег в нем не было, к тому же плащик-то – тыфу – и рубля не стоит, на помойке его подобрали, на помойку его и снести надо. Волков пожал плечами и высказал недоуменные юридические знания: "Раз денег не было, то сядешь за покушение на хищение тысячи рублей".

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



ПОДАРОК!
**7 ДНЕЙ ТВ
БЕСПЛАТНО**

просто отправьте нам
емейл "7 Days Free"

В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:
Литовские ТВ каналы (5)
Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!

**ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы**

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

И что вы думаете! Цыганке пришлось инкриминировать открытое похищение плаща и не менее открытое похищение денег. То есть, грабеж. Можно сказать, середь бела дня, и дали ей три года. Так она еще должна сказать спасибо суду, который проникся анекдотичностью ситуации и не стал ее карать по всей строгости тогдашних законов. Правда, ее родственникам пришлось-таки выплатить Волкову триста рублей за «похищенный» (хотя здесь можно вполне обойтись и без кавычек) плащ...

Это был тот невероятный случай, когда мошенник ушел целехоньким от закона, он еще сделал так, чтобы на нары отправилась потерпевшая. Ни до этого, ни после мне с такими казусами сталкиваться не приходилось. Высший пилотаж, суперкласс. Честно признаю: цыганку мне не жаль, а Волкову хочется аплодировать. Хотя и мысленно...

Валерия Зозуля

Воскрешатель-бизнесмен

Среди неисчислимой рати всевозможных магов Григорий Грабовой, возможно самый креативный. Никто кроме него не пытался выстроить бизнес на привилегии Иисуса Христа по воскрешению людей. Чтобы придать себе значимости Грабовой обзавелся всевозможными званиями, насочинял себе кучу заслуг и, наконец, назвал себя «Христом во втором пришествии». Он представляется академиком Международной академии информатизации АЧ ООН, Российской академии естественных наук, Нью-Йоркской академии наук, Итальянской академии наук и Российской академии космонавтики. Утверждает, что он выявил неполадки и предотвратил катастрофу на Козлодуйской атомной станции в Болгарии, диагностировал неисправности на космической станции «Мир», лечил людей от СПИДа, рака и совершал другие достойные легенд деяния. А также заявляет, что рожден в зоне Шамбалы, обители предвечной мудрости и в прошлых жизнях имел семь перевоплощений: Иисус Христос, Будда, Магомет, Хеос, Атлант и два Александра – Македонский и Невский.

Казалось бы, что нужно быть идиотом, чтобы поверить в эту белиберду, но у нас страна такая, которая может в едином порыве получать телевизионную установку от Кашпировского и тут же запивать ее заряженной Чумаком водой. А потому страна начала медленно, но верно «подсаживаться» на Грабового.

В принципе ничего особо нового Грабовой не придумал. Лечением занимается неимоверное количество различных магов, колдуны Вуду тоже воскрешают мертвых, а как делать на нетрадиционной религии деньги придумал еще Рон Хаббард.

В 1995 году Григорий Грабовой бросил жену и трех сыновей и приехал покорять Москву, заходя в своих обещаниях все дальше. Грабовой создает «Фонд Грабового», который опутывает всю страну и ловит в свои сети многие тысячи наивных россиян, желающих спасти от неизлечимых болезней своих родственников. Понятно, что лечение платное. Отделения его фонда исправно стригут деньги с доверчивых россиян, отстегивая «Иисусу Христу во втором пришествии» процент с выручки.

Когда задумываешься, почему платят таким целителям, как Грабовой, то возникает предположение, что так удобней. Отдал деньги и все. Грабовой тебя вылечит «дистанционно».

В общем, дела шли, но денег хотелось все больше и больше. Грабовой выдвигает свое ноу-хау с воскрешением умерших. Его агенты начинают собирать деньги на воскрешение. Желающих находится немало. В считанные месяцы на идею Грабового «Воскрешение и вечная жизнь – отныне наша реальность!» подсело достаточно много людей. Позабросив будничные дела-заботы, почитатели Григория Грабового изучают его труды и пытаются... воскрешать умерших близких.

Наконец, он начинает действовать на грани святотатства, предлагая матерям Беслана воскресить их погибших детей. Власть молчит. И только журналист «Комсомолки» Владимир Ворсобин вступает в борьбу с «демоном воскрешения». Владимир производит «контрольную закупку» в организации Грабового. Приносит фоторобот, составленный из фотографий разных людей и просит его воскресить. Потом заплатил, как положено, за воскрешение 39 тысяч 100 рублей и подал заявление в прокуратуру. Однако понадобилось еще несколько разоблачительных публикаций в «Комсомолке», чтобы Грабовым, наконец, занялись правоохранительные органы.

Сначала был арестован финансовый директор Грабового – Алексей Калашников. У него в офисе была изъята документация о проводке только через одну фирму 200 тысяч долларов за воскрешение и прочее одурачивание людей. А 5 апреля 2006 года в московской гостинице «Космос» был задержан и сам Григорий Грабовой. Обвинение Грабовому предъявили за мошенничество.

Следствие сопровождалось рядом громких акций. Например, пока паства целителя Григория проводила «бес-срочную конвейерную голодовку в защиту академика Грабового», сам их духовный лидер не терял в заключении времени даром. Пока суды разных инстанций то, назначали, то отменяли проведение ему психолого-психиатрической экспертизы, Грабовой взял дело в свои руки. Впервые в мировой истории подсудимый сам провел назначенную ему психолого-психиатрическую экспертизу и пришел к выводу, что является вменяемым.

На суде Григорию Грабовому вменили 11 эпизодов мошеннических действий, когда он выманивал из людей деньги под обещания воскресить их умерших родственников или вылечить тяжелобольных близких. Грабовой с такой тракторкой своих действий не согласился и пытался убедить суд, что он старался «принести пользу людям». Весы Фемиды склонились не в пользу «Христа во втором пришествии». 7 июля 2008 года Григорий Грабовой был приговорен к 11 годам лишения свободы. В качестве дополнительной меры наказания суд постановил взыскать с Грабового в доход государства 1 миллион рублей.

Грабового освободили 21 мая 2010 года условно-досрочно из колонии Пермского края, где он отбывал наказание. Т.е., по факту Грабовой отсидел чуть более 4 лет. В зоне Грабовой заведовал библиотекой, а еще нашел поддержку среди заключенных и даже среди администрации тюрьмы.

Олег Логинов

СКИДКИ ДО 40%*

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ.**

**ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СКИДКАМИ - ЗА БЕЗАВАРИЙНУЮ ЕЗДУ,
ПРИ СТРАХОВАНИИ НЕСКОЛЬКИХ АВТОМОБИЛЕЙ
И МНОГИМИ ДРУГИМИ.
А ВМЕСТЕ ЭТИ СКИДКИ МОГУТ ОЗНАЧАТЬ
ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫЙ ТАРИФ.**

Позвоните сегодня и получите предложение цены.

К вашим услугам русскоязычные представители.

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ**



Марат Иошпа

215-305-5555 office

267-767-5788 cell

**8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152**



State Farm™

*Возможность предоставления скидки и ее размер зависят от порядка, действующего в том или ином штате. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL. Страховые полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требования уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях. При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115 * (215) 464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

ноябрь	2-13 ЧТ-ПН	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1200+air
декабрь	2-14 <i>Special</i>	КРУИЗ ROYAL CARIBBEAN самый новый корабль, отправление из Нью-Джерси осталось 2 каюты	\$1200
декабрь	4-14	ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА. Dreams La Romana мест нет, запись на лист ожидания	\$1410 <small>перелет включен</small>
2018			
январь	8-12	ЛАС ВЕГАС. 5 дней. Отель, экскурсии (перелет включен)	от \$650
март	15-26	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1300+air
май	10-22	ВЕСЬ КИТАЙ. 13 дней	\$1410+air
май		КРУИЗ АЛЯСКА	\$1250+air
май	12-22	ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС- СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ 11 дней	\$1575+air
		ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 11 дней	
июнь	4-9	ЧИКАГО И ВЕЛИКИЕ ОЗЕРА. 6 дней. Автобусный тур	\$750
июнь	8-19	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1325+air
июнь	17-25	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ. 9 дней Yellowstone	\$1110+air
июнь-июль	21-01	ШВЕЙЦАРСКИЕ, АВСТРИЙСКИЕ, ИТАЛЬЯНСКИЕ АЛЬПЫ. 11 дней	\$1310+air

Группы от 6 человек могут закатать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от
путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго
тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral)
новым туристам
525 и рекомендованному и новому туристу.

Часть четвертая

Путешествия

А наутро вновь труба зовёт (wake-up call). Это как служба – военный режим, дисциплина, прежде всего. Небольшой городок и порт Трогир, сохранивший средневековые кварталы, узкие улочки, пересекающиеся под самыми неожиданными углами, и на таком пятячке много церквей разных святых, и церкви – действующие. Основано это поселение греками ещё где-то в 400-ых до н.э. Пожалуй, самая старинная – венецианская церковь 13-ого века св.Ловро. Есть вызывающий восхищение средневековый неоготический дворец Чипико (15 век), великолепен княжеский дворец (15 век). В 1420-ом город полностью перешёл во владение Венецианской республики, как и большинство городов и земель Далмации. После падения венецианцев в 1797 году город перешёл в австрийское владение. Во время Первой и Второй мировых войн был оккупирован итальянцами. После этих войн был в составе Югославии, а с 1990-ого – в Хорватии. Здесь – приволье для художников, приезжающих со всего мира.

Гулять по узким улицам – одно удовольствие. Прохлада, тишина, иногда полумрак и свой шарм: средневековые дворики в союзе с современным бытом, домашними животными и ухоженной растительностью. В самых неожиданных местах – кафе, рестораны, кафе-мороженое с громадным выбором различных сортов и наполнителей и просто – магазины и бутики. А ещё есть большая набережная, где на каждом шагу – пивные заведения. Пили разлив-

ное хорватское пиво и мы. Рядом с городком (в 7 километрах) аэропорт Сплита, но он не очень загружен и шум самолётов в Трогире почти не слышен. А совсем недалеко – Салона, это уже часть Сплита. Это то поселение, откуда беженцы бежали во дворец Диоклетиа-на после разгрома его варварами.

Плитвице (Плитвичке Езера) – буйство воды. 18 сообщающихся между собой озёр, 20 пещер, 140 водопадов, уникальный буковый и хвойный лес, обладающий способностью к самовосстановлению. Разница в уровне верхнего и нижнего озёр составляет 133 метра (400 футов). Вода везде в самых различных формах. Воды реки Корана, текущие сквозь известняк, за тысячи лет, нанесли барьеры травер-



Авраам Вургафтман БАЛКАНЫ



тина, образовав естественные плотины, которые, в свою очередь, создали ряд живописных озёр, водопадов, пещер. Впервые Плитвицкие озёра были описаны в 1777 году священником Домиником Вукасовичем, в 1949 году получили статус национального парка. Ещё в 1958 году парк был недоступен для туристов, тогда же началось строительство пешеходных дорожек, а ныне задействованы паромы, дизельные и экологически чистые электропоезда. Сначала переправляемся через озеро Козяк в начало тура. Отсюда предстоит пеший переход длиной примерно в 1 милю. Но спешки нет, да её и не может быть при всём желании, людей очень много, а на некоторых пешеходных дорожках с трудом могут разминуться только 2 человека, идущих в разных направлениях. Во время нашего визита проходил ещё и марафонский забег, распорядители стояли на пересечениях и задерживали туристов, чтобы не мешали марафонцам, а потом пускали проходящих на левую сторону от дистанции, отгороженной канатом. В озёрах много рыбы, но ловить её не разрешают. Вечер в Плитвице мы провели в местном ресторане. Еда была среднего уровня, запеченная рыба (вроде бы форель) с большим

количеством косточек, но зато было очень весело. Оркестр, они же – и певцы исполняли задорные хорватские песни, гости, а их в ресторане собралось столько, что яблоку некуда было упасть, пустились в пляс. Все двери и окна были открыты на улицу из-за духоты. Наша коллега Алида, кажется, перетанцевала всех. Уехали в гостиницу уже в темноте.

Согласно нашей программе мы должны были провести 2 ночи в Плитвице, но наша туркомпания изменила программу и очень хорошо сделала. Вторую ночь мы провели в замечательном приморском курорте Опатия, процветавшем ещё во времена Австро-Венгрии. Пляжи без песка, прямо с бетонной площадки сходишь по ступенькам прямо в море. Конечно, нужна защита ног от камней, но мы это предвидели и захватили купальные туфли. Городок из одной улицы со старинными и новыми виллами и гостиницами. Всё для миллионеров, кажется и мы почувствовали себя ими. Набережная названа именем Франца Иозефа Второго. В ресторане – деликатесы, много фруктов. Здесь наша Хорватия закончилась.

На следующий день отъезд в Постойну Пещеру, или по-словенски в Постойнску Яму. Это карстовая пещера длиной 20,570 метров и высотой 115 метров находится в 10 км от населённого пункта Постойна. Нам предлагают маршрут длиной 5,23 км. Но нам не надо его пройти весь, к тропе длиной чуть больше километра нас подвезут на поезде с открытыми вагончиками, где нужно только сидеть, но, ни в коем случае, не высовываться и не вставать. Пещера была образована рекой Пивкой, естественно для этого ей понадобились миллионы лет. Но мы – люди терпеливые и дождалась. Пещера известна ещё с 13 века, в 1226 году впервые она была упомянута под немецким именем Adelsberg (Дворянская гора). Словенское название впервые было зафиксировано в документах 1369 года. В 1818-ом местный житель Лука Чеч провёл большие исследования перед приездом первого австрийского императора Ференца Первого. Постоянная температура в пещере 8

Окончание на стр.26

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

Более чем
15-летний
опыт работы

215-725-3962
Fax : **215-722-0831**
lzytravel@gmail.com



Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ

Нью Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели



НИАГАРСКИЙ ВОДОПАД - \$210
21-22 октября

ВКЛЮЧЕНО:
ИНДЕЙСКАЯ РЕЗЕРВАЦИЯ
И ТЕАТР СИМУЛЯЦИЙ

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-265-6656 - Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

AMAZING TOURS, INC

Luxury Motorcoach Transportation
Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

Sight & Sound Millennium Theatre



Miracle of Christmas

16 ДЕКАБРЯ

СУББОТА

В стоимость входит: билеты, обед, проезд

Продолжаются поездки в КАЗИНО:

ВТОРНИК – Sand's Casino, Pocono;
ВОСКРЕСЕНЬЕ – Atlantic City



офис 215-820-4422

fax 215-504-2115

info@amazingtoursonline.com

www.amazingtoursonline.com

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

ЭКСКУРСИИ с ИГОРЕМ

ЭКСКУРСИИ с профессиональным экскурсоводом

Группы до 11 человек, в любой день недели.

Выезд из Нордиста.

- * **НИАГАРА, США - 2 дн.**
- * **New York * Washington**
- * **Philadelphia * Балтимор**
- * **Сады Дюпона**
- * **Парк современной скульптуры**

В бизнесе 17 лет

Fully licensed and insured

www.RussianToursUS.com

f Friendly Services

Friendly Services

Для заказов звоните Лине

Экскурсии с русским гидом **(215) 891-5153**

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ



My Next destination is....

КРУИЗЫ, ПАНСИОНАТЫ, ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ



410-610-2036

Геннадий и Клара

877-980-6262

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В XVII ВЕК

Мы живем не в 2010 году, а в 1710, считают некоторые историки. Причиной этой нумерологической путаницы стала грандиозная мистификация. Средневековые хронисты приплюсовали к календарю триста лет. Но зачем понадобилось менять ход истории?

Обман вселенского масштаба

Гипотезу о том, что вместо двадцать первого века мы с вами живем в восемнадцатом столетии, выдвинул в своей книге "Придуманное средневековье" историк из Мюнхена Хериберт Иллиг. Что же навело его на столь парадоксальную мысль? Рассматривая историю раннего средневековья (с VII по X века), ученый скрупулезно изучал все имеющиеся памятники письменности, архитектуры и материальной культуры. И нашел множество странностей. Во-первых, об этом периоде, который историки называют Темными веками, сохранилось крайне мало сведений. Причем все они основываются на источниках более позднего времени! Только вдумайтесь: от огромного периода времени (триста лет) не сохранилось ни одной хроники, пергамента, книги. Во-вторых, та же беда – с археологическими памятниками и предметами материальной культуры. Ни в одном городе, известном еще со времен Римской империи, не сохранился культурный слой, относящийся к VII – IX векам. Куда же он исчез?

Великая "спячка" народов

Вот лишь некоторые из внушительного перечня несостыковок с официальной

исторической наукой, обнаруженные Херибертом Иллигом.

Согласно хроникам, мавры пришли в Испанию в 711 году. Но первые здания, построенные ими, датированы лишь началом X века! В каких же домах, спрашивается, жили бедные мавры все эти триста лет?



В VII веке проповедник Колумбан основал в Галлии несколько монастырей. Казалось бы, их число будет продолжаться увеличиваться – ан нет. Следующий монастырь в Галлии будет создан лишь в 1084 году, когда возник орден картезианцев. А затем монастыри и монашеские ордена появляются с той же частотой, что и грибы после хорошего дождика. Францисканцы, цестинцы, доминиканцы, терцианы и сервиты основывают обитель за обителью. Но почему они не делали этого раньше? Что послужило причиной столь длительного перерыва в церковной жизни?

Последние античные мозаики датированы VII веком. А следующие образцы того же вида искусства появляются лишь в 1018 году. Неужели за триста лет человечество умудрилось "забыть" технологию мозаики?

Все эти странные факты наводят лишь на одну мысль – период раннего средневековья все человечество провело в глобальной "спячке". Нет никаких упоминаний о том, как в это время жили люди, и каким был их быт. А может, этих трех столетий и вовсе не было? Хериберт Иллиг считает, что время с 611 по 914 год просто выдуманно средневековыми хронистами.

Заказ государства и церкви

По мнению Хериберта Иллига, заказчиком этого сомнительного мероприятия мог быть Оттон III, французский император, правивший в 996 – 1002 годах. Дело в том, что положение Оттона III было незавидным. Страна была истощена постоянными грабежами, сеньоры бунтовали, авторитет власти был настолько низок, что королевский дворец периодически брали в осаду, причем его же, Оттона; подданные. И тогда монарх, который для своего времени был человеком весьма просвещенным и начитанным, придумал сыграть на суеверном страхе европейцев. Он объявил, что на дворе не конец VII века, а конец X. Дело в том, что перед наступлением рокового X века вся Европа впала в панику. Люди всерьез считали дату "1000" точкой отсчета апокалипсиса. Массовый психоз был настолько сильным, что многие состоятельные сеньоры спешили покаяться, раздать все имущество и принять монашеский сан. Оттону удалось отвлечь подданных и заодно поднять авторитет церкви и государства.

Попытки фальсифицировать прошлые события известны с давних времен.

Еще в Древнем Египте придворные художники изображали фараонов чуть красивей, чем они были на самом деле, а хронисты приписывали им несовершенные подвиги. К примеру, фараон Рамзес II, оказывается, внес неоценимый личный вклад, в битву при Кадеше. Тогда как, в действительности, все, что сделал в том сражении фараон, – удрал вместе со своими телохранителями, столкнувшись с небольшим отрядом врагов. А вот фараону Эхнатону повезло меньше. Он пытался упразднить всех богов и создать религию единого бога солнца. Но после его смерти многобожие вернули, а имя самого Эхнатона приказали стереть из всех летописей. Как будто еретика-отступника никогда не существовало...

Первым официальным переписчиком истории в России считают Ивана Грозного. По его указанию был создан "Лицевой свод" – историческая хроника, в которой все противники царя были представлены как преступники. Более того, царские писцы придумали боярский мятеж 1533 года – кроме "Лицевого свода", он не упоминается более ни в одном историческом источнике той поры.

Переписывалась история и в нацистской Германии, при Сталине и после него. Цели фальсификаций в большинстве случаев одни и те же: упрочить свое положение, умалив достоинства других, обосновать свое право на власть, облагородить историю своего народа.

Способы создать исторический миф весьма разнообразны – от всплывающих неизвестно откуда архивных документов до научных теорий, обосновывающих ту или иную позицию. Но самый действенный способ влияния на массы – литература и кинематограф.

Максим Журавлев

Балканы. Начало на стр.24

градусов по Цельсию (или 42 по Фаренгейту), поэтому надо запастись тёплой одеждой.

Мы видели уже немало пещер, начиная с Новофонской в 1979 году, но такой гигантской ещё не было. Сталактиты, сталагмиты самых причудливых форм. Очень влажно, кое-где для страховки лучше держаться за перила из труб. Через некоторые расстояния гид рассказывает об основных достопримечательностях пещер. Наша экскурсия – на английском (человек 100 или больше), есть экскурсии на словенском, французском, японском.

Следующий пункт нашего путешествия – Блед и фантастическое озеро с таким же названием. Опять шикарный курорт, великолепная гостиница, в которой был бассейн для купания в трёх уровнях. Это уже предгорье Юлианских Альп. Холмистая местность вокруг озера придаёт местности особое очарование. Вокруг озера есть дорога длиной 6 км, можно взять велосипед напрокат и объехать озеро. Но у нас было очень ограниченное время.

Бледский замок расположен на 130-метровой отвесной скале. Впервые упомянут в 1004 году, с тех пор многократно перестроен и расширен. В день посещения замка шёл дождь, а дорога к замку вымощена из булыжника, надо быть очень внимательными; выручило то, что длина дороги оказалась равной только двойной длине нашего автобуса, а были ещё и перила.

Отель ВИЛА – бывшая летняя резиденция Иосипа Броз Тито. Здание несколько устарело по сравнению с современными гостиницами-люкс. Раз в два года в Бледе проходят шахматные

турниры по швейцарской системе. Это старая традиция. А бывали в Бледе когда-то и турниры сильнейших гроссмейстеров мира.

Из Бледа едем в столицу Словении Любляну. Это всего лишь 45 км пути. Дорога хорошая, участие в Европейском союзе приносит свои дивиденды. Когда-то считалось, что Словения – задворки Австрийской империи. С 1335 по 1918 год город был известен под немецким названием Лайбах. Тогда правили Габсбурги. Своё словенское название Любляна получила, когда после крушения империи вошла в состав королевства Югославия, а с 1945 года в социалистическую федерацию с таким же названием. Расположена Любляна на реке Любляница, которая вносит особый колорит в городской пейзаж центра.

Центральная площадь, названа именем поэта Прешерна, здесь же ему установлен памятник. В гимн Словении положены стихи Франце Прешерна (1800-1849), которые Сэнди прочитала на словенском и на английском. Остаётся повторить их на русском:

*Да здравствуют народы,
все нации любой земли,
чтоб все друзья свободы
навек к согласию пришли,
чтоб без бед
жил весь свет
и добрым другом стал сосед.*

Так стихи, написанные почти 200 лет назад, стали актуальными сегодня.

Три моста через реку на площади – традиционное место сбора туристов. А пока мы можем сами погулять по Любляне, которая вовсе не провинциальна, а представляет собой настоящий,



хотя и небольшой, но столичный город. Есть здесь и Еврейская улица, медленно взбирающаяся на холм в центральной части города. Евреи Любляны пережили катастрофу, как и другие их соплеменники Европы. Старинная центральная улица города – пешеходная. Здесь, как и в Загребе, в архитектуре зданий видны следы могущественной когда-то Австро-Венгерской империи. Туристов здесь мало. Жизнь – неторопливая, очень похожа на жизнь в швейцарских местечках. А где можно поесть? Очень просто, прямо у реки множество ресторанов, кафе, пивных. Мы выбрали небольшое кафе, где нам подали прямо в котелке большую порцию кипящего тыквенного крем-супа. Очень вкусный хлеб, чай с лимонным соком.

Мы прошли на рынок, тоже расположенный в центре. Купили на нём высшего качества абрикосы и черешню.

Абрикосы стоили 4 евро за килограмм, черешня – 6. Цены – нормальные, даже ниже чем у нас. Сэнди сообщает, что туркомпания угощает нас мороженым. Это было очень кстати, но съесть мороженое надо до входа в автобус, иначе, если оно будет таять и капать на сидения, то ехать в нём мы уже не сможем, плохой запах выветрится нескором. А туркомпания довольно часто одаривала нас сюрпризами: то ланч, не предусмотренный расписанием, то пиво-вино-соки, то мороженое... Жена вдруг вспомнила о том, что оставила в номере гостиницы все свои драгоценности. Зачем они ей в таком случае? Но она заволновалась. Сэнди сказала, что волноваться не о чем, всё будет в полной сохранности. Возвращаемся в Блед. Гроза, ливень. Драгоценности – на том же месте.

Продолжение следует

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAYS & WEDNESDAYS
10% OFF WITH 



Weekend Sales



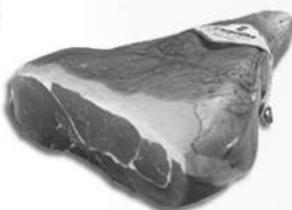
10.21-10.22



"DAISY" CHEESE COTTAGE
16 OZ / 454 G

\$1.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.50 - 43%



"MASTRO" PROSCIUTTO
PER POUND

\$4.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$7.99
SAVE: \$3.00 - 38%



"NATIONAL BAKERY" CAKES ASSORTMENT
PER POUND

\$4.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$7.99
SAVE: \$3.00 - 38%



"TODAY" CROISSANTS
PCS

\$1.50

WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$0.99 - 40%



"NATURE'S YOKE" EGGS MED. ORGANIC
DOZEN

\$1.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$3.09
SAVE: \$1.10 - 36%



FRESH FISH FLOUNDER
PER POUND

\$1.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$2.00 - 50%



"ZLOTA TRADING" CHEESE BARS
EACH

\$0.50

WITH CLUB CARD
Reg. \$0.79
SAVE: \$0.29 - 37%



CRISPBREADS ASSORTED "DR. KORNER"
90 G

\$0.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$1.59
SAVE: \$0.60 - 38%

OTHER WEEKLY SALES

10.19-10.25



"FRIENDSHIP" COTTAGE CHEESE
16 OZ / 454 G

\$1.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$4.29
SAVE: \$2.30 - 54%



"BREAKSTONE'S" BUTTER
8 OZ / 227 G

\$2.49

WITH CLUB CARD
Reg. \$3.29
SAVE: \$0.80 - 24%



"ZLOTA TRADING" CAKE KIEV
28.2 OZ

\$11.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$14.99
SAVE: \$3.00 - 20%



"WESSON" OIL VEG. CANOLA, CORN
128 FL OZ

\$6.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$11.99
SAVE: \$5.00 - 42%



FRESH MEAT PORK CHOPS BONELESS
PER POUND

\$1.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$2.00 - 50%



"DANNON" YOGURT ASSORTED
5.3 OZ / 150 G

\$0.39

WITH CLUB CARD
Reg. \$0.79
SAVE: \$0.40 - 50%



"ALEX'S MEAT" BOLOGNA VEAL
PER POUND

\$3.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$5.29
SAVE: \$1.30 - 25%



"GOLD STAR" MACKEREL HOT/SM.
PER POUND

\$4.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$6.49
SAVE: \$1.50 - 23%



"BIOVELA" BEEF LIVER PATE E/O
8.46 OZ / 240 G

\$0.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$1.29
SAVE: \$0.30 - 23%



"GAMMA A" SPRATS BIG IN OIL
5.64 OZ / 160 G

\$0.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$1.29
SAVE: \$0.30 - 23%



"HAAGEN DAZS" ICE CREAM ASSORTED
14 OZ

\$3.49

WITH CLUB CARD
Reg. \$5.29
SAVE: \$1.80 - 34%



"ALEX'S MEAT" SALAMI BERLIN
PER POUND

\$6.49

WITH CLUB CARD
Reg. \$7.99
SAVE: \$1.50 - 19%



"BACK SHOP" BREAD BAGUETTE
EACH

\$1.29

WITH CLUB CARD
Reg. \$1.69
SAVE: \$0.40 - 24%



"PARADE" SUGAR GRANULATED
4 LB

\$1.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$2.89
SAVE: \$0.90 - 31%



"GRANORO" PASTA ITALIAN
16 OZ / 454 G

\$0.99

WITH CLUB CARD
Reg. \$1.39
SAVE: \$0.40 - 29%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

«ЧТОБ ОНИ, СУКИ, ЗНАЛИ...»

Александра Свиридова о своем фильме

Так писатель Варлам Шаламов решил однажды назвать свою биографию.

С невероятными жесткими и беспощадными «Колымскими рассказами» В.Шаламова я была знакома на слух: их старательно артикулировали хорошие голоса на запрещенных радиостанциях. Более всего – «Немецкая волна».

Представить, что однажды я напишу сценарий, и советское государство даст деньги на съемку фильма о Колыме, мог только сумасшедший. Но в 1985-том началась перестройка. Следом за Горбачевым во власть пришли молодые люди, а в Госкино у руля встали мои товарищи. Один из них, чуя перемены, прислал мне мемуары безымянной старухи о герое Революции и гражданской войны Федоре Ильине-Раскольникове. Имя его было запрещено, но ветер перемен позволял надеяться...

Я забралась в архивы. Бумаги Раскольникова был рассыпаны и припрятаны архивистами, получившими некогда приказ об уничтожении бумаг. В досье близких его соратников – от вождя Владимира Ленина до красавицы жены Ларисы Рейснер – можно было найти его листочки. Папку за папкой я перебирала «параллельные» судьбы, выживая «единицы хранения», имеющие отношение к Раскольникову, и однажды они все рядом улеглись в стопочку передо мной в пустом зале Румянцевской библиотеки в Отделе рукописей. Я любила заглядывать в формуляр выдачи, узнавать, кто и в каком году дотрагивался до меня до этих листочков. С удивлением обнаружила в каждом формуляре детской рукой старательно выведенное слово «Шаламов». Я изучала почерк и видела руку школьника...

Подивилась, что бывают однофамильцы у великих писателей. Последним архивом, куда я пришла в поисках материалов о Раскольникове, был ЦГАЛИ – Центральный Государственный архив литературы и искусства. Там тоже всюду стоял тот же автограф. Закончив работу с архивом Раскольникова, я задала резонный вопрос на тему архива Шаламова. В Ленинке мне сказали, что такого не существует. Зато в ЦГАЛИ объяснили, что он есть, но находится в «спецхране», что в переводе на язык людей означало, что «единицы хранения» засекречены. Я отправилась к директору ЦГАЛИ.

– Что вы хотите увидеть в архиве Шаламова? – заинтересованно спросила Наталья Борисовна Волкова.

– Посмотреть, не писал ли он о Раскольникове...

– Писал. Это была его последняя работа перед смертью...

Я поежилась.

– Я хотела бы посмотреть, какова его версия смерти Раскольникова: он убит или сам умер?

– Минуточку...

Директор ЦГАЛИ вышла и вернулась со своим заместителем –Ираидой Сиротинской. Повторила ей мой вопрос.

– Конечно, убит, – категорично сказала И.Сиротинская. – Варлам Тихонович в этом не сомневался...

Я к этому времени твердо стояла на том, что Раскольников покончил с собой...

– Я могла бы посмотреть эту рукопись?.. На чем основана его уверенность?..

Меня допустили к секретному архиву Шаламова. Это был океан.

Я сдала сценарий о Федоре Раскольникове, где мой герой покончил собой, а не был убит Сталиным. Меня

обвинили во всех тяжких грехах, – включая то, что я пытаюсь «отмыть» Сталина, и фильм снимать не стали. И ни одному человеку я не смогла втолковать, что реальность отличалась от мифа. Выстроенный в сознании образованного обывателя алгоритм гласил, что в момент, когда Сталин стал вызывать в СССР и расстреливать дипломатов, Раскольников оказался умнее многих, Сталину не поверил, бежал из Болгарии во Францию, там опубликовал «Открытое письмо», в котором написал «Сталин, вы – убийца», и был за это убит.

Сообщить, что письмо Раскольникова было опубликовано через ДВЕ недели после того, как он выбросился из окна, было некому. Стена легенды была прочна, и в 1989 году многим хотелось как можно быстрее пересмотреть и переписать историю и поднять на щит новых героев. А когда власть еще немного ослабила пружину, – я подала на рассмотрение сценарий о Шаламове.



В Останкино в объединении «Экран» все знали это имя. Прекрасный редактор Наталья Юдина начала передавать его для чтения из рук в руки.

«Чтоб они, суки, знали...», – просто и бесхитроно назывался сценарий, написанный по мотивам биографии и «Колымских рассказов» Варлама Шаламова. Из фрагментов разрозненных текстов писателя, которого только-только начали печатать толстые журналы, я сложила некий условный предсмертный монолог-исповедь о страшном опыте писателя. Ту самую попытку биографии, которую сам Шаламов забросил. Его размышление о двух формах бытия Поэта – в реальности и творчестве. О двух видах Колымы – реальной – из снега и льда, на которой двадцать лет проживало его щедрое тело, и мифологической, величественной, как царство Аида, воспетой им в стихах и прозе во всю мощь его неотмирного дара и духа.

– Замените название, – первое, что строго потребовала сделать редактор накануне худсовета, где решалась судьба финансирования проекта.

Я, которая прежде всегда упорствовала, и не меняла ни запятой, на сей раз выбрала согласиться на все, лишь бы фильм состоялся. «Несколько моих жизней», – нашла я другую строку у ВШ. Второе, что потребовали убрать из сценария – фигуру А.Солженцына. Сначала

потому что он в ту пору был «враг народа», а ближе к окончанию работы над фильмом – потому что друг... У меня ему отводилась небольшая, но достаточно нелицеприятная роль в судьбе Шаламова, и бедные вассалы-редактора боялись промахнуться в желании угодить сюзеру. Я убрала все, что просили. Не теряя же возможность поведать о Шаламове из-за Солженцына. Не может быть, чтобы злой гений зависти догнал Шаламова еще и после жизни!..

Кто привел на студию режиссера-третьекурсника А.Ерастова, под которого, наконец, выделили деньги, не знаю, но по весне 1990-го мы начали снимать.

Все было непросто на каждом этапе, но главное сбылось: блистательный оператор Леонид Зотенко обеспечил выразительную картинку, и на экране возникла заснеженная Колыма, которой до той поры никто толком и не видел.

Ассистенты отбирали кадры кинохроники от середины тридцатых, когда началось освоение Колымы, до середины пятидесятых – «великого сдоха» Сталина и времени освобождения Шаламова из Колымского плена. Черно-белые кадры передавали скудость, нищету и ужас реального пейзажа Колымы, где Шаламов провел полтора десятка лет, а заснеженные просторы, снятые в цвете с вертолета позволяли воссоздать опозитизированную Колыму. Ту, которая впечаталась в память поэта. Основная нагрузка ложилась на закадровый комментарий.

По законам тех лет, дикторский текст начитывали дежурные дикторы. И сумму гонорара – 50 рублей – помню по сей день. На запись отводилась одна смена – восемь часов аппаратной. Через друзей я вышла на прекрасного актера МХАТа Петра Щербакова. Приехала к нему в дом и честно призналась, что денег за эту работу не заплатят. Слово «Шаламов» он не знал.

Согласился просмотреть дикторский текст, который я привезла ему. Дело было вечером, а среди ночи он закончил читать. Позвонил мне и плакал в трубку. Он впервые читал прозу Шаламова... Сказал, что готов на все. Приехал в Останкино в час назначенный и создал шедевр. Одним голосом и ушибленным сердцем, он создал абсолютную иллюзию присутствия Варлама Шаламова.

– Клянусь до самой смерти мстить этим подлым сукам!.. – временами срывался в пафос Щербаков на записи.

– Пафос оставьте Ефремову, – осаждала я его. – Здесь все должно быть глухо и тихо, задуманно-ровно – без пафоса. Вы умрете к концу фильма, понимаете?..

– Показывай, как ты хочешь – я с голоса возьму! – бравируя профессионализмом, командовал Петр.

– Клянусь до самой смерти... – ровно, монотонно начитывала я ему стихи.

– Клянусь... до самой смерти... мстить... этим... подлым... сукам... – медленно, задыхаясь, приставил слово к слову Щербаков.

Не обошлось без конфликтов. Мне удалось отстранить от работы режиссера-третьекурсника, добиться увеличения сроков монтажа и восстановить против себя всех, включая монтажера и музреддиректора. Одна И.Сиротинская осталась на моей баррикаде и целиком была согласна с моим видением истории. Я монтировала одна днями и ночами, не зная, «какое, милые, у нас тысячелетие на дворе». И, наконец, сдала картину. В кадре не было ничего особенного: были реальные камни – города и дома, где Шаламов родился-учился-сидел-писал-жил. Вологда, Москва, Колыма, снова – Москва, поселок Решетниково... А за кадром зву-

чал его – шаламовский – текст, сложенный мною из множества его рассказов. Сшитая из лоскутов биография великого страдальца, прозаика и поэта.

18-го августа 1990 в Останкино собрался худсовет по приему картины. В просмотровом зале собралось человек 20-25 причастных к производству картины. Объединяла их глухая неприязнь ко мне. Все были старше меня, с большим опытом работы, и в процессе работы не раз давали мне советы. Я не приняла ни одного. Более того – боролась с их вмешательством в работу на любом этапе. Пояснить это трудно, ибо нужно быть в материале, чтобы понимать уровень претензий участников. Я стояла стеной по каждой мелочи.

Буквально накануне сдачи – в последнюю ночь перед худсоветом – я сошла в последнем бою с прекрасным музыкальным редактором. Она предлагала постоянно свое видение картины и звукового ряда. Я отклоняла ее предложения. Каждый обрывок музыки, который я требовала уложить, она укладывала, преодолевая протест. Иногда срывалась в крик. Например, я велела озвучить фрагмент фильма Бахианой Вилла Лобоса, где соло звучал голос великой Ольги Басистюк, единственной украинской певицы, удостоенной награды Фестиваля Лобоса.

– Так нельзя! – взорвалась музреддиректор.

– Почему? – полюбопытствовала я.

– Потому что у вас фильм о мужчине, а здесь звучит женский голос! – прокричала она.

– Это Душа, которая не имеет пола, – сказала я, и она поперхнулась протестом.

В последнюю смену, когда сводили все звуковые дорожки в одну закадровую кашу, она неожиданно выбрала подчиниться, с вызовом даже требуя: «Ну, давайте-давайте, что вы там хотите? Приказывайте!» Ясно было, что она решила дать мне возможность носом запахнуть в целину... Я помню, когда уже был уложен голос и наложена музыка, кое-где я велела добавить третьим слоем то посвист ветра, то карканье воронья. Она устала и была вне себя, но молчала...

Ровно через день состоялся рабочий просмотр. Шли на экране картинку...

Красивые – белый снег, снятый с вертолета в Вологде и на Колыме... И за кадром – звучали страшные слова Шаламова, о том, как уничтожали людей в советских лагерях. Реквиемом по всем убиенным я выбрала «Адажио» Альбини, дабы ни одно нотой не пересечется с традиционными похоронными маршами памяти усопших генсеков. Под музыку Альбини открылся белый кадр занесенной снегом похоронной процессии с гробом писателя, и плавно сменился снежной пустыней Колымы...

В просмотровом зале зажегся свет. Все, кто боролся со мной – плакали. Оператор, монтажеры. Многим не хватало «посадочных» мест, и они стояли вдоль стен, хлюпая носами. Это была победа.

– Что ж вы сразу не сказали, ЧТО вы хотите сделать? Мы бы вам не мешали... – с неподдельной искренностью воскликнула редактор, не скрывая растерянности.

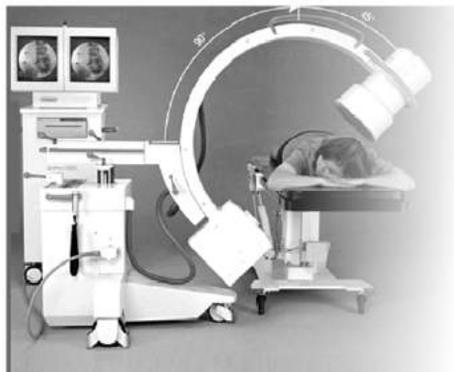
– Если б я могла всё это СКАЗАТЬ, я бы не делала кино...

– А что ж такое вялое название? – с едва заметной иронией спросил, поднявшись, неизвестный мне рослый мужчина в темном костюме. – «Несколько моих жизней»... Такого невыразительного на-



Interventional Pain Management **Александр Зоншайн, MD**

Профессор медицинской школы Drexel



Все виды блокад и противовоспалительных уколов под контролем рентгена C-ARM и ультразвуковой аппаратуры.



Somerton
Medical Building
(Bustleton & Byderry)
12000 Bustleton Ave.
Suite 208

215-969-2331

НЕКОТОРЫЕ ПРОЦЕДУРЫ
ДОКТОР ПРОВОДИТ
В GRANT SURGICENTER
2000 Grant Ave.
Suite 101



Новейшие методы лечения болей в шее, спине, коленях и других суставах

В 85% случаев боли полностью проходят или существенно снижаются

За несколько дней до соревнований по спортивным танцам я «сорвал» себе спину. Мой физиотерапевт Алина Фиш направила меня к доктору Зоншайну. Уколы меня поставили на ноги, и я смог выступать.

Илья Рейзин
(Директор Школы
Philly Dance Sport Academy)

Мой врач и племянник д-р Магиденко направил меня к доктору Зоншайну с болями в спине, плечах и бедре. Я бесконечно благодарен доктору Зоншайну за его помощь.

Лев Вуль

Боли в пояснице и бедре мучили меня полгода. По совету моего сына доктора Либа я обратился к доктору Зоншайну. После двух уколов боли прошли, и в свои 77 лет я опять играю в теннис.

Моя дочь, доктор Инесса Биниауришвили, сама привела меня к доктору Зоншайну с острым радикулитом. Доктор избавил меня от болей. Огромное ему спасибо!

Лия Биниауришвили

Майк всю свою жизнь прожил в Филадельфии. В течение 15 лет он проработал аудитором, 6 лет в качестве контроллера

ОН является членом нескольких гражданских групп и является тренером молодежной команды софтбола.

Майк образцовый и преданный семьянин. У него четыре дочери, три из которых замужем, и шестеро внуков.

Первая работа Майка была в страховой отрасли.

10 лет он проработал в должности бухгалтера, внутренним аудитором, был назначен директором по аудиту и, в конечном счете, помощником контроллера (высшая должность компании). Майк приобрел богатый опыт и перешел в компанию Keystone Insurance Company, Prudential Insurance, где работал в качестве специалиста по управлению внутренним контролем в юридически санкционированном новообразованном подразделении.

Майк уделял время и преподавательской деятельности, используя свой огромный опыт, накопленный им, для обучения математике, финансам в Филадельфийском школьном округе, где был членом Федерации преподавателей Филадельфии.

Затем Майк вернулся в частный сектор в качестве независимого консультанта. Он был кандидатом в Сенат штата в 2012 и году и 2014 годах. В настоящее время он является налоговым бухгалтером (контроллером).

Выборка из программы Майка Тамлинсона

Офис Городского Контроллера не выполнял качественно свою работу уже более 12 лет, что привело к возникновению кризисных ситуаций и разбазариванию средств налогоплательщиков.

ПОЧЕМУ МАЙК ТАМЛИНСОН! ПОЧЕМУ ИМЕННО ЗА НЕГО НАДО ГОЛОСОВАТЬ!

В результате происходит следующее:

- городской пенсионный план в кризисе, в то время как рабочие и жители города введены в заблуждение относительно этого кризиса;

- десятки миллионов долларов растрочены;

- покупка товаров и услуг, которые использует город, значительно переоценены из-за политической поддержки;

- консалтинговые контракты, которые намеренно раздуты для «окупаемости» лоббистов и особых интересов;

- скандалы, которые создают новости о том, что трата и мошенничество значительны;

- школьный округ с бюджетом более \$3,3 млрд., который не подвергался аудиту, более 13 лет, что привело к худшему показателю среди школ во всем государстве;

- городскому совету разрешено не декларировать расходы на бюджет в размере более 17 миллионов долларов США и запрещена проверка расходов;

Я буду агрессивно выполнять требуемый аудит, проводить обзор и контроль деятельности администрации города. Я добьюсь того, чтобы жители города были осведомлены и полностью информированы, для чего буду проводить дважды в месяц пресс-конференции и собрания.

Я буду бороться за изменения по защите интересов налогоплательщиков. Гарантирую более эффективное использование городских ресурсов.

Проблемы школьной системы Филадельфии

Школьная система Филадельфии не подвергалась проверке более 15 лет и за последнее время потратила около \$3,3 млрд., что привело к различным откатам, мошенничеству и коррупции. Устав города Home Rule Charter требует проведения полного аудита района ежегодно. Устав также требует, чтобы независимая фирма CPA подтверждала результаты аудита, и чтобы результаты обоих аудитов публиковались в трех печатных городских газетах, чтобы информировать людей.

Должностные лица города и законодатели штатов должны работать вместе, чтобы разрешить ежегодный аудит школьного округа Филадельфии. Я гарантирую, что все операции округа пройдут строгую ревизию с соблюдением устава. Мы должны обеспечить достойное образование для наших детей.

Дефицит пенсионного фонда

Мэр, городской совет, городской контроллер и совет по пенсиям явно вводят в заблуждение жителей и работников города. Серьезность кризиса пенсионного плана скрыта за ложной информацией.

Пенсионный план Филадельфии – это настоящая катастрофа. Текущая стоимость заработанной пенсии сотрудников города составляет \$11,7 млрд.

Между тем, баланс Пенсионного фонда города (деньги в банке) составляет всего \$4,4 млрд. То есть, дефицит составляет \$7,3 млрд. И если каждый человек, рассчитывающий на пенсию, запросит поддержку у государства, он получит **всего 37 центов вместо одного доллара.**

В качестве городского контроллера я буду проверять каждый аспект плана пенсионного плана Филадельфии.

23 октября в ресторане Mink (146 Bustleton Pike, Feasterville) состоится встреча кандидата на должность City Controller of Philadelphia (главный ревизор) Майка Тамлинсона с представителями бизнеса русскоязычной общины. Если вы не были приглашены персонально организаторами мероприятия, и вы являетесь собственником или менеджером какого-либо предприятия, то будем рады вас видеть на этой встрече без всякого приглашения. Граждане, не являющиеся собственниками бизнеса, могут встретиться с Майком возле магазинов Петровский Маркет или Bell's Market по пятницам с 20 октября по 4 ноября с 5 вечера и по субботам с 12 PM и задать ему любые вопросы относительно финансового положения нашего города. Если вы не владеете английским языком, не беспокойтесь. Рядом с Майком будет находиться переводчик.

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

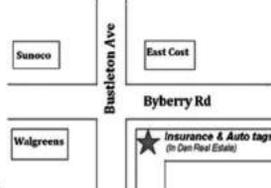
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

**12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116**
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

ВНИМАНИЕ

NEW Цены

на посылки, туры,
денежные переводы и
авиабилеты на нашем сайте:

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)



Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 23 по 29 октября 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 23 ОКТЯБРЯ	ВТОРНИК 24 ОКТЯБРЯ	СРЕДА 25 ОКТЯБРЯ	ЧЕТВЕРГ 26 ОКТЯБРЯ	ПЯТНИЦА 27 ОКТЯБРЯ	СУББОТА 28 ОКТЯБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 29 ОКТЯБРЯ
5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)
5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.20 Елена Драпеко в фильме "Безотцовщина"	5.15 "Запомните меня такой"
8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	6.55 Людмила Гурченко в фильме "Девушка с гитарой"	7.30 Николай Караченцов в фильме "Светлая личность"
8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)
8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.20 "Девушка с гитарой". Продолжение	8.15 "Светлая личность". Продолжение
9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	8.50 Лариса Удовиченко в фильме "Женщина для всех"	9.05 Детектив "Убийство в Саншайн-Менор"
10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.20 "Играй, гармонь любимая!"	10.30 "Смешарики. ПИН-код"
11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.10 "Здоровье"
11.40 "Гостиница "Россия". Многосерийный фильм	11.40 "Гостиница "Россия". Многосерийный фильм	11.40 "Гостиница "Россия". Многосерийный фильм	11.40 "Избранница". Многосерийный фильм	11.40 "Избранница". Многосерийный фильм	11.15 "Смешарики. Новые приключения"	12.05 "Непутёвые заметки" с Дм. Крыловым
13.25 "Смак"	13.25 "Смак"	13.25 "Смак"	13.25 "Смак"	13.25 "Смак"	11.25 "Умницы и умники"	12.20 "Честное слово" с Юрием Николаевым
14.00 "Время"	14.00 "Время"	14.00 "Время"	14.00 "Время"	14.00 "Время"	12.10 "Слово пастыря"	13.05 Премьера. "Моя мама готовит лучше!"
14.30 "Время покажет"	14.35 "Время покажет"	14.35 "Время покажет"	14.35 "Время покажет"	14.30 "Время покажет"	12.25 Премьера. "Гостиница "Россия". За парадным фасадом"	14.00 Воскресное "Время". Информационно-аналитическая программа
16.55 "Давай поженимся!"	16.55 "Давай поженимся!"	16.55 "Давай поженимся!"	16.55 "Давай поженимся!"	16.55 "Давай поженимся!"	13.25 "Смак"	15.30 К 50-летию любимой комедии. "Свадьба в Малиновке". Непридуманная история
18.00 Новости	18.00 Новости	18.00 Новости	18.00 Новости	18.00 Новости	14.00 "Время"	16.25 "Свадьба в Малиновке"
18.15 "Мужское / Женское"	18.15 "Мужское / Женское"	18.15 "Мужское / Женское"	18.15 "Мужское / Женское"	18.15 "Мужское / Женское"	14.20 "Идеальный ремонт"	18.25 Юбилейный концерт Раймонда Паулса
19.00 "Время покажет"	19.00 "Время покажет"	19.00 "Время покажет"	19.00 "Время покажет"	19.00 "Время покажет"	15.15 "Инна Чурикова. "Не принцесса! Королева!!!"	20.35 Премьера. "Старше всех!"
19.50 "На самом деле"	19.00 "Время покажет"	19.00 "Время покажет"	19.50 "На самом деле"	19.50 "На самом деле"	16.05 Инна Чурикова в фильме Глеба Панфилова "Начало"	22.00 Воскресное "Время". Информационно-аналитическая программа
20.50 "Пусть говорят"	19.50 "На самом деле"	19.50 "На самом деле"	20.50 "Пусть говорят"	20.50 "Пусть говорят"	17.35 Премьера. "Бабий бунт, или Война в Новосёлково"	23.30 "Что? Где? Когда?". Финал осенней серии игр
22.00 "Время"	20.50 "Пусть говорят"	20.50 "Пусть говорят"	22.00 "Время"	22.00 "Время"	20.55 "Сегодня вечером"	0.45 Премьера. "Радиомания 2017". Церемония вручения национальной премии
22.30 Премьера. Екатерина Вилкова в многосерийном фильме "Гостиница "Россия"	22.00 "Время"	22.00 "Время"	22.35 Премьера. Сергей Жигунов, Екатерина Маликова в многосерийном фильме "Избранница"	22.35 Премьера. Сергей Жигунов, Екатерина Маликова в многосерийном фильме "Избранница"	22.00 "Время"	2.05 "Китайский сервиз"
0.15 "Вечерний Ургант"	22.35 Премьера. Екатерина Вилкова в многосерийном фильме "Гостиница "Россия"	22.35 Премьера. Сергей Жигунов, Екатерина Маликова в многосерийном фильме "Избранница"	0.20 "Вечерний Ургант"	0.20 "Вечерний Ургант"	22.20 "Сегодня вечером"	3.00 Новости
0.45 "Познер"	0.20 "Вечерний Ургант"	0.20 "Вечерний Ургант"	0.50 "На ночь глядя"	0.50 "На ночь глядя"	23.45 "Прожекторперисхилтон"	3.10 "Две женщины". Продолжение
1.40 "Время покажет"	0.50 "Время покажет"	0.50 "Время покажет"	1.45 "Время покажет"	1.45 "Время покажет"	0.25 "СуперБобровы"	3.55 "Поле чудес"
3.00 Новости	1.45 "Пусть говорят"	1.45 "Пусть говорят"	3.00 Новости	3.00 Новости	2.00 "Две женщины"	
3.15 "Мужское / Женское"	3.00 Новости	3.00 Новости	3.15 "Мужское / Женское"	3.15 "Мужское / Женское"	3.00 Новости (с субтитрами)	
4.00 "Модный приговор"	3.15 "Мужское / Женское"	3.15 "Мужское / Женское"	4.00 "Модный приговор"	4.00 "Модный приговор"	3.10 "Две женщины". Продолжение	
	4.00 "Модный приговор"	4.00 "Модный приговор"			3.15 "Миллион в брачной корзине". Продолжение	
					3.45 "Модный приговор"	

215-464-9050
STYLE SALON & SPA

www.stylesalonspa.com Presidential Plaza, Bustleton & Haldeman
вт - ср: 9am-7pm 9808 Bustleton Avenue
чт - пт: 8am-8pm (рядом с Петровским Маркетом)
сб: 8am-5pm

Full service Salon
для МУЖЧИН и ЖЕНЩИН

Не пропустите! МОСКОВСКИЙ ТЕАТР представляет замечательный музыкальный спектакль для детей «МАЛЫШ и КАРЛСОН!»
20 октября, 6.30 вечера в JCC Klein Life

Внимание! Справки и билеты 267-980-5368 Лариса

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ
owners operators and CDL drivers
на выгодных для вас условиях.
708-246-8810



ТИМУР ШАОВ
презентация нового альбома
ПРИ ЧЁМ ТУТ ФРЕЙД?



Музыканты:
М.Махович (мандолина)
Н.Григорьев (гитара)

3 ноября
пятница
8:00pm

JCC Klein Life
10100 Jamison Ave
Philadelphia PA 19116

Информация и билеты в магазине "Книжник" 215-969-7082
Билеты можно также приобрести у распространителей -
Лена - 215-407-2239, Досуг по-русски - 215-698-8300

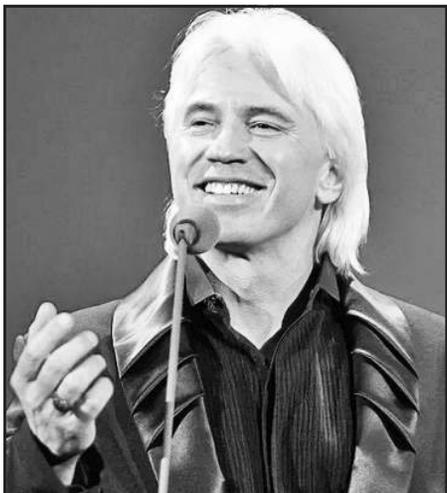
БИЛЕТЫ на твой телефон www.adandlife.com Закажи с дивана, не раскрывая кармана
Информация - 215-354-0844

Программа передач НТВ-Америка с 23 по 29 октября 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 23 ОКТЯБРЯ	ВТОРНИК 24 ОКТЯБРЯ	СРЕДА 25 ОКТЯБРЯ	ЧЕТВЕРГ 26 ОКТЯБРЯ	ПЯТНИЦА 27 ОКТЯБРЯ	СУББОТА 28 ОКТЯБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 29 ОКТЯБРЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ОДНАЖДЫ» 10:30 «НОВЫЙ ДОМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 12:20 МАКСИМ СТУДЕНОВСКИЙ В СЕРИАЛЕ «ХВОСТ» 16-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 03:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 04:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-15» 23-Я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:45 «ФОРМУЛА 1» 08:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК С ВАДИМОМ ТАКМЕНЕВЫМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 9-Я И 10-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 11:50 «ПОЗДНЯКОВ» 12:00 МИХАИЛ МАМАЕВ В СЕРИАЛЕ «ЗОЛОТОЙ ЗАПАС» 17-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:15 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-15» 23-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «НОВЫЙ ДОМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:20 МАКСИМ СТУДЕНОВСКИЙ В СЕРИАЛЕ «ХВОСТ» 17-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 9-Я И 10-Я С. 03:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-15» 24-Я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК С ВАДИМОМ ТАКМЕНЕВЫМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 13-Я И 14-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 МИХАИЛ МАМАЕВ В СЕРИАЛЕ «ЗОЛОТОЙ ЗАПАС» 19-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:15 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-15» 25-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:20 МАКСИМ СТУДЕНОВСКИЙ В СЕРИАЛЕ «ХВОСТ» 18-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 11-Я И 12-Я С. 03:40 «ФОРМУЛА 1» 04:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-15» 25-Я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 08:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК С ВАДИМОМ ТАКМЕНЕВЫМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 13-Я И 14-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 МИХАИЛ МАМАЕВ В СЕРИАЛЕ «ЗОЛОТОЙ ЗАПАС» 19-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:15 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-15» 25-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:20 МАКСИМ СТУДЕНОВСКИЙ В СЕРИАЛЕ «ХВОСТ» 19-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 13-Я И 14-Я С. 03:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-15» 26-Я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК С ВАДИМОМ ТАКМЕНЕВЫМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 15-Я И 16-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 МИХАИЛ МАМАЕВ В СЕРИАЛЕ «ЗОЛОТОЙ ЗАПАС» 20-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:15 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-15» 26-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:25 МАКСИМ СТУДЕНОВСКИЙ В СЕРИАЛЕ «ХВОСТ» 20-Я С. 01:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:05 ВИКТОРИЯ ТОЛСТОГАНОВА В СЕРИАЛЕ «ЖЕНА ПОЛИЦЕЙСКОГО» 15-Я И 16-Я С. 03:50 «ФОРМУЛА 1» 04:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-15» 27-Я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 06:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК С ВАДИМОМ ТАКМЕНЕВЫМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 НИКОЛАЙ КОЗАК, ВЛАДИМИР ЗАЙЦЕВ В ФИЛЬМЕ «КАЗАК» 11:40 «НАУЧНАЯ СРЕДА» 2-Я С. 12:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:10 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-15» 27-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «ИХ НРАВЫ» 06:40 НИКОЛАЙ КОЗАК, ВЛАДИМИР ЗАЙЦЕВ В ФИЛЬМЕ «КАЗАК» 08:10 «НАУЧНАЯ СРЕДА» 2-Я С. 09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:30 «СМОТР» 10:00 «НОВЫЙ ДОМ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 03:10 ВЛАДИМИР ФЕКЛЕНКО В СЕРИАЛЕ «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 44-Я С. 03:55 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТАРЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 08:00 «ТЫ СУПЕР! ТАНЦЫ» 10:30 «КВАРТИРНИК НТВ У МОРГУЛИСА» 11:30 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 12:20 «НОВЫЙ ДОМ» 12:50 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 01:15 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:45 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 03:30 «КВАРТИРНИК НТВ У МОРГУЛИСА» 04:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 07:15 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «ФОРМУЛА 1» 08:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 09:10 «ОДНАЖДЫ» 09:55 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 12:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 12:40 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:35 «МАЛАЯ ЗЕМЛЯ» 02:25 ВЛАДИМИР ФЕКЛЕНКО В СЕРИАЛЕ «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 45-Я И 46-Я С. 04:00 «ПОРА В ОТПУСК» 04:40 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:30 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 09:00 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:40 КИРИЛЛ САФОНОВ В ФИЛЬМЕ «ВОЗВРАЩЕНИЕ» 12:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:00 «ЕДИМ ДОМА» 01:30 «ПОРА В ОТПУСК» 02:10 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 02:50 «МАЛАЯ ЗЕМЛЯ» 03:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 04:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:05 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

55-лет Дмитрию Хворостовскому



16 октября исполнилось 55 лет Дмитрию Хворостовскому – народному артисту России, звезде мировой оперной сцены, обладателю одного из лучших голосов современности.

Дмитрий Александрович Хворостовский родился 16 октября 1962 года в Красноярске, в семье химика. С детства в доме звучала оперная музыка из коллекции отца, который иногда пел и музицировал. Дмитрий учился в Красноярском педагогическом училище им. А.М. Горького, после окончания поступил в Красноярский институт искусств. Был солистом Красноярского государственного театра оперы и балета. Победитель всесоюзных и международных конкурсов, в 1987 году он стал лауреатом 1-й премии на Всесоюзном конкурсе певцов имени Глинки, а в 1988 году получил Гран-при на Международном конкурсе певцов в Тулузе. Спустя год Дмитрий победил в телевизионном конкурсе ВВС «Певец мира», и был удостоен единственного приза и титула «Лучший голос». Хворостовский является исполнителем центральных партий в известных классических операх «Евгений Онегин», «Пиковая дама», «Царская невеста», «Травиата», «Риголетто», «Пуритане», «Сельская честь», «Паяцы», «Свадьба Фигаро», «Дон Жуан», «Севильский цирюльник», «Фаворитка», «Любовный напиток», «Фауст». Но личное предпочтение отдает композитору Джузеппе Верди. С 1990 года Хворостовский выступает на сценах лучших оперных театров мира – Royal Opera House – Covent Garden (Лондон), Bavarian State Opera, Munich State Opera, Berlin State Opera, Teatro alla Scala (Милан), Vienna State Opera, Teatro Colon (Буэнос-Айрес), Metropolitan Opera (Нью-Йорк), Chicago Lyric Opera, Мариинского театра Санкт-Петербурга, московского театра «Новая Опера», на оперной сцене Зальцбургского фестиваля и других. Летом 2015 года врачи выявили у певца опухоль мозга, с тех пор Хворостовский проходит курсы лечения. Но музыкальной деятельности не оставляет. Народный артист России, Заслуженный артист РСФСР, кавалер ордена «За заслуги перед Отечеством» IV степени, лауреат Государственной премии РСФСР в области музыкального искусства и различных музыкальных и общественных премий и наград – Дмитрий Хворостовский в 2005 году получил награду «Соотечественник года – 2005». Эта награда вручается людям, которые живут за пределами России, но не теряют творческих связей с Родиной. Сегодня выдающийся музыкант и один из лучших баритонов современности – Дмитрий Хворостовский много выступает, пробует новые амплуа, его дискография включает более 40 альбомов.

“Она жила поперек – и веку, и себе”. 125 лет со дня рождения Марины Цветаевой

Марина Цветаева – поэт не детского, но запоминается с детства и на всю жизнь ломаным ритмом, авторской пунктуацией, которую школьникам так трудно освоить, чувствами, иногда неприличными в их смелости, которые выплескиваются за границы строк. Она была ещё ребёнком, но уже обнажилась её жизненный нерв. В шесть лет Марина уже писала стихи на трёх языках. В четырнадцать её исключили из гимназии за дерзость и свободомыслие. Её одноклассница вспоминала: «Марина ни в чем не знала меры, всегда шла напролом, не считалась ни с какими обстоятельствами». Сама она праздновала день рождения днем позже, в день преставления апостола Иоанна Богослова. И не в октябре, а в сентябре, по старому стилю.

«Она в киот с иконой Иоанна Богослова поставила портрет Наполеона, и когда отец это увидел, он сказал страшные слова... Он сказал, что такие, как ты, кончают собой». Пророчество сбылось. Цветаева покончила с собой в 1941 году, 31 августа, в Елабуге, куда она уехала вместе с сыном. В эвакуации продержалась всего две недели. Не нашла школу для обожаемого Мура, не нашла работу, но нашла крюк.

Цветаева жила поперек – и веку, и себе. Чёрту сочувствовала, а с Бога спрашивала. Имела собственный дом, но жила в съемном, в Борисоглебском переулке. Дом-корабль Цветаева выбрала сразу, как только увидела лестницы, потолочное окно и планировку-лабиринт. Свой кабинет, в котором много курила и называла «комнатой уединения», обустроила рядом с детской.

Этот дом – последнее пристанище, которое выбирала сама Цветаева. Все остальные были ей навязаны. Могила затерялась на кладбище в Елабуге, даже памятник стоит на условном месте. Но через 50 лет после самоубийства рабу Божию Марину наконец отпели в московском храме Вознесения Господня у Никитских ворот. Церковь признала: тогда она не могла поступить иначе, а прощение заслужила своей исповедью в стихах.

Владимиру Путину исполнилось 65 лет. У руля страны он провел уже больше четверти жизни



7 октября 2017 года российскому президенту, родившемуся в 1952 году в Ленинграде, исполнилось 65 лет. Из них у руля страны Владимир Путин провел

уже больше четверти своей жизни, выйдя на финишную прямую третьего президентского срока, до конца которого осталось 163 дня.

Обычно глава государства не выделяет свои дни рождения, проводя их на работе. Несколько раз на 7 октября выпадали крупные международные саммиты, в которых российский лидер принимал участие. Так, 50-летний юбилей Путин отметил в Кишиневе, где проходил саммит СНГ. А в 63 года он принимал поздравления от лидеров стран Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества на индонезийском острове Бали, где проходил саммит АТЭС. В последние годы в свой день рождения президент предпочитал активный отдых, напоминает ТАСС.

Президент России Владимир Путин заявил, что еще не решил, будет ли он баллотироваться на президентских выборах в 2018 году.

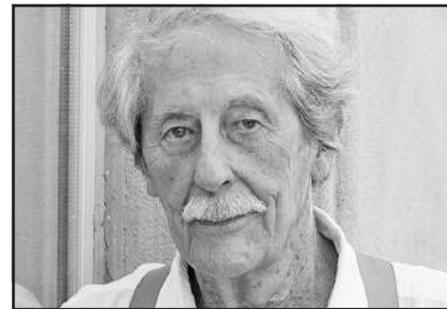
Глава государства все время уходит от ответа, будет ли он участвовать в президентских выборах 2018 года. О том, что он не решил или еще рано об этом говорить, Путин заявлял уже не раз. А перед прямой линией с президентом в июне сообщалось, что он не будет затрагивать тему своего участия в грядущих выборах, так и произошло. Однако СМИ пишут, что работа в администрации президента по формированию его предвыборной концепции давно идет. Выборы президента РФ назначены на 17 марта 2018 года.

500 лет со дня рождения Якопо Тинторетто (1518-1594), итальянского художника.



Якопо Тинторетто – живописец венецианской школы. Он был сыном красильщика шелка. Тинторетто и означает «маленький красильщик» – настоящая фамилия художника Робусто. Исследователи его творчества предполагают, что он учился у Бонифацио Веронезе или Париса Бордоне, испытал воздействие искусства Микеланджело, Тициана. В совершенстве владея рисунком, разнообразными мотивами движения, световыми эффектами, Тинторетто уже в ранних работах («Тайная вечеря», «Омовение ног», «Рождение Иоанна Крестителя») опередил современников новизной и смелостью художественных исканий. Знаменитая картина «Чудо святого Марка» показывает Тинторетто уже сложившимся мастером. В 1550-1560-е гг. окончательно складывается индивидуальный стиль художника. Самой значительной работой мастера стали картины для Скуола ди Сан-Рокко, выполненные им с 1564 по 1587 годы. Монументальный комплекс включает несколько десятков больших композиций и воссоздает эпизоды из Священного Писания, из жизни Христа, Богородицы и святых. Тинтореттовский цикл панно для Сан-Рокко составляет один из величайших художественных ансамблей ренессансной Италии, сопоставимый с монументальными циклами Микеланджело и Рафаэля.

Ушел из жизни Жан Рошфор



На 88-м году жизни скончался французский актёр театра и кино Жан Рошфор. Он снялся более чем в 150 фильмах, а «его теплый голос знаком каждому французу».

«Как и все люди, у которых есть чувство юмора, я очень пессимистичен. С другой стороны, мне нравятся другие. Я люблю других людей. Это важно для актера», – говорил он в интервью Le Parisien.

Рошфор отдал четверть жизни работе на телевидении, а его кинодебют состоялся в 1958 году. Он снимался преимущественно в комедиях. Свою первую главную роль актер исполнил в 1972 году в картине «Огни Сретенья». Фильм принес ему настоящую славу. Но еще больший успех пришел после фильма «И слоны бывают неверны».

Жан Рошфор – многократный лауреат премии «Сезар», а также лауреат премии Синдиката критиков за лучшую мужскую роль.

Ушла из жизни актриса и писательница Анна Вяземски



На 71-м жизни году скончалась Анна Вяземски, французская актриса и писательница, экс-супруга режиссера Жан-Люка Годара. Анна родилась 14 мая 1947 года в семье княжеского рода Вяземских. По материнской линии она – внучка лауреата Нобелевской премии в области литературы Франсуа Мориака. Училась на философском факультете университета в Нантерре. В 1966 году дебютировала в фильме Робера Брессона «Наудачу, Бальтазар».

В 1967 году снялась у Годара в фильме «Китайка», после чего у актрисы завязались близкие отношения с режиссером. Позже Вяземски вышла за него замуж. Они прожили в браке до 1979 года. Актриса сыграла еще в семи его фильмах. Также снималась в фильмах Пазолини: «Теорема» и «Свинарник», Филиппа Гарреля – «Тайный ребенок» и «Она провела много времени в сфере софитов». Анна Вяземски присутствовала на последнем Каннском кинофестивале на показе фильма Мишеля Хазанавичуса «Грозный».

Она написала более 10 книг, в основном автобиографического характера. В 1998 году была удостоена Гран-при Французской академии за книгу о русском происхождении «Горстка людей». Последний роман, «Святой человек», был издан в начале 2017 года.

По материалам СМИ

Начинающим налетчикам удалось повернуть идеальное ограбление. Они похитили драгоценности стоимостью в миллионы евро и скрылись, не оставив следов. Через год решили повторить успех, но на этот раз события развивались иначе. Погоня, стрельба – как в голливудском боевике. 29 сентября дело рассматривал парижский суд.

Идеальное ограбление

19 февраля 2013 года в магазин De Beers на первом этаже торгового центра Printemps в центре Парижа вошли два молодых человека. До закрытия оставалось около часа, но покупателей по-прежнему хватало. В тот день в магазине демонстрировали корону-талисман, которую ювелиры De Beers сделали к 60-летию правления британской королевы. Ее украшали 797 бриллиантов и 177 неограненных алмазов. Центральный камень весом 73 карата стоил целое состояние.

Молодые люди подошли к одной из продавщиц, выхватили пистолеты и велели открывать витрины. Корона их не заинтересовала. Ее почти наверняка защищал дополнительный уровень сигнализации – это лишний риск. К тому же на черном рынке труднее сбыть узнаваемые драгоценности. С обычными бриллиантами куда меньше мороки, а стоят они тоже дорого.

Грабители действовали тихо и спокойно. Чтобы опустошить две витрины, им хватило трех минут. Они забрали 24 драгоценных камня на почти четыре миллиона евро (273 миллиона рублей), в том числе крупный бриллиант за 450 тысяч евро, спустились по служебной лестнице, вышли на улицу с другой стороны здания и затерялись в толпе.

На первом этаже Printemps много магазинов, торгующих драгоценностями и дорогими часами. Торговый центр тщательно охраняется, но что толку? «Этот этаж как большой сейф, у которого всегда открыта дверь», – заметил один из сотрудников. Охрана Printemps узнала об ограблении, когда преступников и след прощали. Даже многие покупатели и продавцы в самом магазине De Beers ничего не заметили.

Полиция изучила записи камер видеонаблюдения, но в грабителях не было ничего примечательного: один в кепке, другой, как выяснилось, в парике. По таким приметам их не поймаешь. «Осторожность и скорость этих грабителей выдают их профессионализм, – заявил один из представителей парижской полиции. – Это организованная преступность».

Надежды на то, что краденые бриллианты удастся вернуть, было мало. Дерзкие ограбления в Париже не редкость. Около 10 лет назад там орудовала банда выходцев из Югославии, которую окрестили «Розовые пантеры». Они похитили драгоценности в общей сложности на полмиллиарда долларов. В итоге их все же упрятали за решетку, но хорошо вооруженные бандиты по-прежнему несколько раз в год навещают парижские ювелирные магазины. И хорошо, если магазины: три года назад ватага парней с автоматами Калашникова остановила кортеж саудовского

ВОШЛИ ДВАЖДЫ

Они совершили идеальное ограбление и унесли миллионы, но им было мало



принца по дороге в аэропорт Ле-Бурже под Парижем. У титулованной особы отобрали 250 тысяч евро и секретные документы. Это куда хуже, чем тихое ограбление De Beers. По сравнению с дипломатическим скандалом, четыре миллиона евро – сущий пустяк.

Вторая попытка

Полиция преувеличила опасность грабителей De Beers. Организованная преступность не имела к ним ни малейшего отношения. Дело провернули 29-летний Доминик Вилака и 21-летний Юсуф Фофана. До этого они ни разу не грабили ювелирные магазины. Ни о каком профессионализме и опыте и речи не шло. Но в хладнокровии им не откажешь. Да и удача была явно на их стороне.

Через год Доминик решил повторить успешный набег. На этот раз он взял с собой не Юсуфа, а его двоюродного брата – Исмаила. Тот был на год старше и куда опытнее: у него имелось несколько судимостей за насильственные преступления.

26 ноября 2014 года грабители припарковали свой мотороллер у дверей магазина Cartier в двух шагах от Елисейских полей и Триумфальной арки на площади Шарля де Голля. Помимо пистолетов, у них имелись автомат Калашникова и граната. По сравнению с прошлым годом – целый арсенал. Впрочем, на столкновение с полицией они не рассчитывали. Оружие требовалось, чтобы продавцы были сговорчивее.

В торговом зале на трех покупателей приходилось не менее 10 человек пер-

сонала. «Это ограбление! Все на пол и руки за спину!» – приказал один из злоумышленников и принялся доставать наручники.

Но налетчики совершили ошибку: взяли с собой только три пары наручников и никак не могли решить, что с ними делать. Нелепость ситуации почувствовали все присутствующие. «Они выглядели совершенно неубедительно», – рассказала потом журналистам одна из покупательниц. И это несмотря на калашников и гранату.

Злоумышленники не без труда сковали руки только троим и перешли к следующему пункту программы. Время поджимало: на возню с наручниками ушло несколько минут. Доминик и Исмаил подняли с пола менеджера магазина и потребовали открыть витрины. Они хотели взять больше, чем удалось унести из De Beers, и бросились набивать сумки драгоценными камнями и наличными из кассы.

Погоня

Грабители обчищали третью витрину, когда с улицы послышались сирены. Они выбрали очень неудачное место и неудачное время для ограбления. В конце года этот район кишит полицией, которая охраняет многочисленных туристов и десятки дорогих магазинов. Ускользнуть оттуда незаметно было невозможно.

Преступники схватили беременную сотрудницу магазина и через аварийный выход выскочили наружу. Пока Исмаил заводил мотороллер, Доминик держал на прицеле заложницу. Сев сзади, он для острастки пару раз пальнул в воздух.

Исмаил нажал на газ и погнал к мосту через Сену. Девушка осталась возле магазина.

Погоня была недолгой. Доминик сделал семь выстрелов, но попал только раз, причем случайно: осколок пули легко ранил одного из преследователей. Полицейские целились лучше, ранив Исмаила в руку. Грабители свалились с мотороллера напротив маленькой парикмахерской. И побежали к заведению, роняя капли крови.

В парикмахерской не было посетитель – только одна сотрудница. Преступники выключили свет, чтобы их не заметили. Идея оказалась неудачной: владелец соседнего магазина, увидев, что парикмахерская закрылась раньше времени, заподозрил что-то неладное. Через несколько минут неустойчивые грабители взяли в кольцо около 100 сотрудников полиции. Вокруг места происшествия кружили полицейские вертолеты.

Заложницу Доминик и Исмаил отпустили почти сразу: кровопролитие в их планы не входило. Вскоре переговорщик полиции убедил их, что бежать некуда. Это было правдой: в парикмахерской не было другого выхода. Спустя два часа налетчики вышли с поднятыми руками. Внутри остались оружие и добыча: 234 драгоценных камня стоимостью 8 миллионов евро (545 миллионов рублей).

Приговор

«Что такое успешное ограбление? Это такое ограбление, при котором даже не нужно применять оружие. Вот это высокий класс», – заявил общественный обвинитель на судебном заседании 29 сентября. По сути дела, прокурор похвалил преступников. Такое нечасто услышишь. Если бы они ограничились De Beers, то остались бы на свободе. Но грабители решили испытать удачу второй раз и поплатились.

Доминик Вилака и Исмаил Фофана три года дожидались вердикта суда в тюрьме. Юсуф Фофана, который участвовал в ограблении магазина De Beers, присоединился к ним в 2015 году. Суд приговорил Доминика Вилака и Исмаила Фофану к 15 годам тюремного заключения, а Юсуфа Фофану – к 7 годам. Они сознались в содеянном, но упорно молчат о судьбе краденых бриллиантов De Beers. Найти драгоценности стоимостью почти четыре миллиона евро так и не удалось.

Всеволод Бояринов





Приглашение в мир культуры



В Annenberg Center 27-28 октября идет спектакль по мотивам коротких историй очень популярного талантливого японского писателя Харуки Мураками «Хроники Заводной Птицы» / Haruki Murakami «The Wind-Up Bird Chronicle» «Sleer». Мировая премьера!

Постановка – Dickstein в сотрудничестве с Octopus Theatricals и адаптации Naomi Iizuka

Роман японского писателя Харуки Мураками, одного из самых почитаемых романистов Японии, написан в 1992-1995 годах. В центре произведения — человек, оставшийся наедине с собой, ищущий смысл жизни. За этот роман Мураками получил литературную премию «Ёмиури», которая в числе других была присуждена ему одним из его жёстких критиков Кэндзабуро Оэ.

В начале романа Тору Окада уходит из юридической фирмы, с места рядового клерка. После увольнения он живет на сбережения, деньги, оставленные родителями, и на то, что зарабатывает жена Кумико (журналистка в журнале «О здоровом питании»). С Тору начинают происходить странные события. Попутно в тексте романа присутствуют значительные вставки, посвященные японской оккупации Китая и войне с СССР на Халхин-Голе в 1939 году.

С 5 октября по 19 ноября спектакль «My Son is The Waiter: A Jewish Tragedy» «Мой сын официант: еврейская трагедия»



Спектакль пройдет по адресу:

Penn's Landing Playhouse

211 South Columbus Blvd

Philadelphia, PA 19106

Box Office: (855) 448-7469

Group Sales (12+): (888) 264-1788

Show times:

Четверг: 2:00PM & 7:00PM,

Пятница: 8:00PM,

Суббота: 2:00PM & 8:00PM,

Воскресенье: 2:00PM

В еврейской семье ребенок считается рожденным тогда, когда идет учиться на врача, говорит автор шоу. Но работать официантом в ресторане в начале карьеры – не является чем-то уникальным даже в судьбе еврейского отрока. Поэтому шоу Брэда Зиммермана «Мой сын официант: еврейская трагедия» – это универсальная история борьбы одного конкретного индивидуума за осуществление своей мечты, и, притом, в Нью-Йорке. Сам Зиммерман проработал 29 лет, «временно» обслуживая клиентов в ресторане Нью-Йорка, одновременно пытаясь пробиться в карьеру актера и комедианта. Его настойчивость, наконец, окупилась, когда он оказался в телевизионном сериале «Сопрано», играя адвоката Джонни Сака.

В шоу «Мой сын официант: еврейская трагедия» Зиммерман показывает, как можно осуществить свою мечту – стать актером, показать свое детство и семью, а также «безнадежную любовь», как пишут критики, с «теплом, остроумием, самокритичным юмором».

И, конечно же, Зиммерман также с юмором изображает все испытания и невзгоды, через которые приходится пройти официанту – особенно тому, который не совсем заинтересован в этой карьере и не владеет большой терпимостью к посетителям. Он признается, что, когда посетители, делая заказ, сообщали, что они торопятся, он говорил: «Тогда уходите!». Любимая шутка Зиммермана: он убежден, что на его эпитафии будет написано «I'll be right with you.»

Зиммерман работал над сценарием «Мой сын официант: еврейская трагедия» в течение девяти лет и исполнял его вначале на небольших театральных площадках страны, в том числе в театре Флориды, где его заметили продюсеры Дана Матту и Филипп Рой. С тех пор «Мой сын официант» шел в течение двух лет на сцене 72-й в Triad Theatre в Нью-Йорке и гастролирует по сей день с побережья на побережье.

В RITZ AT THE BOURSE ИДЕТ НОВЫЙ КИНОФИЛЬМ «POLINA»

В ролях: Джульет Бинош, Нилс Шнайдер, Анастасия Шевцова, Джереми Белингард. Режиссер – Анжелен Прельжокаж.

Полина — девушка из скромной российской семьи, мечтающая стать известной балериной. Её родители делают всё возможное, чтобы их дочь танцевала на сцене Большого театра. Мама возит дочь на уроки танца, папа не гнушается заниматься криминалом, чтобы

свести концы с концами. Волею судьбы Полина оказывается в Париже. Её родители полагают, что она уехала на гастроли, но на самом деле девушка уезжает, влюбившись во французского мальчика, а заодно желая попробовать себя в современном танце.

Актерский состав впечатляет своими работами, особенно – юное дарование, актриса Анастасия Шевцова, которая сыграла главную женскую роль.

На экраны кинотеатров Филадельфии скоро выйдет кинофильм с очаровательным дуэтом актеров – Джейн Фонда и Роберт Редфорд «OUR SOULS AT NIGHT» / «Наши души по ночам».

Режиссер – Ритеш Батра

В ролях: Маттиас Шонартс, Роберт Редфорд, Джуди Грир, Джейн Фонда, Брюс Дерн.

Трогательная история о двух стареющих соседях – Луи и Эдди, чьи супруги давно скончались, а взрослые дети покинули дом. Живя поблизости много лет, они почти не общаются

и ничего не знают друг о друге, пока однажды Эдди не приходит к Луи с обескураживающим предложением – взаимно скрасить одинокие ночи. И дело не в запоздалой страсти – просто им обоим пришло время выговориться, надоела пустая кровать, хочется почувствовать тепло чьего-то тела и души.

В RITZ AT THE BOURSE ИДЕТ НОВЫЙ КИНОФИЛЬМ «RED TREES» / «КРАСНЫЕ ДЕРЕВЬЯ»

В роли рассказчика – Tim Piggot-Smith.

Режиссер – Marina Willer.

Обладатель кинопремий режиссер Марина Уиллер («Cartas da Mae») создает импрессионистический визуальный очерк, в котором она прослеживает историю семьи своего отца, одну из двенадцати еврейских семей, выживших во время нацистской оккупации Праги во Второй мировой войне. Действие фильма следует из раздираемой войной Восточной Европы до яркой и жаркой Юж-

ной Америки. Рассказ ведется от имени отца, Уиллера Альфреда, чей голос звучит в фильме за кадром и который был свидетелем бюрократических кошмаров, перевозок и самоубийств во время страшной войны, но выжил, чтобы устроить свою послевоенную жизнь в Бразилии, став архитектором. Поскольку мир борется с нынешним кризисом беженцев, «Красные деревья» – это своевременный взгляд на семью, осажденную войной, которая находит мир через океан от родины.

В RITZ FIVE ИДЕТ НОВЫЙ КИНОФИЛЬМ «VICTORIA & ABDUL»

В ролях: Джуди Денч, Оливия Уилльямс, Майкл Гэмбон, Саймон Кэллоу, Али Фазал. Режиссер – Стивен Фрирз.

Абдул Карим в Индии был довольно известной фигурой, несмотря на молодость и статус слуги. Будучи способным впитывать знания и имея предприимчивый ум, он получил титул мунши. С ним он мог быть не только писарем, но еще секретарем и даже учителем. Он сумел расположить к себе овдовевшую королеву Викторию и был избран ее фаворитом. Но не все так просто!

Королева Виктория и Абдул Карим — персонажи реальные. Своим появлением фильм «Виктория и Абдул» обязан одноименной книге Шрабани Базу. На основе ее сюжета был написан сценарий, автором которого выступил Ли Холл. Это один из взглядов на отношения монаршей особы со своим фавори-

том, так как эта тема периодически будоражит общественность и полна противоречивых суждений.

Фильм «Виктория и Абдул» — триумф зрелости. Большинство актеров давно перешагнули рубеж 45 лет. Знаковым стало приглашение одной из титулованнейших британских актрис Джуди Денч воплотить образ Виктории. Явление уникальное, поскольку нечасто исполнители, разменявшие девятый десяток, играют главные роли.

На фоне ветеранов блистает Али Фазал. Этот актер индийского происхождения органично вписался в роль Карима. С другой стороны, его карьера, начиная с 2008 года, показала, что Фазал способен заслужить положительные рецензии, исполняя разные роли — без привязки к своей незаурядной внешности.

Будущее в настоящем

ВСЕ ВКЛЮЧЕНО

Кажется, это было еще совсем недавно: архитекторы фантазируют на тему «пассивных» домов – тех, что потребляют так мало энергии, что почти не надо за это платить. И пусть многим такое жилье до сих пор кажется фантастикой, для Европы оно самая настоящая реальность. Более того, на повестке дня следующий шаг – «нулевые» дома, способные потреблять исключительно только ту энергию, которую сами же и вырабатывают. Скептики ворчат: дескать, все это слишком сложно. Придется ставить солнечные батареи, продумывать систему ветрогенераторов и других восполняемых источников энергии, собирать

дождевую воду в коллекторы, устанавливать сложную систему вентиляции, оснащать специальными сенсорами все помещения и управлять хозяйством с помощью «домашнего мозга» – программ, закачанных в ноутбук... Хлопотно, но деваться некуда. Страны – члены ЕС обязались к 2020 году перевести дома – как жилые, так и административные – если не на «нулевой», так уж точно на «пассивный» режим обитания.

«Пассивный» режим

Считается, что в таких домах человеку живется комфортно и экологично: на 60 процентов эти жилища состоят из дерева, воздух извне проходит специальные фильтры, подогревается особой системой вентиляции, ионизируется, оптимально увлажняется – все это создает внутри благоприятный микроклимат. Внешний вид – отнюдь не обязательно хай-тек, как стеклянные «кубики» архитектора Вернера Зобака из Штутгарта, начавшего проектировать экодому еще в 2000 году. Это могут быть виллы а-ля Викторианская эпоха, коттеджи в баварском стиле или постройки скандинавского типа. Но главная их особенность – наличие автономных источников энергоснабжения. «В обычной новостройке расход энергии составляет 100 киловатт-часов на квадратный метр в год, – поясняет Давид Кречек, архитектор из Словакии. – В «пассивных» домах с особой теплоизоляцией из 300-миллиметрового полистирола этот показатель ниже 15 киловатт-часов».

Во всей Европе сейчас насчитывается примерно 60 тысяч «пассивных» домов: 12 500 – в Германии, около 1000 – в Австрии, а остальные располагаются в Швейцарии, Франции, Италии, Норвегии, Великобритании. К примеру, в немецком Фрайбурге есть целая солнечная «деревня» с фотовольтажными крышами на домах, производящая больше электроэнергии, чем потребляет, так что излишки «деревенские» жители продают в общую сеть. В городке Стенлесе, что под Копенгагеном, датчане спланировали на 76 гектарах поселок из 750 «пассивных» домов и продавали землю с условием, что будущие владельцы построят здесь исключительно «пассивные» коттеджи. Квадратный метр такого новостроя обошелся примерно на 100 долларов дороже, и работа поначалу шла со скрипом: когда, например, рабочие по особой технологии укладывали пол в первом доме, у них ушло на это три недели. Зато потом справлялись с тем же самым за два дня. «Пассивный» коттедж в датском варианте стоит примерно 450 тысяч долларов, но в Восточной и Центральной Европе цены вдвое, если не втрое ниже. Как отметил Кей Холт, владелец такого дома в Стенлесе, «приятно, что мы оказались на пике модного направления: не загрязняем окружающую среду, используем дождевую воду для хозяйственных нужд (питьевая вода из водопровода), но еще приятнее, что все траты на эксплуатацию нового дома сводятся к 700 долларам в год,

которые мы платим за обогрев. В старом доме это стоило в пять раз дороже».

Две сотни «пассивных» домов уже есть в Чехии и Словакии, где сейчас наберется десяток-другой архитекторов, способных такие дома спроектировать. Но самое главное – развенчан миф о том, что «пассивные» дома предназначены только для богатых. В среднем «пассивный» дом стоит на 10–20 процентов дороже, однако эта переплата, по расчетам, окупится примерно через 15 лет. Сейчас, например, в Чехии или Словакии двухэтажный «пассивный» дом под ключ (196 квадратных метров, четыре комнаты, гараж, два балкона) можно купить за 187 тысяч евро. Расходы на отопление, электричество, водоснабжение такого дома в Центральной Европе обойдутся примерно в 300 (!) евро в год.

Выйти на ноль

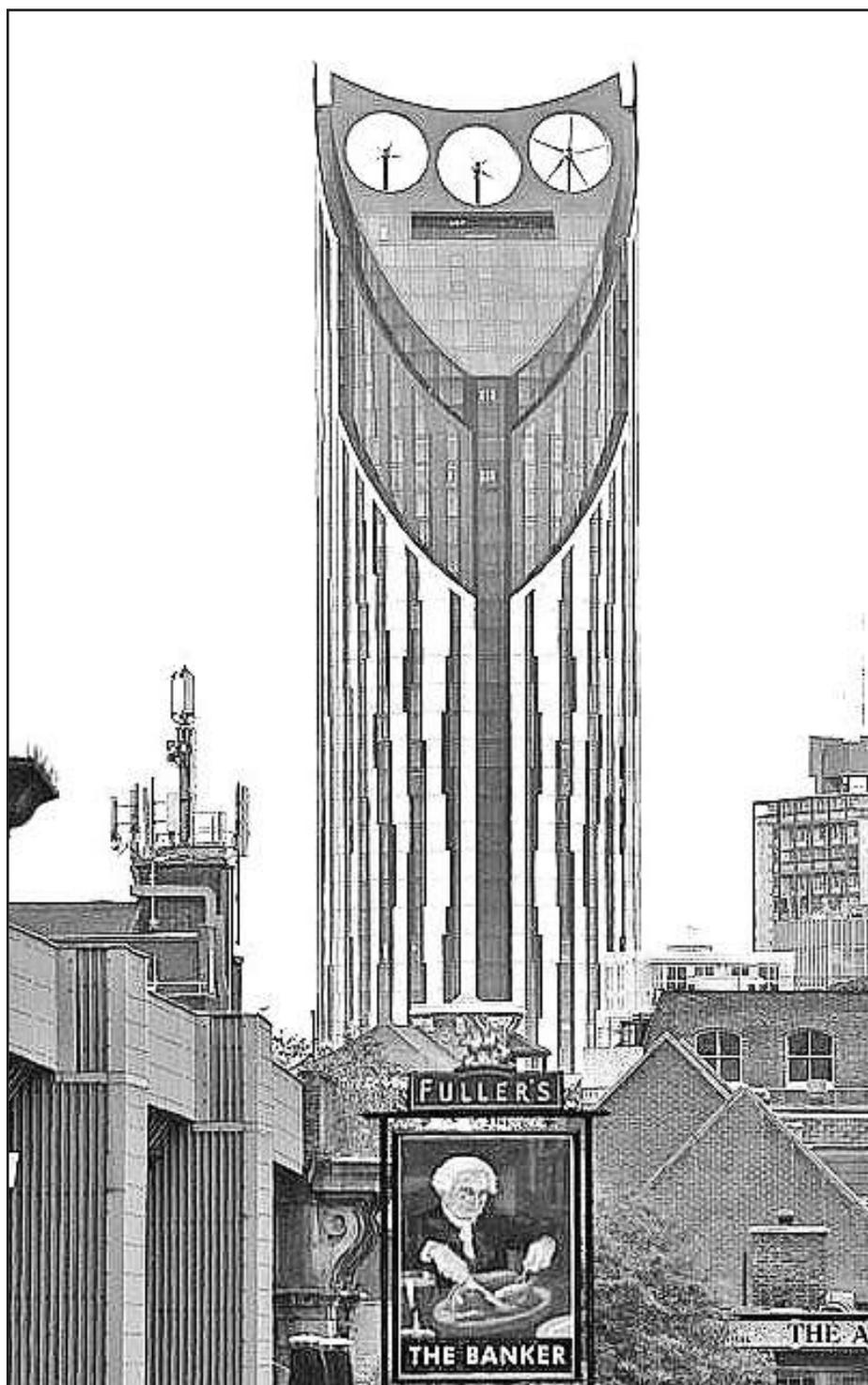
Следующий шаг – это возведение «нулевых» домов. В идеале «нулевой» дом задуман как «автономное предприятие», не только полностью обеспечивающее себя энергией, но и утилизирующее все отходы. Но мы остановимся на энергосбережении, и потому первая скрипка здесь – система рекуперации. Ее принцип в том, что теплый удаляемый из помещения воздух обогревает поступающий в дом холодный, и на этом экономится 90 процентов тепла. Основной источник энергии – солнечные батареи, которые чаще всего устанавливаются на крыше, иногда ими обшита и южная стена дома. Эта электроэнергия поставляется в обычную стационарную сеть, но может накапливаться в аккумуляторах, чтобы использоваться, скажем, в долгие зимние месяцы. Кстати, если снаружи 0 градусов, за сутки температура в таких домах может снизиться только на 2 градуса. Поэтому даже при поломке электросистемы, если обогрев отключится, обитатели дома это на себе не почувствуют.

Важный нюанс: «нулевой» дом проектируется с помощью системы вентиляции, а не через открытые форточки. Окнами в принципе пользоваться тоже можно, но тогда систему рекуперации надо отключать. Летом, конечно, можно включать рекуперацию днем, когда жарко, а ночью, когда прохладно, открывать окно. Но некоторые считают, что в «пассивном» или «нулевом» доме чувствуешь себя как в пакете: дескать, дом не дышит. По мнению венского архитектора Томаса Абендрота, это заблуждение: «Микроклимат в доме складывается из температуры, влажности, ионизации, низкой концентрации углекислого газа в течение 24 часов. Чтобы чувствовать себя комфортно, человеку необходимо 30 кубометров свежего воздуха в час. В «нулевых» и «пассивных» домах эти потребности учитываются и соответствуют количеству членов семьи – микроклимат обеспечивается внутренним проветриванием. Учитывается тип воздухообмена, скажем, когда люди спят или когда в доме идет прием на десять человек. При таком количестве гостей душно не бывает». Кроме того, такой дом – это просто рай для аллергиков, которые будут дышать чистым воздухом, прошедшим фильтры рекуперации.

Мода как неизбежность

На самом деле не все в восторге от «нулевых» домов, кто-то хотел бы жить по старинке. Но европейцам ничего не остается, как следовать моде. Дело в том, что «неэкологичная» энергия влетит им скоро в хорошую копейку. В Великобритании, например, установили, что к 2016 году все дома будут обогреваться без выбросов углекислоты, за топку каминов по старинке обещают жестко штрафовать. Во Франции и Германии обсуждают, не ввести ли подобные требования еще раньше: дескать, общество к этому готово.

В столице Австрии уже появился многоквартирный дом, вписавшийся в старинный район XV века, где квартиры спла-



нированы по стандартам, близким к «нулевым». Сотрудник консалтинговой компании Гюнтер Ниссбаум-Секора вместе с семьей недавно переехал в венскую «нулевую» квартиру и делится своими впечатлениями: «Никто из инженеров с трех попыток не мог правильно рассчитать, как расположить солнечные батареи и коллекторы, консервирующие избыток тепла на крыше. Мне пришлось самому довести до ума систему энергообеспечения. Но в целом квартира получилась просторной и теплой – кухня с огромными окнами на юг, большая ванная с подогреваемым полом, три комнаты на семью из четырех человек. Поскольку солнце обычно сильно греет, когда и так теплая погода, австрийцы придумали консервировать избыток тепла. А еще в нашей квартире есть особая панель, где установлено около 150 различных датчиков, собирающих информацию со всех систем. Показатели этих датчиков будут анализироваться в Техническом университете Вены, где сейчас дорабатывается техническое оснащение «нулевых» домов».

Задумались о «нулевых» домах и в США. Разработана особая федеральная программа, на воплощение которой в жизнь предусмотрено 2,6 миллиона долларов. В ее рамках одна из компаний подготовила проект и дизайн стандартного «нулевого» дома для семьи из четырех человек. В прошлом году опытно-экспериментальный дом построен в Конкорде, штат Массачусетс. Обошелся он в 600 тысяч долларов. Сейчас команда из полсотни ученых отработывает детали.

Ученые подсчитали, что США к 2020 году могут сэкономить на этом деле 1,2 триллиона долларов и сократить на 1,1

гигатонны выбросы CO2 ежегодно. Правда, придется вложить 520 миллиардов долларов в энергоперевооружение домов. Как убедить людей? Одним из самых верных аргументов оказались налоговые скидки. План государственной поддержки был одобрен Конгрессом еще в феврале 2009 года и гарантировал возврат примерно трети затрат тем, кто задумал переоснастить свой дом теплоизоляцией, кто приобретает солнечную систему обогрева воды или новые, характерные для «пассивных» домов трехслойные окна. Если американцы тратили, скажем, 3000 долларов на замену окон, им возвращали 900. Но с этими тратами надо было успеть до 31 декабря 2010 года.

Интерес к экономичным домам растет не только в Европе и Америке, но и по всему миру – они появляются сегодня в Малайзии, Сингапуре, Южной Корее, ОАЭ, Китае. Есть образцы и в России. Говорят, климат здесь не располагает. Но ученые думают, что справиться можно – шведы и норвежцы ведь справляются. Несмотря на массу деталей, которые еще предстоит доработать, специалисты полагают – за «нулевыми» домами ближайшее будущее. Ведь это же так соблазнительно – навсегда забыть о коммунальных платежах.

Елена Зигмунд

На снимке:

В Лондоне построили 42-этажный небоскреб Strata Tower с тремя встроенными ветряными турбинами. Они способны генерировать около 8 процентов энергии, необходимой для всего здания. Этого достаточно для того, чтобы поддерживать в рабочем состоянии три скоростных лифта, помещения общего пользования, подземную стоянку.

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461.

СРОЧНО!!! В компанию JN Distributor требуются мужчины для работы на складе, доставки и продажи товаров в магазины. Со старта \$550 - \$650, большие перспективы роста. 215-335-3584

Independent Home Care Agency

www.independenthca.com

Вам нужна помощь?

У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?

Медсестры • Физиотерапевты • Помощники • PAS

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**

Говорим по-русски

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

Приглашаем owner operators и водителей CDL cl.A. Тел. 872-985-7325

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

В подготовительную группу детского сада требуется учитель со знанием английского языка. Также требуется уборщица на Р/Т.Т. 215-698-8800

Medical office is looking for a PT MEDICAL ASSISTANT. Must speak Russian & fluent English. 215-969-2331 or email resume to: azanesthesia1@comcast.net

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

СРОЧНО! В компанию JN Distributor требуются мужчины для работы на складе, доставки и продажи товаров в магазины

Со старта \$550 - \$650, большие перспективы роста **215-335-3584**

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми, которые могут работать в выходные и праздничные дни. 215-953-9225 Оксана.

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. P-n Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215) 917-4093,

В цветочный магазин требуется женщина для работы с живыми цветами. Опыт работы с цветами желателен. Знание русского, английского языков обязательно. 215-756-2926

В детский сад требуется помощник воспитателя на FT, PT. 215-698-8800

Требуется воспитатель в детский сад, желательно с педагогическим образованием. FT. 215-698-8800

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350



serenity
HOME CARE

ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ
ПО УХОДУ
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ

Оплата до \$13 в час

МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

267-469-6772

Fax 215-599-9942

general@serenityhca.com

www.serenityhca.com

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ
ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ
КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ



267-977-3984

ЖИТЕРЫ
ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ **AAA Bros, INC**

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



Алик

215-914-1080 OFFICE
267-716-4343 CELL

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ
ВОВАЙЛ
для водителей траков



215-355-5050

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ
e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM **Computers & Networking**

- Удаление компьютерных вирусов и спама
- Ускорение работы компьютера
- Ремонт и модернизация
- Установка компьютерных программ
- Русификация
- Даем уроки по работе с компьютером



267-577-4616

ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ
с опытом работы в Home Care, NE Aria
Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: **215-953-9301**
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



Агентству Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому требуются МЕДСЕСТРЫ. Высокая зарплата, бенефиты. Необходим опыт работы в home care не менее 2-х лет. 215-355-8350

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

На работу требуются грузчик, водитель, full time, part time. 267-800-4539, 267-254-4721

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HHA and CAN's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: AbsoluteTherapyCare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Компания RuLLEX объявляет набор subcontractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания теле-коммуник. вышек. Опыт работы обязателен. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Русскому магазину на Bucks Rd. требуются на работу кассиры, продавцы Deli, повара и мойщики посуды. Работа со всеми бенефитами. 215-357-4011

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели, няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

В з а н я т ы востребованный Integrative Health center in Huntingdon Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215-880-8573

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

В детский сад требуется повар с машиной и минимальным английским. 215-421-0209

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

В медицинский офис требуется ресепшнист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Траковая компания приглашает CDL А водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781 Владимир

В медицинский Офис требуется РЕСЕРПШНИСТ со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax: 215-355-9155

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

В НОВЫЙ РЕСТОРАН ТРЕБУЮТСЯ НА ВЫСОКОПЛАЧИВАЕМУЮ РАБОТУ:
ПОВАРА, официанты, посудомойщики. Певец/певица

267-506-6787
215-676-2121



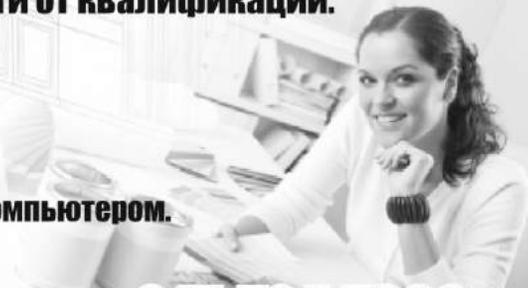
Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.

Работа с понедельника по субботу.

Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание
английского языка,
опыт продаж,
умение пользоваться компьютером.



Компания AAADistributor.com **215-704-7300** Влад

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking
**a Russian and English speaking receptionist
to help run our front desk.**

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: **215-673-7933**

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position, please feel free to call us at **215-437-3058**

В связи с переездом ПРОДАЮТСЯ 2 места на кладбище Шолом недалеко от секции "Бабий Яр"

В цену входит абсолютно всё,
включая двойной прекрасный памятник, 2 вазы.
Ван нужно будет оплатить только сервис!

ЦЕНА ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ

~~\$22,922~~ **\$19,999**

Звоните, не упустите свой шанс! FIRM

215-490-1472 Михаил

ГОВОРЮ ПО-РУССКИ

Bluegrass Pharmacy

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты
помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание,
дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ
ДОСТАВКА



Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда



ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

RFS Group, Inc

ТРАКОВАЯ
КОМПАНИЯ
ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ
50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ
ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

Car Dealership in NE Philadelphia looking for sales person. Must speak English. Salary, commissions + bonus. 215-778-2718

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

Требуется механик по тракам 267-432-4233

В транспортную компанию требуются ВОДИТЕЛИ и OWNER OPERATORS с опытом работы минимум 2 года, класс CDL. Новые машины. Локальная работа с понед по пятн. Зарплата до \$1500 в неделю. 1-609-949-1691

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-ister) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

В магазин "Samzie's Uniform" в West Trenton срочно требуются помощники портного на полный и неполный рабочий день. Нужно утюжить, пришивать пуговицы и т.д. Обучаем. Оплата \$10 в час на чек + все бенефиты. Наш адрес: 28 Scotch Rd, Ewing Township, NJ 08628 (в 20-ти минутах от Northeast). Телефон: 267-250-5763; 609-883-2811. Марина

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-827-7366

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Требуется SUBCONTRACTORS на внутренние работы. 267-317-5414, 267-394-2038

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

Cleaning Service требуются женщины на Full и Part Time, со своим автомобилем. Оплата \$600-700 в неделю (Full Time). Телефон: (609) 577-7202; (609) 577-5415

Front desk receptionist. В известный кардиологический центр требуется русскоговорящий секретарь на FT. Необходимо знание медицинской терминологии, организованный, коммуникабельный, умение работать с клиентами. В обязанности входит назначение пациентов на апойнтменты, анализы, знание страховок и проч. Мин. опыт работы 1 год в кардиологии. Резюме по факсу: 215-464-9034

Требуется разнорабочие в строительную компанию с опытом и без. Оплата чеком. 267-317-5414

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-scommunitycenter.com

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

В Food Distributor Company на P/F time требуются рабочие на склад и для развозки товаров. Clear driver record обязателен. За доп. информацией звоните по тел. 267-666-7936

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Энергичная женщина с опытом работы ищет работу по уходу за пожилыми людьми или детьми с проживанием. 267-721-6136

Требуется Register Nurse. 267-242-9094

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и с инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

Требуется девушка в офис в Northeast. 40 часов в неделю. Оплата на старт \$9 в час плюс коммиссионные от продаж. Требования: отличный устный и письменный английский, знание Excel, Word, интернет, Google email and calendar. Быть организованным, мотивированным и ориентированным на продажи. Обращаться 267-912-2603, а также: info@estimatemyproject.com

В небольшой Cleaning service срочно требуется женщина с опытом работы на полную рабочую неделю. Транспортом обеспечиваем. (215) 272-3005

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856 236 6999

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №41, 2017 г.

9	4	5	2	3	6	1	8	7
1	8	7	5	4	9	3	6	2
6	3	2	1	8	7	4	5	9
8	9	3	4	2	5	7	1	6
7	6	1	3	9	8	2	4	5
2	5	4	7	6	1	8	9	3
4	2	9	6	1	3	5	7	8
3	7	8	9	5	4	6	2	1
5	1	6	8	7	2	9	3	4

			1		8			
	7	9				3		
		8	5			9		
1	9					2	4	
		7		4		1		
	2	4					3	9
		5			1	7		
		3				8	5	
			8		9			

COLOR FLYERS!

The best price in Philadelphia

Самые лучшие цены в Филадельфии 215-354-0844 1-888-349-8877

ЦВЕТНЫЕ ЛИСТОВКИ

Помогаем избавиться от боли.
Научим контролировать симптомы болезни.
Применяем самые современные методы лечения.
Реабилитация после аварий и травм.

ФИЗИОТЕРАПЕВТ
Larisa Levin

215-464-8900
9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19116

Офис находится рядом с магазином "Best Buy"



Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

Принимаем на работу водителей грузовиков класса А. 267-441-6000 ntranslogistics@yahoo.com

Требуются люди для работы на крыше. Опыт необязателен. 267-357-6435

Требуется культуротник со знанием английского языка. 215-671-0200

Требуется работница на кухню и для уборки помещения. Оплата чеком. 215-677-7710

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 3 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

Требуется помощник по установке окон, желательно с опытом. 609-516-5213

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Требуется няня с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

Serenity Home Care приглашает на работу по уходу за пожилыми людьми Оплата до \$13 в час. Мед. Страховка 267-469-6772

Требуется секретарь на FT на front desk, оплата чеком. 215-801-9153

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на P/T, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215 917 6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267)672-2500

Требуются работники на siding. 267-679-4720

В mechanic shop требуется car and diesel-truck механик. F/T, а также кузовщик/сварщик с опытом работы. 267-980-6045 Виталий

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортом обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Требуется водитель с базовыми навыками механика на full time. Оплата чеком. 215-671-0200

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется человек для filling с опытом работы на 20-25 часов в неделю. Минимальный английский необходим. 215-953-9225 спросить Александру или Ирину.

ТРЕБУЕТСЯ ПЕКАРЬ, умеющий печь тандырные лепешки и самсу. Статус значения не имеет. (267) 686-3868; (267) 980-1076

В ресторан срочно требуются официанты. 215-917-6511

Требуются работники для обслуживания плоских крыш. Опыт приветствуется. Обучение возможно. Только легальный статус. 215-828-9496

Требуется женщина в семью в Bucks County (7 мин. от Street Rd.) на несколько дней в неделю для помощи с детьми. 215-609-0400 Оля

В траковую компанию в Нью-Джерси требуются водители класса CDL на локальную и дальнюю работу. Оплата на локальную работу - \$20 в час, на дальнюю - 52-55 центов за милю. 312-934-6055. Иван

В занятую строительную компанию требуются на постоянную работу люди. Опыт желателен, необходим свой транспорт. 215-971-4523 Михаил

В автосервис на Roosevelt Blvd требуется механик. 267-432-5188

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides. Полный рабочий день, прекрасная оплата и бенефиты. 215-953-9225

Требуется в небольшой cleaning service женщина на P/T. 267-251-0662

Требуются МУЖЧИНЫ для УБОРКИ МАГАЗИНОВ в стриповочную команду, с опытом работы или без. 215-787-7135, Нина

На пищевое предприятие требуется энергичный мужчина на уборку территории, мойку посуды и механик, умеющий чинить пищевое оборудование. 267-423-9694

Требуются OWNER-OPERATORS. Гарантируем стабильную работу, достойную еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку. 267-227-1791 доб.5

Требуется водитель на Car Hauler. Необходим CDL-опыт 2 года и чистые права. 267-241-0794

В траковую компанию Филадельфии требуются водители CDL CLASS A и OWNER OPERATORS. Новые траки, хорошие условия. 267-975-9555

В Juice Bar в LA fitness Club требуется работник на Full time. English is a must. Sorry, no students. 215-837-8021

Требуются водители на грузовые автомобили компании. Необходимы CDL и разговорный английский. Хорошие условия. 410-375-3469

White Swan Cleaning приглашает на работу ЖЕНЩИН для уборки домов и офисов. Желательно с опытом, или обучаем. Хорошие условия, \$12 на старт наличными. Доброжелательная атмосфера. Возможность карьерного роста. 267-606-7256

Требуется няня, на 5 дней в неделю в Blue Bell, PA, для присмотра за одномесечным и 3 1/2 года детьми. Необходим легальный статус. Можно с проживанием 267-516-7320. Позиция должна быть заполнена как можно скорее

Сервису по уборке на постоянную работу требуются женщины. Отличные условия. 215-771-6346

Требуются работники на siding. Работа постоянная, еженедельная оплата. 267-767-0108, 267-767-0109

ТРЕБУЕТСЯ TECH/HELPER на работу в компанию HVAC. Необходим Driver's License. Стабильная зарплата, хорошие условия. 215-828-1593

Требуются рабочие на siding с опытом и без. Оплата вовремя, согласно квалификации. 267-312-8193

1st Choice агентство по уходу за больными приглашает на работу AIDES! Гарантируем самую высокую зарплату и отпуск. Только у нас - оплата работы в праздничные дни - полторы ставки. 215-938-1006

В Student Academy требуется учитель математики и шахматной игры. 267-991-5281

Требуется рабочий на сайдинг. Оплата каждую неделю. Михаил. 215-953-2090, 609-510-3815

Только с октября по январь требуются водители CDL, class "A" на Fedex с оплатой \$0,65-0,70 per/mile. Опыт не менее 1 года. 732-757-5343, 516-901-6171

Ресторану требуются официанты со знанием английского и русского языков, помощник на кухню. 215 917 6511

Ищу работу в ночь по уходу за пожилыми. 267-423-5554

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

Требуются рабочие по ремонту и установке кондиционеров и хитеров. С опытом и без. Звонить после 6 вечера. 215-429-6638

В дом по уходу за пожилыми людьми «Briarleaf» требуется культмассовый работник на полную рабочую неделю. Предоставляются все бенефиты. 215-348-2983 Алла Волкова.

Требуется ЖЕНЩИНА в маленький cleaning service F/T. ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ. Возим на работу. 267-474-1116

Требуется опытный ОПЕРАТОР индустриальных швейных машин. 40 час/нед. - Пон-Четв. минимальный английский. Обращаться по адресу 4200 Macalester Street, Philadelphia, PA 19124 или (215-324-4200 ext. 136)

Требуется молодые, энергичные люди для работы в telecommunications service, опыт работы необязателен. Бесплатный тренинг, высокая оплата, возможности карьерного роста. 215-605-6049; 253-279-5452

Требуются специалисты по внутренним и наружным отделочным работам в отелях (шпаклевка, покраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.) с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Требуется повар в Adult day Center 215-677-3100

Занятый сервис-центр срочно ищет 2-х механиков с опытом работы. Отличные условия, коллектив. Перспектива роста. 908-242-4111; 215-915-0555

Занятая автодилерская срочно ищет механиков, водителей, мойщиков. Отличные условия. 267-528-2045; 215-915-0555

Требуются в гараж механики по ремонту траков и трейлеров. Желательно, наличие инструментов и опыта. 267-632-4476

В налаженный cleaning service требуется женщина на уборку домов. Хорошие условия. Забираем из дому. (267) 394-3559

В cleaning service требуется женщина с опытом работы или без, проживающая в r-не Tomlinson. 215-543-4441

В большую cleaning company требуется водитель с веном на постоянную работу. Хорошие условия. Звонить только с 5-7 вечера: (215) 833-9362

Для работы на вышках мобильной связи требуются люди с опытом или без. (215) 869-4538

Для работ на плоских крышах требуются люди с опытом или без. (215) 869-4538

Требуется СБОРЩИК КАЧЕСТВЕННОЙ МЕБЕЛИ. Навык вождения трака и способность поднимать тяжелые предметы обязательны. Технические навыки и знание английского языка приветствуются. Хорошие условия. (267) 246-5102

С 1 ноября ИЩЕМ НЯНЮ на 5 дней в неделю с проживанием в Havertown, PA 19083. Предоставляется отдельная комната. Оплата наличными \$500 в неделю. (949) 235-3255, Alex

Cleaning Company ищет зрелых, честных и надежных работников, чтобы упрочить команду. F T / P T. Если вы можете самостоятельно ездить к клиенту, это плюс. Знание русского, украинского, польского, английского языков желательно. Назначайте appointment по телефону (484) 614-2185 или по электронной почте: tkoperska.office@gmail.com, чтобы запланировать собеседование.

Требуются ЛЮДИ ДЛЯ РАБОТЫ НА КРЫШЕ с опытом и без. Своевременная зарплата. 215-450-8069

В транспортную компанию в Нью-Джерси требуются водители CDL класса А на длинные дистанции. Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки оплачиваемы. Предлагаем 52-55 центов за милю. По всем вопросам обращаться: 773-322-9827. Олег

MK transportation. We are hiring! Owner operators wanted! traight trucks; box trucks; printers. 267-670-3033

Медицинскому центру для пожилых людей требуется медсестра на полную ставку с понедельника по пятницу. Лицензия Нью-Джерси обязательна. Адрес: 14000 Sagamore Dr. Marlton, NJ, 08053, 30 мин. от Tacony Bridge. Обращаться к Юлии Копп 856-988-9001

Русскому магазину требуются работники в DELI, кассиры, повара, помощники повара. 215-494-9111

В компанию Better Home Care требуются русскоговорящие Home Health Aides and RNs для работы с пожилыми людьми и детьми с ограниченными возможностями. Также открыта офисная FT позиция для Russian-speaking Staffing Coordinator. (267) 751-4006

Требуются РАБОЧИЕ НА SIDING. Хорошая своевременная оплата. 1-609-575-9759 Дмитрий

Требуется водитель на бензовоз, работа local, HAZMAT обязателен, хорошие условия. Signing bonus. 856-317-0147

Требуются УБОРЩИКИ для уборки магазинов на 3 раза в неделю на 3 часа с 6 до 9 утра. ТОЛЬКО С ОПЫТОМ РАБОТЫ. 267-265-6806

Looking for mature individuals for steady job. Ищем зрелых людей на постоянную работу. 215-500-0469

Компания приглашает ВОДИТЕЛЕЙ CDL class A с опытом работы 2 года на рефрижераторе, для работы в радиусе 300 миль. Выходные дома. Одинаковые маршруты. Высокая оплата труда и отличный коллектив. База в центре NE. (215) 677-5963; (215) 391-9777

Брокерская компания приглашает к сотрудничеству OWNER OPERATORS. Наша компания не снимает с вас комиссионные за грузы. Помогаем хорошим водителям стать Owner Operators. (215) 677-5963; (215) 391-9777

Приглашаем в транспортную компанию ВОДИТЕЛЯ CDL с опытом вождения не менее 2-х лет. Зарплата от \$1.500 - 2.300/week. Рабочая неделя по желанию от 5-7 дней. (215) 939-0001

На склад требуются водители на траки ISUZU, 24 ft и рабочие. Оплата чеком. 215-464-6917

Требуются специалисты и помощники на установку HVAC и DUCT WORK. Желательно с опытом. (267) 679-6902

В cleaning service требуется женщина. Транспортном обеспечиваем. 267-265-3308

Coordination Agency is looking for social workers 12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required. 215-942-6277

HVAC-R Company требуется РАБОТНИК В ОФИС со знанием английского языка и компьютера на Full/Part time. (215) 535-8100

ТРЕБУЮТСЯ ЛЮДИ НА СТРОЙКУ, желательно с опытом строительных работ. Зарплата зависит от квалификации и опыта работы. Забираем от Neshaminy Home Depot. (215) 808-5144

Financial service company требуются агенты. 267-777-1521, 215-519-5364

В престижный салон в NE требуются парикмахеры, маникюрши, косметолог. Хорошие условия работы. Достойная оплата. Дружный коллектив. Гибкие часы работы. 513-307-8728

Срочно требуются строительные рабочие на стройку, специалисты и разнорабочие. 267-808-9792

Ищу работу. Graphic Designer. Web-design. Print Design. 215-960-8221

Требуется ВОДИТЕЛЬ с правами CDL class A. Также требуется ДИСПЕТЧЕР. Знание английского языка обязательно. (267) 475-7774; (215) 667-8828 (office)

СТО примет на работу специалистов - механиков и кузовщиков. Оплата в зависимости от опыта работы (от \$500 в неделю и выше). Возможность проживания рядом с местом работы - (\$525 в месяц) Идеальный вариант, если у Вас нет транспорта. Мы находимся 2810 Harding Highway, Newfield NJ 08344. Звоните 303-522-4710 или высылайте резюме на 2700700@gmail.com

Требуются РАБОЧИЕ НА УСТАНОВКУ центр. систем кондиционирования в центральном NJ. ОБУЧАЕМ. Хорошие условия. 732-829-6572, Михаил

Требуются люди на DUCT WORK. Опыт работы желателен. Хорошие условия. Звоните по телефону: (267) 269-9266

Компании International Quests требуются на работу юноши и девушки на должность game masters. Гибкий график работы 15-20 часов в неделю. Возраст от 20 лет. Обязательно знание русского и английского языков. (215) 956-1626

В компанию MERCY FLEET требуются водители с CDL и без CDL на различные виды авто-транспорта. 267-237-0442

Требуется человек на работу для установки САЙДИНГА и ОКОН. С опытом и без. Также приглашаются для сотрудничества SUBCONTRACTORS. (267) 579-7795

Требуется женщина в cleaning service. Опыт желателен. Транспортном обеспечиваем. Забираем из NE и подвозим к месту 215-990-7273 работы.

Ищу работу. Мне 39 лет. В США недавно. Документы в стадии оформления. 267-317-5636

Требуется женщина в cleaning service. 267-808-2194

Looking for an office secretary to assist with phone calls, invoicing, paperwork, emails etc. Needs to speak and write in English fluently. Hours: 9-6, Monday-Friday. Office located in Huntingdon Valley next to Philmont train station. Serious candidates only please. For further information please call 267-304-4637.

В новый спа-салон требуется косметолог, специалист по наращиванию ресниц. Microblading. English necessary. 267-212-6869

В компанию по перевозке машин "Umbrella Auto Transportation" требуются ВОДИТЕЛИ. Хорошие условия работы и оплата. Звоните Ахмеду : 1.303-669-0596 или оставьте сообщение

Business Opportunities

В центре NE продается налаженный бизнес - парикмахерская. Хозяин уходит на пенсию. 215-208-6625

В связи с уходом на пенсию в NE Phila продается хорошо налаженный бизнес по производству мебели. Бизнесу 30 лет. 215-355-8188

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Student Academy of Knowledge предлагает уроки английского языка для взрослых ESL. Педагоги-англоязычные, с большим опытом преподавания, а также русского, французского, испанского и немецкого для детей и взрослых. Тел. 215-470-0177, 267-991-5281.

Тай-чи и ушу фитнес. Оздоровительная группа. Опытный преподаватель. 267-858-2467

Квалифицированный преподаватель дает уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT, AP-TESTS). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. 215-888-3926, сообщение. Александр

Требуется РЕПЕТИТОР ПО ХИМИИ для начального обучения студентки college. Желательно знание предмета химии на английском языке. (267) 403-7928, Lera

Продам Куплю



Продаю пальто, длинное, черное, 100% lambswool, марки Marvin Richards (USA), с красивым песчовым воротником и манжетами. Размер 14. 484-356-5598



Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
bvvolynsky@yahoo.com
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

1051 County Line Rd., Suite 107, Huntingdon Valley, PA 19006
Office: 215-953-9500



Absolute REALTY GROUP

Lana Kilimnik

Cell: 215-206-6632



DAN REAL ESTATE

Valentin Kozlov REALTOR

valentinkozlov@comcast.net

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

Продаётся шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160К. Двигатель 70К. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

Продаётся аквариум (150л) с рыбками (12шт), системами очистки, кислорода и освещения. При необходимости могу оказать помощь в перевозке и обслуживанию. Т. 267-690-8142 Юра

Продаётся Volkswagen Passat, wagon, 2007 года. Цвет светло-синий. Пробег: 56,768. Цена: \$5,500. В хорошем состоянии. (215) 913-9898

Toyota Camry, 2006 года, 225 тыс. миль, в хорошем состоянии. 609-313-2552

Продаются 2-хмесячные шотландские вислухкие котят, окрас тигровый. 215-609-8484

Продам кухонный комбайн, абсолютно новый, дешево. 267-334-8829

Сдается помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Сдается студия некурящему мужчине. Utilities включены, laundry за углом, по pets. 267-918-5306

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванны, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдается второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq. f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдается: Scotchbrook. Townhouse. Unit "A", 2 спальни, 2 ванны. Bonus room. Всё в очень хорошем состоянии. Rent \$1,300/mo 215-953-9500

Сдается Luxury townhouse Bucks County 3 bdr., 3,5 full bath., finished basement, камин, джакузи, дэк with good private view. 267-255-9005

Сдается в Bucks County, Village Rd. Holland. Condo. 3-й этаж. 2 спальни, 2 ванны. Балкон. На территории бассейн, теннисный корт. Угловая. Остаются все appliances. В минутах ходьбы от торгового центра. Council Rock School. \$1450 p/mo. 215-677-2200

Сдается 2 BDR apartment с 1 октября. На 2-м этаже дуплекса. В р-не Tomlinson & Lockart. Все новое: окна, bathroom, паркет, ЦК, кухня. Цена по договоренности. 215-601-9520

Дешево сдаются 2 небольшие комнаты в Bucks County в отдельном (single) доме предпочтительно водителям траков или мужчинам других профессий без вредных привычек. 267-294-5767, 267-566-1860

Сдается 1 bdr квартира. Хорошие условия. Близко к транспорту и магазинам. 267-323-5219

Сдаётся Duplex. Угловой. Feasterville. 1-й этаж. Backyard, basement (storage). После ремонта. Принимают 8 программу. \$1,250+ utilities 267-391-7419

Сдаётся Duplex. Угловой. Feasterville. 1-й этаж. Backyard, basement (storage). После ремонта. Принимают 8 программу. \$1,250+ utilities 267-391-7419

Сдаются офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено 267-391-7419

Сдается студия в дуплексе на Lockart, utilities включены. \$650. 215-459-8203

Сдается 1 bdr 1 bath condo, 9921 Bustleton ave. "Pathway" с 25 сентября. 1-й этаж, по pets. Вода включена. Бассейн, \$850. Legal status a must. 215-760-5373

С 1 ноября в р-не Blue Grass Rd. сдается просторное Condo: 2 bdr, 2 full baths, рядом NetCost, Wawa, Giant и множество других магазинов, городской транспорт Цена: \$1,250 (вода включена). (215) 645-2124

Сдается 2 bdr апартамент в дуплексе в р-не Bell's Market. 267-736-9462, 267-269-3625

Район Feasterville, single house, 4 спальни, 2,5 ванны, законченный basement, C/A, garage, огороженный участок. \$2,500/mo. Т. 215-601-0607

В р-не Петровского Маркета сдается полностью отремонтированный Ranch House. 3 СПАЛЬНИ, 1 ванная, обновленная кухня, все абсолютно новое Цена: \$1,500. (484) 479-1657

В Scotchbrook сдается Unit В. 3-bedrooms, 2.5 bath. Цена: \$1,300 + utilities. 267-304-1854

Сдается 1-й этаж дуплекса в р-не Tomlinson&Lockart. 2 Спальни, 1 ванная, гараж, бейсмент. \$950+utilities 267-255-2469

В хорошем р-не (Bucks County) в частном доме сдаются одна или 2 комнаты с балконом. Хорошие условия. Отдельная ванная, большой двор. 215-694-8834

Сдается квартира с 2 спальнями на 1 этаже в комплексе 9926 Haldeman, р-н Петровского маркета. После ремонта, новая кухня и ванная, полы ламинат. 267-918-8484

Сдается отдельная меблированная комната со всеми удобствами (кухня, ванная, все appliances) в р-не Adams Ave. & Rising Sun Ave. \$450 + электричество. (215) 934-1739

В районе Bells Market (Castor Ave.) сдается 3-Bdr ДОМ. \$1,000. (267) 253-8069

СРОЧНО СДАЕТСЯ ПРОСТОРНАЯ СВЕТЛАЯ СТУДИЯ (455 SQ. FT.) НА 7 ЭТАЖЕ 12-ЭТАЖНОГО ДОМА В ЦЕНТРЕ ФИЛАДЕЛЬФИИ НА PENNSYLVANIA AVE., НАПРОТИВ ПАРКА, РЯДОМ С ART MUSEUM. \$1,025./месяц. ПАРКЕТНЫЕ ПОЛЫ, НОВЫЕ WASHER/DRYER И КОНДИЦИОНЕР. КРУГЛОСУТОЧНО ДЕЖУРИТ SECURITY, ПРЕКРАСНО ОСНАЩЕННЫЙ ФИЗКУЛЬТУРНЫЙ ЗАЛ (БЕСПЛАТНЫЙ ДЛЯ ЖИЛЬЦОВ), CONFERENCE ROOM, STORAGE ROOM, РЕСТОРАН, ПРАЧЕЧНАЯ/ХИМЧИСТКА. ПРЯМО У ДОМА ОСТАНОВКА SHUTTLE. ОГРОМНАЯ ПАРКОВКА. 443-831-3695 ИННА

Сдается RANCH SINGLE HOUSE. Одноэтажный, 3-bdr, 1 bath. После ремонта. Новые appliances, без бейсмента. 4 мин. от Langhorne, 14 мин. от North-East. Близко к 1, 95 и Turn Pike дорогам. Украинская и русская комьюнити. \$1,300. (215) 431-6153

Сдается с 1 декабря квартира с 2 спальнями в дуплексе на 1 этаже. После ремонта, все appliances. 215-715-7806

Сдается с середины ноября СТУДИЯ в р-не Tomlinson. Все новое, все appliances. 267-241-4448

2400 Big Oak Rd. Langhorne, PA 19047 Warehouse available for lease 8,000 sq.ft. and 11,000 sq.ft. 3021 Franks Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 Warehouse available for lease 3,000 sq. ft. with two drive-in doors and loading dock .267-980-6045 Vitaly

Сдается 2 bdr квартира на 2-м этаже дуплекса после ремонта. Новая кухня, гранитные столы, паркет, новые appliances, в р-не Byberry&Academy. 215-868-9627, 267-973-5056

REAL ESTATE
продажа недвижимости

Продаётся custom made дом. Дому 13 лет. Отдельная спальня с ванной на 1-м этаже. Деревянные полы, Отличное состояние. 2 гаража, бейсмент, большой ухоженный участок. \$535,000 267-391-7419

FOR SALE BY OWNER
Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванны, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

Продаётся single дом в Huntingdon Valley, Lower Moreland school district. Уникальный ranch, с высокими потолками, 4 большие спальни, 4 полные ванны и 3 powder rooms, огромная living, 4,500 sq foot на основном этаже, законченный бэйсмент такого же размера, гараж на 3 машины, большая территория. Во всем доме паркетные полы, новая master bath, и новая ванная в бейсменте. Большое patio. Дом в отличном состоянии. 215-206-6632

Продаётся в Bucks County Village Rd. Holland. Condo. 3-й этаж. 2 спальни, 2 ванны. Балкон. Угловая. Удобная кухня. На территории бассейн и теннисные корты. Школа Council Rock \$179,900. Свободна к заселению. 267-808-6333

Продаётся в р-не центра Филадельфии Townhouse. 3 спальни, 2,5 ванны. Дом кирпичный с большой огороженной территорией. Паркетные полы. Гранитная современная кухня с новыми Samsung appliances и баром. Большие окна, шкафы, ванны комнаты. Оборудованный бейсмент с ванной, стиральной и сушильной машинами. \$319,900 Dan R/E 267-808-6333

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванны на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Продаётся на Audubon Ter. 3-хэтажный twin. 4 спальни, 3,5 ванны. Оборудованный нижний этаж можно использовать как дополнительную квартиру с отдельными удобствами, включая кухню с выходом во двор. Паркет. Новые: крыша, кондиционер, окна. Р-н Ресторана Golden Gates. \$ 259,900 Dan R/E 267-808-6333



Услуги

VIKAR construction.
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. **Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.**

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.



DAN REAL ESTATE

OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394

EMAIL: DanReal2@aol.com

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966



ANATOLY VINOBUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

ANCHOR REALTY NORTHEAST

www.AnchorRealty.PA.com

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115



ERIC BEREZIN

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410
Suburban North Chapel
310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966
GABE GOLDSTEIN supervisor
6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126
BENETT GOLDSTEIN supervisor

ALL AMERICAN КОМПАНИЯ
HOME CARE and HOSPICE

приглашает на работу

HHA and CNA's

ЗАРПЛАТА ВЫШЕ
\$11.00 В ЧАС

ОПЛАЧИВАЕМЫЙ
OVER TIME

215-322-5256



Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

AAA Bros., INC.
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Кондиционеры и хитеры. Быстро и надёжно. 24 часа в сутки, 7 дней в неделю. Гарантия. Тел. 267-716-4343.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Малярные работы любой сложности, обои. Качественно, быстро, недорого. Тел. 215-778-6631

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

КРЫШИ: - плоские, шиферные, деревянные SIDING, GUTTERS, . Окна, двери . **ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ ЛИЦЕНЗИЯ. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ 15 лет в бизнесе Тел. 267-210-5321**

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. **Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, а также переоборудование и finnish basement.** Окна, двери. Качественно. Гарантия. Licensed & insured. Тел. 215-715-6329

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

ОТВОЖУ на АППОЙНМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial and real estate properties. 15 лет в бизнесе. Тел. 267-210-5321

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ ЗАБОРЫ, ДЭКИ НАВЕСЫ FRAMING 215-715-6329

Поездки по городу, на апойнтмент и в другие места. Звоните заранее по тел. 215-490-1472

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

Уборка домов, кухни, deep cleaning, мытье окон, closets organize. 267-255-3309, оставьте сообщение или text message.

LANDSCAPING ДИЗАЙН УЧАСТКОВ MOLCH КАМНИ РАТИО ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ СРЕЗАЕМ И ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ 215-715-6329

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Вывезем из вашего дома или офиса ненужную мебель, вещи, мусор и многое другое. Избавим вас от хлама. 267-210-5321

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. **ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru**

Onsite computer support G! tech Профессиональное обслуживание компьютеров.

Программное обеспечение. Компьютеры, ноутбуки, серверы. Бесплатная полная диагностика.* Восстановление и копирование данных. Удаление вирусов и шпионских программ.*

Домашние и офисные компьютерные сети Большой опыт работы в крупной фирме. 267-226-6512 Вадим

MAZAL' MANAGEMENT, LLC

Надежная Mazal' Management Company (сертификат IREM и лицензия 8-й программы) с двадцатилетним опытом работы в Большой Филадельфии предлагает на выгодных условиях услуги по обслуживанию сдаваемых в рент жилых домов и квартир, включая 8-ю и другие городские, штатные и федеральные программы. Подбор арендаторов, заселение, обеспечение регулярного контроля, взаимодействие с администрацией города, коммунальными службами, жилищными программами и жильцами. Представление интересов домовладельцев в суде, назначение и прохождение различных инспекций, ремонты, аварийные работы. Круглосуточный прием "service calls" от жильцов. Предоставление ежемесячных финансовых отчетов. Выполнение разовых поручений

по-русски **267 597-1825**

по-английски **866 344-9741**

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

Театральный сезон 2017

October, 20 Friday, 6:30 pm	спектакль "Малыш и Карлсон" (\$40, 50, 55)- для детей	JCC Klein Life
October, 22 Sunday, 7:00 pm	спектакль "На струнах дождя" (\$65, 55, 45)с уч. Ирины Муравьевой	JCC Klein Life
October, 29 Sunday, 7:00 pm	Comedy Club (\$110, 90, 80)	Ach. Wood HS
November, 10 Friday, 8:00 pm	Ян Левинзон "Мужчина перед зеркалом"(\$45)	JCC Klein Life
November, 9 Thursday, 8:00 pm	Леонид Агутин/Анжелика Варум (\$65,75, 80, 95, 110, 125)	Ach. Wood HS
December, 21 Thursday, 6:00 pm	Новогодняя сказка "Морозко" (\$50) - для детей	JCC Klein Life

Справки и билеты по тел: (215) 407-2239 - Лена.

Valley Insurance & Auto Tags



111 Buck Rd., Suite 200-9
Huntingdon Valley,
PA, 19006

Phone: 267-528-6299
47-994-7717

valleyinsurancepa.com



СТРАХОВАНИЕ:
АВТО, НЕДВИЖИМОСТЬ, БИЗНЕС

Регистрация авто/AUTO TAGS

НОТАРИУС, АПОСТИЛЬ, ПЕРЕВОД

Фотографии на паспорт

Best Rates for Homeowners!

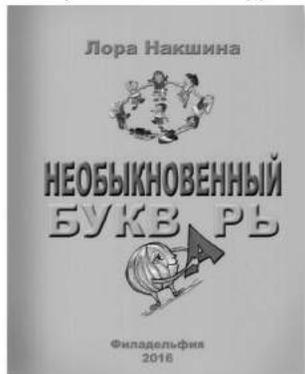
Начался новый учебный год, и мы все хотим, чтобы наши дети и внуки учили и знали русский язык.

Рекомендуем - Л. Накшина
«НЕОБЫКНОВЕННЫЙ БУКВАРЬ»

Автор увлекательно в стихотворной форме рассказывает об основах грамматики русского языка.

Тут всё и про буквы алфавита, и основные правила грамматики, увлекательные смешные стихотворения и даже загадки.

Книга яркая, богата иллюстрациями и необходима детям, говорящим по-русски и желающим сохранить русский язык.



Родители, бабушки и дедушки!
Подарите эту книгу своим детям!

Книга продается в магазине "Книжник"

Справки по телефону **215-969-7082**

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).
ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

В помещении Health Smart Medical Center (9922 Roosevelt Blvd) открыт новый реабилитационный офис. Используются самые передовые методы лечения боли, современная аппаратура и лазерное лечение. 215-464-8900

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Корбет. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА США 100% СДАЧА – ЛЕГАЛЬНО, БЫСТРО И НЕДОРОГО! Вы платите только один раз! * Полная подготовка и помощь в получении прав CDL * Помощь в трудоустройстве водителем грузовика! ** Готовлю к сдаче на хазмат с гарантией! * Переводчик на экзамене при пересдаче прав * назначу экзамен в срок от 1 дня! * Международные права. * TAX ID номер 215-768-9941 Андрей

Предлагаю свои профессиональные услуги на работе с Ebay, Amazon и др., индивидуально / бизнесам. Звоните (215) 410-8484

iOptic - новый офис на Bustleton, на плазе рядом с Bell's Market/ Профессиональная проверка зрения и лечение глаз. 215-745-2020

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владельцев Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Агентство Triumph. Здесь не только заботятся о ваших близких, здесь гарантируют вам спокойствие, потому что ваши родственники в надежных руках. 215-220-3920

Европейские и американские кухни со складов Нью-Джерси. Цены и качество непревзойденные! См.рекламу. 609-456-8733

Выполняем все виды строительных работ. Качество гарантируем. Имеется лицензия. 215-667-5980

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Valley Insurance and Auto Tags поможет застраховать: автомашину, недвижимость, бизнес, зарегистрировать автомобиль. Перевод документов. 267-528-6299, 347-994-7717

White Swan Cleaning. Более 30 лет в бизнесе. Убираем дома, квартиры, офисы. Профессионально, добросовестно. Разумные цены. 267-606-7256

ОКНА И ДВЕРИ. Сотни окон в наличии по низкой фабричной цене! Выполняется быстро, качественно с установкой. См.рекламу. 215-338-4126. Адрес: 7952 Bustleton ave.

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ. Аэропорты, appointments, консульства, Atlantic City и др. Минивэн на 7 человек. Виктор. 215-543-4840

ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО, НЕДОРОГО. Гарантия на работу. (215) 495-2067

Знакомства

Мужчина, 42 года, ищет женщину - гражданку США для бизнес-отношений. 267-432-5188

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". 215-969-7082

Внимание ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

НОВИНКА! ТОЛЬКО ДЛЯ НОВЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ "НОВОЙ НАДЕЖДЫ". Каждое лето - неделя бесплатного отдыха в леч. санатории на Ваш выбор (Катскильские горы). Только для тех, кто придет в "Новую Надежду" до 31 декабря 2017 г. 10750 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116. 215-698-2876

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.

Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082

Безвозмездно заберу из вашего дома обувь, постельные принадлежности, полотенца, детские игрушки в хорошем состоянии. 267-250-2353

Не пропустите! Лирическая комедия «На струнах дождя» с участием Ирины Муравьевой 22 октября в 7 вечера в JCC KleinLife. 215-407-2239

ВНИМАНИЮ РОДИТЕЛЕЙ!

В НЕ ФИЛАДЕЛЬФИИ ОТКРЫЛАСЬ НОВАЯ АКАДЕМИЯ ЗНАНИЙ



STUDENT ACADEMY OF KNOWLEDGE
(филиал московской школы)!

Высокий уровень преподавания школьных и внешкольных предметов.

Подробности в рекламе на стр. 2

215-470-0177 школа
267-991-5281 директор
Email: school@studentacademy.org

КОНЦЕРТ «ЛЮБОВЬ МОЯ – МЕЛОДИЯ», посвященный 75-летию МУСЛИМА МАГОМАЕВА С УЧАСТИЕМ СОЛИСТОВ ГОСУДАРСТВЕННОГО АКАДЕМИЧЕСКОГО БОЛЬШОГО ТЕАТРА И МАРИИНСКОГО ТЕАТРА РОССИИ

**Фонд «Таланты мира»
под руководством
Давида Гвинианидзе
приглашает Вас на концерт,
являющийся сокровенным
обращением к творчеству
великого певца XX века
Муслима Магомаева!**



17 августа 2017 года Муслиму Магомаеву исполнилось бы 75 лет. О Муслиме Магомаеве написано много, кажется, что мы знаем каждый штрих его яркой и необычайно плодотворной биографии. Муслим Магомаев – это величайшее явление в мире искусства, все его творчество – это уникальный материал для исследований не одного поколения музыковедов. Мы восхищаемся его уникальным голосом, обаянием, интеллигентностью и высочайшим мастерством.

В концертном репертуаре Магомаева более 600 произведений (русские романсы, классические, эстрадные и неаполитанские песни). Он снялся в фильмах «Низами», «Поет Муслим Магомаев» и «Москва в нотах». Магомаев – автор более 20 песен, музыки к фильмам. Он также автор и ведущий цикла телепередач о жизни и творчестве американского певца Марио Ланца, написал книгу об этом исполнителе. Дискография Муслима Магомаева насчитывает более 45 грампластинок, а также 15 компакт-дисков.

Неповторимый баритон, высокий артистизм и душевная щедрость Муслима Магомаева покорили не одно поколение слушателей. В 1997 году именем Магомаева была названа одна из малых планет Солнечной системы. К 75-летию со дня рождения певца снят документальный фильм «Нет солнца без тебя...», а на фасаде дома в Леонтьевском переулке в Москве, где он жил, открыли мемориальную доску.

Впервые концерт «Любовь моя – мелодия» Фонда «Таланты мира», посвященный памяти Муслима Магомаева, состоялся 26 ноября 2008 года, через месяц после смерти певца, в Московском международном Доме музыки. Затем концерты трех баритонов с триумфом прошли по всей территории России, в странах Европы и Азии.

Сейчас, в связи с 75-летием Муслима Магомаева, концерт совершает широкомасштабное шествие по странам и континентам!

**Концерт
«Любовь моя – мелодия» –
это дань таланту великого
артиста и исполнителя,
задуманная и воплощенная
в жизнь президентом
и художественным
руководителем Фонда
«Таланты мира»
Давидом Гвинианидзе.**



В концертах тура принимают участие ведущие солисты Государственного академического Большого театра России и Мариинского театра.

Золотые хиты советского Фрэнка Синатры получают новое воплощение в исполнении певцов, которых строгие критики относят к лучшим баритонам современности. В их исполнении прозвучат русские, неаполитанские песни, эстрадные песни всего мира (первым такую программу на суд публики представил Муслим Магомаев).

В КОНЦЕРТЕ УЧАСТВУЮТ:

ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ – автор и художественный руководитель проекта «Таланты мира», исполнитель, широко известный публике Европы, Азии и США; обладатель «Звезды славы» на Звездной эстраде в Москве, золотой медали «За меценатство» и золотой медали ООН «За вклад в развитие искусства», ордена «Рубино-

вый Крест Славы», почтенных грамот президента РФ и министра культуры РФ «За большой вклад в российское искусство».

АЛЕКСАНДР КРАСНОВ – один из самых востребованных драматических баритонов России, солист Государственного Академического Большого театра, Мариинского театра, Екатеринбургского государственного академического театра оперы и балета. Гастролирует по всему миру. Номинировался на национальную театральную премию «Золотая маска».

ВЛАДИМИР ЦЕЛЕБРОВСКИЙ – заслуженный артист Республики Карелия, солист театра «Петербург-опера», приглашенный солист Мариинского театра, активно участвует в концертах и фестивалях в России и Европе. Дипломант, обладатель премии зрительских симпатий конкурса им. М. Магомаева, 2012.

**ЭТИ КОНЦЕРТЫ –
НАСТОЯЩЕЕ ОТКРОВЕНИЕ
ДЛЯ ПУБЛИКИ США!
Вы не только услышите
в великолепном исполнении
знакомые, любимые музыкальные
произведения, но и окунетесь в
духовную атмосферу того времени,
когда они исполнялись
Муслимом Магомаевым.**

Pennsylvania Heart and Vascular Group

**Dr. Alec Musten и
Dr. Alexander Rubin**
Кардиологи Высшей
Категории
215-885-4700

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator
215-791-0491

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА
УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

**ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА**

ВАДИМ
Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА

Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ
ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

**RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL**

267-241-7872 **LICENSED & INSURED**

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу
ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ КЛАССА А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A
После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com
215-500-7552 267-441-6600

The World of Plants

- Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив
- Patio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки

Ученый агроном
Сергей Суймин
Тел. 215-971-5630

Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ
**САНТЕХНИЧЕСКИХ И
РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ**

СТЕЛИМ КРЫШИ,
ОТДЕЛЫВАЕМ И СТРОИМ ДЕКИ

НЕДОРОГО,
БЫСТРО и
КАЧЕСТВЕННО!

267-205-0247 Денис

**РЕМОНТ И УСТАНОВКА
ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН**

ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

**РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА
SOLL ACCOUNTING & NOTARY**

◆ Income tax и бухгалтерский учёт
◆ Перевод и легализация, всех видов документов
◆ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей.
◆ компьютерная связь с Pennnet, что ускоряет получение документов
◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 □ Tel. 215-698-2770

**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до
Бостона и в Филадельфии**

Доставка в аэропорты,
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам

Y011MM-17C

ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ ПРЕДСТАВЛЯЕТ
ПРОЕКТ ФОНДА "ТАЛАНТЫ МИРА"

«Любовь моя - мелодия»

ГАЛА-КОНЦЕРТ
С УЧАСТИЕМ СОЛИСТОВ
БОЛЬШОГО И
МАРИИНСКОГО ТЕАТРОВ



ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ



АЛЕКСАНДР КРАСНОВ



ВЛАДИМИР
ЦЕЛЕБРОВСКИЙ

ТРИ БАРИТОНА

75^{летию} ПОСВЯЩАЕТСЯ Муслима Магомаева

Новые грани золотых хитов русского Фрэнка Синатры

**12
НОЯБРЯ
5 PM**

JCC KleinLife
10100 Jamison Ave
Philadelphia, PA 19116

ИНФОРМАЦИЯ:
215.593.5061 и 718-200-9044

БИЛЕТЫ:
TALENTSOFTHEWORLD.ORG



ВИКТОРИЯ
УЛАНОВСКАЯ
КОНЦЕРТМЕЙСТЕР

Информация и билеты
в магазине "Книжник" 215-969-7082

Билеты можно также приобрести
у распространителей -
Лена - 215-407-2239,
Досуг по-русски - 215-698-8300

БИЛЕТЫ на твой телефон
www.adandlife.com

Информация - 215-354-0844

Закажи с дивана, не раскрывая кармана

СПОНСОРЫ: NetCost Market, Fortune Flowers



Global Express Cargo, LLC

требуются OWNER-OPERATORS

для длительной и продуктивной работы со своими машинами не старше 2010 года

**Если у вас есть свой sprinter van, box truck, large straight,
dry van, reefer, step deck, flat bed – Вам к нам!**

Мы гарантируем стабильную работу,
достойную и еженедельную оплату труда,
круглосуточную поддержку.

Оказываем помощь
в получении страховки.



Забудьте о простоях и предоставьте это профессионалам!

globalexpresscargollc.com
hr@globalexpresscargollc.com

267-227-1791 ext. 5

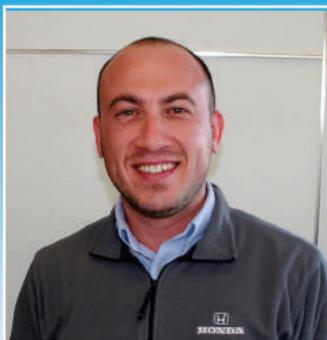
331 W Bridge St
Morrisville, PA 19067

НАСЛЕДСТВЕННАЯ ПРЕДСКАЗАТЕЛЬНИЦА

Марьяна

ВАША ВЕРА – МОЯ СИЛА*Происходит из старинного рода,
Хранящего тайны знаний предсказания будущего:*

- гадание по старинным венгерским картам, линиям руки, по фото
- гадание на кофейной гуще
- предсказания по чертам лица
- снятие порчи, венца безбрачия, помощь в семейных неурядицах
- верну любимого человека
- решение проблемы бесплодия
- помощь в бизнесе, отведу грядущую опасность
- предсказания на несколько лет вперед
- находится в Филадельфии, работает на расстоянии
- лечит некоторые болезни

**Мне ничего не нужно
рассказывать.****Я сама расскажу Вам о Вас
и Вашей семье, ситуации.***Я не даю пустых обещаний и гарантий,
как это делают многие.**Я гарантирую достижение результата
и его сохранение.**Мои слова никогда не расходятся с делом***929-426-4896****9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA****1.888.449.0367****Говорю по-русски****Игорь
Кайзер****coupon \$750**

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018



Honda CRV 2018



Honda Pilot 2018

Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!
А также certified used cars

RFS Group, Inc

Траковая компания из Чикаго, IL

приглашает на работу
ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВСЕГДА ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

**ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ
ДИСПЕТЧЕРЫ**

**ДРУЖЕСТВЕННАЯ
ОБСТАНОВКА**



Для дополнительной информации звоните:

773-634-0182
или **773-516-0504**

Чтоб они, суки, знали...
Начало на стр.35

звания не может быть, когда вы так... всех ненавидите...

– Сценарий назывался «Чтоб они, суки, знали...» – ответила я. – Меня попросили его снять. Если позволите, я готова вернуться к моему варианту... Титры друзья сделают мне немедленно...

Тишина стояла в зале каменная.

– Не надо, – помедлив, словно поразмыслив, сказал Начальник. – Вы не будете вносить поправки? – как само собой разумеющееся, уточнил он на всякий случай. Как-то уже прозвучало, что картину закроют.

– Конечно, нет. Пусть лежит такая, как есть, – сказала я. – Вас не будет, меня не будет, а картина – останется.

Он посмотрел на меня с холодным интересом, как смотрят рыбы на птиц сквозь толщу воды. Я никогда не узнала, кто он. А картину, как и следовало ожидать, положили на «полку». В августе 1990-го, когда все запрещенные ранее фильмы снимали с «полки», это была высшая награда. Как объяснили мне редактора, о лагерях можно было говорить, как о проклятом прошлом, которое кануло, а у меня в фильме – устами Шаламова – звучала рефреном одна мысль – о том, что «любой расстрел тридцать седьмого может быть повторен».

В стеклянных дверях Останкино, меня нагнала И. Сиротинская – заместитель директора ЦГАЛИ, хранитель литературного наследия В.Шаламова, которой он завещал все своё, и из-за которой поссорился с Надеждой Яковлевной Мандельштам, убежденной в том, что Сиротинская – «агент» КГБ. Я потребовала поставить её соавтором в титры, дабы так заставить власти заплатить ей, как консультанту.

– Вы куда сейчас? – спросила она.

– Не знаю, – посмотрела я на часы,

плохо понимая, который день и час. – У меня сегодня день рождения... – подивилась я цифрам на циферблате.

– Поздравляю, – смерила меня недоверчивым взглядом она, не веря в то, что человек может не знать числа.

А я не заметила, как минуло лето, прожив его в полумраке монтажной.

В доме на автоответчике ждал голос любимой подружки Н.

– Где ты шляешься, мы не знаем. Сидим тут с Иркочкой и выпиваем за тебя. Захочешь к нам присоединиться – приезжай...

Я посмеялась и поехала. Позвонила тем немногим, кто намеревался провести со мной этот вечер и позвала их к подружке.

Был август 1990 года. Мои товарищи на студии тайком загнули мне копию фильма на кассету. Я показала фильм узкому кругу друзей. Мой маленький сын смотрел вместе с нами. Страшную сказку о том, как люди ели людей... После просмотра шел, крепче обычного стискивая мою руку в своей руке.

– Ты только не бойся, – сказала я. – Это всё было, но больше уже не будет. Ты, конечно, маленький, но я хочу, чтоб ты знал, в какой стране ты родился. Знал, но не боялся...

– А я не боюсь, мамочка. Потому что я не буду жить в этой стране...

– А где же ты собираешься жить? – удивленно остановилась я, глядя на своего крошечного семилетнего мальчика.

– Не знаю, – пожал он худым плечиком.

– Но у каждого человека должна быть родина... – неуверенно приставила я слово к слову в большой растерянности.

Мальчик развел руки в разные стороны, демонстрируя пустоту в указанном месте, и с сожалением сказал: – Значит, у меня не будет родины...

Александра Свиридова
New York, 2009



SUNSET

Licensed & Insured
Говорим по-русски

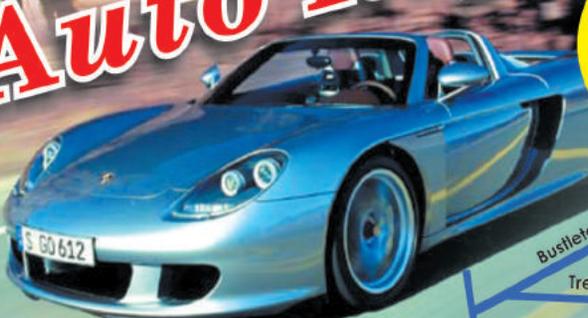


267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION

СКИДКИ для пенсионеров




Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

Траковая компания SVIT
ПРИГЛАШАЕТ
ВОДИТЕЛЕЙ CDL class "A"
на работу с постоянными маршрутами

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ СВОИ МАШИНЫ:
НОВЫЕ ТРАКИ И ТРЕЙЛЕРЫ

- Хорошие условия для team-drivers
- Поездки от Нью-Джерси до Калифорнии
- Паркинг в Филадельфии
- Для начинающих водителей оплата от 45с за милю



215-667-4111 347-940-4291

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS



ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

609 651 7781

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,45-0,50 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

Строительной компании Home Design ТРЕБУЮТСЯ

- каменщик
- работники для установки металлических стад
- помощники строителей
- плиточники
- маляры
- столяры

ОПЛАТА ЧЕКОМ

НЕОБХОДИМ ЛЕГАЛЬНЫЙ СТАТУС

267-738-1136



PILOT CONSTRUCTION CONCRETE and MASONRY

Все виды цементных и бетонных работ



Саша
856-426-3142

- кирпич
- блоки
- камень
- штукатурка
- каминны
- бейсменты и многое другое

ОКНА И ДВЕРИ



7952 Bustleton Avenue
Philadelphia Pa 19152

Тел. 215-338-4126
Факс 215-338-4127

unlimitedwindows@yahoo.com

ЛЮБЫЕ РАЗМЕРЫ ОКОН выполняются в течение 7 дней

- * **Double Hungs** - двойные
- * **Sliders** - раздвижные окна
- * **Casements** - европейский стиль окон с разнообразным дизайном - створчатые, поворотные и откидные.
- * **Bay and Bow** - панорамные окна, выгнутые наружу

Изготавливаем окна с энергосберегающим стеклом

WOW!!! \$199.00 plus tax = SPECIAL
В цену входит стандартное окно, установка и облицовка

Сотни окон в наличии на складе
\$125.00 ONLY

Окна указанных ниже размеров имеются на складе
NO WAITING, JUST PICKUP

24 ¹ / ₄ x 37 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 45 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 45 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 45 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂	39 ³ / ₄ x 53 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂	**custom sizes
24 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 69 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	7 DAYS**



Anchor SIDING & ROOFING

ЧИСТКА И РЕМОНТ ВОДОСТОКОВ
ОКНА И ДВЕРИ (CAPPING INCLUDED)
КРЫШИ
SIDING, SEAMLESS GUTTERS
LABOR GUARANTEE

Licensed & Insured
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ

267-991-5980

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ 267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

24/7 EMERGENCY



ПОШИВ И ПЕРЕДЕЛКА (DRESSMAKING & ALTERATION)

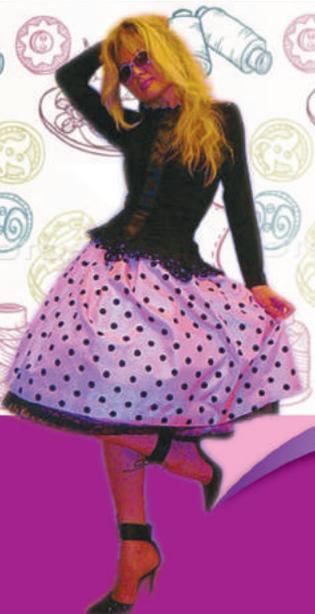
- Мужской и женской одежды любой сложности
- Свадебные наряды
- Пошив штор
- Костюмы для бальных танцев

БУТИК ПРОДАЖА МОДНОЙ ОДЕЖДЫ.
Доступные цены.

http://stores.ebay.com/ruselli4_couture

Elina 267-307-0726

elina.gaby@gmail.com



ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

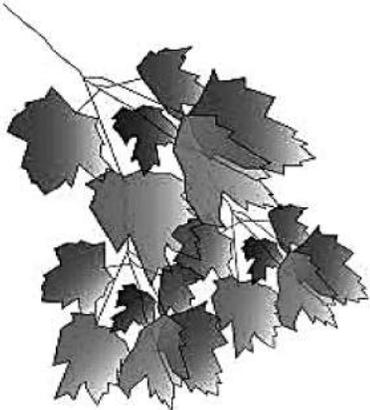


267-879-5872



**Объединение
«Творческие встречи»**

Руководитель Объединения – Ян Брайловский



**Воскресенье,
5 ноября,
3 часа дня,
Центр KleinLife**

(10100 Jamison Ave,
аудитория 203)

Литературно-музыкальная программа

**«Осенних дней
очарованье»**

В программе принимают участие поэты,
певцы, барды, чтецы-декламаторы Филадельфии.

Вход свободный.

Контактные телефоны:

(215) 969-4034 и (215) 676-3142

fishcanfly USA&CANADA tour 2017
fishcanfly.org

25
OCTOBER

С ЛУЧШИМИ ХИТАМИ

ШАМАН



«ВМЕСТЕ ТЕПЛЕЙ»

PHILADELPHIA
GOLDEN GATES RESTAURANT

11058 RENNARD STREET, PHILADELPHIA, PA 19116
БИЛЕТЫ: EVENTCARTEL.COM СПРАВКИ И ИНФО: 3056062181 DOORS: 7:30 P.M. CONCERT: 8:30 P.M.

Информация и билеты в магазине «Книжник» 215-969-7082

PHILADELPHIA

29
НОЯБРЯ
8 вечера

Александр Невзоров
"Искусство оскорблять"

KleinLife Concert Hall
10100 Jamison Ave
Philadelphia, PA 19116

БИЛЕТЫ НА САЙТЕ **RUSSIANSTAGE.COM**
И В БИЛЕТНЫХ КАССАХ ГОРОДА

Группа Уру Ахим приглашает
на 12-ый благотворительный пикник
на тему



«50 лет после победы»

В программе: выступление
ГРОССМЕЙСТЕРА, ПСИХОЛОГА, ПУБЛИЦИСТА
БОРИСА ГУЛЬКО

**Влияние победы в Шестидневной войне
на судьбы советских евреев.**



Борис Гулько – психолог по профессии,
известный шахматист, гроссмейстер, чемпи-
он СССР 1977 г., чемпион США 1994 и 1999
гг., необыкновенный эрудит. С 1979 по 1986
годы был отказником. Возможность поки-
нуть СССР завоевал после трёх голодовок и
месяца ежедневных демонстраций.

С начала 2009 года основное занятие
Гулько – публицистика. Темы его еженедельных эссе в интерне-
те и печатных изданиях включают вопросы современной политики,
культуры, религии, истории, еврейской философии.

Комментарии
профессора ЛАЗАРЯ ТРАХТЕНБЕРГА

Также в программе обмен мнениями,
дружеское общение, свежий воздух

ВХОД СВОБОДНЫЙ

Будет сервирован ланч
Удобный парковый павильон ждёт вас

Время: Воскресенье, 22-го октября, 11:30

Место: Tamanend Park
1255 Second Street Pike, Southampton

Если Вам трудно добраться,
позвоните по телефону 267-250-7263 (Люся)

БЬЮТИ-ТРЕНДЫ, ПОПУЛЯРНЫЕ В РАЗНЫХ СТРАНАХ МИРА

От шведской естественности до ярких красок Востока



Южная Корея



A Detacher

– эффект сияющей и влажной кожи. Добиваются такой цели при помощи кушонов, BB- и CC-кремов и румян.

В Корее делают ставку на натуральный и естественный макияж. Она много лет является одной из самых новаторских стран в косметической и косметологической индустрии, поэтому женщины здесь уделяют много внимания уходу за красотой. В приоритете



A Detacher

боят экспериментировать с цветами волос и глаз, используя парики и линзы.

Таиланд

YouTube-блогер Мишель Фан говорит о том, что в макияже тайских женщин есть несколько трендов – выразительные брови, выделенная кожа и яркие помады, почти неоновых оттенков.



Nina Ricci

Франция

Во Франции, как и во многих других странах Европы, макияж далеко не на первом месте. Достаточно туши для ресниц и

Япония

В Японии сейчас набирает обороты культ румян. Девушки стремятся выглядеть молодо и свежо, поэтому используют классические румяна светло-розового холодного оттенка. Часто они наносят их выше яблочек щек, а также на подвижное веко. Молодые японки любят экспериментировать с цветами волос

алой помады, не всегда нанесенной плотно и точно по контуру. Волосы могут быть распущены или небрежно собраны на затылке.

Италия

Согласно стереотипам в образе типичной итальянки акценты должны быть расставлены одновременно на всех частях лица. Однако современные девушки ограничиваются помадой разных оттенков красного – от светлых до темных. Иногда они рисуют стрелки или наращивают ресницы. Канонический образ вот уже несколько лет представляют на подиуме Dolce&Gabbana, однако в реальной жизни итальянки выбирают куда более повседневный макияж.



David Dixon



Dolce and Gabbana



Malorie Urbanovitch

Швеция

Минимум косметики и максимум естественности предпочитают в Швеции. Среди



Swarovski

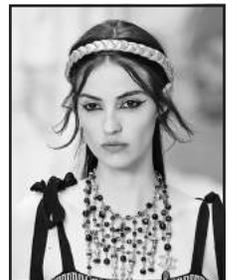
помад в ходу нюдовые оттенки с серым подтоном.

Индия

Все разнообразие индийской бьюти-культуры можно разглядеть на подиумах India International Jewellery Week. Обязательные элементы макияжа – яркая помада, насыщенные смоки или выразительные вздернутые стрелки, а также контрастные тени и золотые тона.

Объединенные Арабские Эмираты

Макияж в восточном стиле наглядно демонстрирует Худа Каттан в своем блоге. Однако на подиумах можно встретить отголоски восточных образов. Основу макияжа составляют изысканные и тонкие кошачьи стрелки, идущие от внутреннего уголка глаз к виску. Часто девушки используют в макияже яркие тени.



Chanel

Chanel

Дорогие читатели газеты «Реклама и Жизнь» и почитатели таланта Леонида Агутина и Анжелики Варум!

Специально для вас продюсеры концерта этой замечательной пары подготовили вопросы для викторины.

Первые два читателя, правильно ответившие на поставленные вопросы, получают бесплатные билеты на их концерт в Филадельфии. Правильно ответившие на вопросы викторины зрители, получают на концерте в подарок фотографии Анжелики и Леонида с их автографами.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ВИКТОРИНЫ

1. Назовите самые последние музыкальные премьеры от Леонида Агутина и Анжелики Варум?
2. Сколько лет Леонид и Анжелика работают вместе и сколько лет они вместе живут?
3. Как зовут победительницу Голоса 5, какую песню она исполнила и в чьей команде она была?
4. В скольких городах пройдет концерт Агутина и Варум в ноябре этого года? Перечислите эти города.
5. Назовите город, в котором вы живете, дату и место проведения в вашем городе концерта Леонида Агутина и Анжелики Варум в ноябре этого года. Почему вы пойдете на этот концерт?
6. Как называется последний альбом Леонида Агутина?
7. Как называется музыкальный и танцевальный коллективы, с которым Леонид Агутин и Анжелика Варум приедут с концертами в ноябре этого года в Америку?



ЛЕОНИД АНЖЕЛИКА

АГУТИН ВАРУМ

Дерзайте, пишите, звоните!

НАШИ КООРДИНАТЫ:

Vital Connections, Inc.

1050 County Line Rd., Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0842



Ян Левинзон очаровал весь Советский Союз, когда в составе команды КВН «Одесские джентльмены» вышел на сцену и, глянув в зеркальце, произнес: «Я вот тут думал: «В чем все-таки наша главная сила?» А теперь вижу – в красоте!» Этот монолог длился одиннадцать с половиной минут, хотя планировалось читать его максимум три. Зрители умирали со смеху, а член жюри знаменитый шахматист Гарри Каспаров несколько раз падал со стула! Безумно обаятельный парень продолжал: «А, как говорится, когда сила есть... Ну, дальше вы знаете. Так вот, о красоте. Ее у нас, как известно, куда ни глянь!»

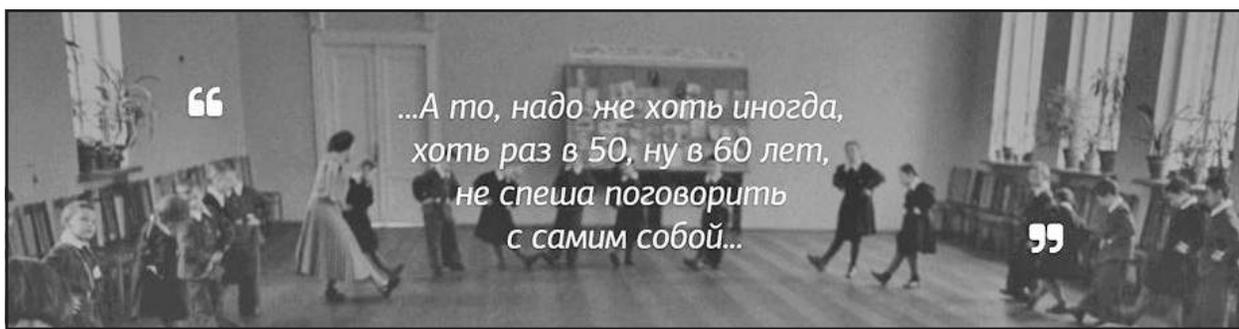
С той поры прошло двадцать лет. Ян Левинзон уже давно не играет в КВН, живет в Израиле, но часто навещает родную Одессу. В этот раз приехал, чтобы перед своим днем рождения на сцене Русского драматического театра показать спектакль «Смехач на крыше» по рассказам одесского писателя Георгия Голубенко, автора того самого монолога «О красоте».

«В КВН попал по блату. Меня привели, дали денег и устроили!»

– Я – безнадёжный интервьюируемый: не запойный, женат в первый и, очень надеюсь, в последний раз, скандально не известен, – начал беседу Ян Левинзон. – И вряд ли когда-нибудь вы увидите меня среди политиков. На броневик – ни за что, в кнессет (израильский парламент. – Авт.) – нет категорически!

– А в Одессу?

– Категорически да!!! Кстати, мой новый спектакль об Одессе, о разных сторонах ее жизни. Название – каламбур, связанный с мюзиклом «Скрипач на крыше», поставленным по мотивам знаменитого произведения Шолом Алейхема «Тевье-молочник». Дело в том, что человек конца



XIX – начала XX века, тот же герой «Тевье-молочника», доил коров, выдавал замуж дочерей, копался в деревенской жизни, но что бы ни происходило, у него на крыше жил скрипач – его душа. И он обращался к ней, находил понимание, успокоение. Прошло сто лет, и скрипача сменил смехач. Сегодняшний герой с помощью юмора, иронии защищается от современного безумия, насилия, вранья, которое льется со всех сторон.

– А у вас еще есть свой скрипач на крыше?

– Думаю, он есть у каждого человека. Но у меня он выдающийся – мой сценический партнер Александр Поволоцкий, музыкант филармонического оркестра Тель-Авива, руководителем которого является великий дирижер Зубан Меттер. Рад, что Александр не отказался сыграть со мной в спектакле и прилетел из Израиля в Одессу. Кстати, «Смехач на крыше» создан по мотивам рассказов известного одесского писателя Георгия Голубенко.

– Если не ошибаюсь, ваше сотрудничество началось в 1986 году, с того знаменитого кавээновского монолога. За двадцать лет друг другу не надоели?

– Никаких конфликтов не было! Гарика (так в узком кругу называют Голубенко) очень люблю, знаю наизусть все его рассказы. Бывает, говорю ему: «Гарик, мне кажется, здесь нужно кое-что переделать». А он отвечает: «Пошел ты в жопу!» Видите, как все просто! (Смеется.) Кстати, после зеркальца и победы в КВН меня начали на улицах узнавать. В автобусе, правда, места не уступали, но в магазинах по блату, из-под прилавка, продавали колбасу. Я был очень худым, с оттопыренными ушами, и все хотели такого красавца подкормить! Когда увидел себя по телевизору, понял, почему люди, глядя на меня, смеются. Мое преимущество – именно смешная внешность.

– Ян, признайтесь, как в КВН попали?

– Я и не скрываю: по блату. Меня привели, дали денег и устроили.

– Родители?

– Какое там! Я же родился в очень культурной и интеллигентной семье. Шо, не похоже? Мама моя, как и положено еврейской женщине, преподавала русский язык и литературу. Она заставляла меня играть на пианино. Говорят, не напрасно: хоть че-

му-то да научился. Отчим был инженером, дедушка – раввином. Свинину мы не ели. По праздникам я посещал синагогу, как, впрочем, все мои одесские друзья, не имевшие дедушек-раввинов. Дед заставлял меня учить иврит, а я отлынивал: надо было и в футбол поиграть. Убегал на стадион. Но впоследствии между мячом и учебой выбрал учебу.

Сейчас модно признаваться журналистам в том, что был двоечником, хулиганом и так далее. А я не хочу врать! На «отлично» учился в физико-математической школе, позже успешно закончил факультет атомной энергетики Одесского политехнического института. Выступал в Студенческом театре эстрадных миниатюр. Потом, когда появился Театр одесских джентльменов, перешел туда. Мы с ребятами объездили весь Советский Союз!

«Глядя на «одесских джентльменов», просто невозможно не захотеть стать их членом...»

– А еще вы лет десять состояли в Компартии...

– Между прочим, почти все «джентльмены» (я имею в виду команду КВН Одесского госуниверситета) были в КПСС. По Одессе даже ходила такая шутка: «Глядя на «одесских джентльменов», просто невозможно не захотеть стать их членом. Пардон, членом их партии!» Эта шутка, кстати, принадлежит Славе Пелюшенко, нашему тогдашнему капитану. Беспартийному. Он все причитал, мол, Левинзон – партиец, Филимонов – тоже, а я? Но его так и не приняли. Я тепло вспоминаю капээсэсовские годы и наши кавээновские игрища – бои на грани фола. Ведь это сейчас можно говорить что хочешь и не бояться, ибо всем на все наплевать.

– Кто писал сценарии для вашей команды? Говорят, Жванецкий.

– Нет, сами ребята. Отлично писал Юра Сычев, он сейчас в США руководит крупной рекламной компанией. Автором кавээновских приколов был также Толя Контус. Он в Германии работает, доктор наук, профессор.

– Один в Израиле, другой – в Штатах, третий – в Германии. А в Одессе-то родной кто-нибудь из вас остался?

– Ну, Олег Филимонов и еще двое-трое ребят продолжают «шутить». Я же не живу здесь с 1991 года. Пару лет работал в США, затем уехал с семьей – женой и двумя дочерьми (старшая сейчас служит в израильской армии, а младшая – в полиции) – в Израиль.

– И чем там занимаетесь?

– Сначала устроился на завод, был рабочим, инженером-технологом. Потом перешел в крупную туристическую компанию. Договоры заключал, а как только язык выучил, меня повысили.

– А говорят, владеете крупной фирмой...

– Возможно, только я об этом ничего не знаю! Хоть бы название указали! (Смеется.) После 2000 года в Израиле усложнилась политическая ситуация, туризм «на прием» практически умер. Во всяком случае, жить за счет него стало невозможно.

Сейчас работаю на самом крупном государственном телеканале – «Израиль-плюс». Передачи на нем выходят на двух языках – русском и иврите. Веду еженедельную двуязычную программу «Семь сорок». По пятницам, в 19. 40. (Поскольку пятница в Израиле все равно что в Украине суббота, это прайм-тайм. – Авт.) Это своеобразное телевизионное кафе, куда приходят интересные люди как из Израиля, так и из стран бывшего СССР: политики, артисты, журналисты, врачи, инженеры. Они сидят за столиками с выпивкой и закуской. Смысл программы заключается в том, что гостям не разрешается говорить об их сфере деятельности. Мы просто отдыхаем. В студии побывали Беньямин Нетаньяху, Шимон Перес, певица Мария Лукач, композитор Владимир Шаинский... Передачу смотрят не только в Израиле, но и в США, Канаде, Австралии, Германии – всюду, где ступала нога русскоязычного человека.

– А современный КВН вам нравится?

– Как сказать... Игра превратилась в эстрадно-развлекательное шоу, где больше музыки и танцев и меньше хлестких слов. А впрочем... Может, так и нужно. Пусть смешат другие. Я во время перелета в Одессу читал газеты, чтобы знать, что в Украине происходит. Согласитесь, смешнее того, что делается в вашей Верховной Раде, не придумаешь! Да и в нашем кнессете ситуация не лучше. И везде так, даже в Штатах, Великобритании, Германии, Японии... Смех сквозь слезы, да и только.

– Так расскажите что-нибудь веселое, без слез – для поднятия духа!

– Ну, хорошо. Встречаются на Брайтон-бич две дамы. Одна говорит: «Клара, я слышала, у вас во время тура по Израилу был бурный роман с Володей». – «О чем вы говорите? Это я могу себе позволить роман? У меня же все деньги в бюстгальтере!» И второй анекдот. – «Рива Соломонова, почему вы эмигрировали в Америку?» – «Ради детей». – «Ну, и шо, дети довольны?» – «Конечно! Они же остались в Кишиневе!»



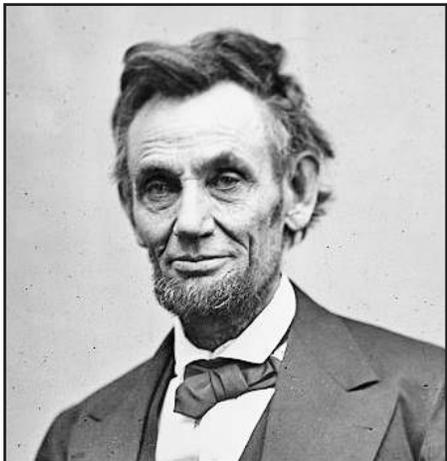
СПАСИТЕЛЬНЫЕ ГОЛОСА

Видеть сны – это нормально. Все мы видим примерно пять или шесть снов каждую ночь. Но пугающими являются на самом деле не сами сны, а восприятие через них событий, которые происходят или могут произойти далеко от нас в то время, когда мы спим.

Существуют сонники, которые пытаются метафизическим символам отыскать эквиваленты и объяснения в нашей реальной жизни, есть психофизическая теория Фрейда, которая находит истоки наших поступков в подсознании. Есть, в конце концов, медицина, которая ищет объяснение иррациональному в поведении человека нарушениями в цепочке химических реакций в его организме и называет это шизофренией. Симптомы шизофрении, считает наука, затрагивают мышление, ощущения, движения и отношения между людьми. Изменения в мышлении выражаются в бреде. Самые распространенные галлюцинации – слуховые. Больной слышит громкий голос, выражающий его собственные мысли, комментирующий их или дающий указания к определенным действиям. Таков классический научный взгляд, но он может объяснить далеко не все.

Сны Линкольна

Один из самых необычных и известных случаев со странными снами произошел с президентом Соединенных Штатов Америки Авраамом Линкольном (1809–1865). Ему приснился сон, который он истолковал как приближение перевыборов, но понял, что умрет, прежде чем это случится. Он увидел себя в зеркале, в котором отражались сразу два его изображения, причем второе было нечетким. Линкольн решил, что это видение относится к будущему, а именно к его политической карьере.



Авраам Линкольн верил в паранормальные явления, а также в предсказания. По словам его биографа Уорда Ламонта, президент много раз обращался к экстрасенсам, которые рассказывали ему о власти, величии и, когда наступил

момент, о внезапной его смерти. Однажды Линкольн увидел во сне людей, которые проливали слезы в глубокой скорби. Он понял, что случилось горе, но не смог разглядеть лиц плачущих. Во сне он шел мимо Белого дома, но потом повернул к президентской резиденции, идя на звук плача. Линкольн рассказал своему биографу, что в видении он вошел в Белый дом, зашел в Восточную гостиную и увидел гроб, внутри которого – тело, одетое, как того требует похоронный обычай. Вокруг катафалка стояли караульные. Когда Линкольн в своем сне спросил у солдат, кто умер, они ответили ему, что покойник – президент, который был убит.

Президент США Авраам Линкольн был убит выстрелом в голову, когда начинался его второй президентский срок. Это произошло в театре Форда, в Вашингтоне.

Голос из 11 сентября 2001 года

Эльвира никогда не верила в паранормальные явления. Мы познакомились случайно, работая журналистами, и первое, что она мне сказала (хочется верить, что это была шутка), когда узнала, что я пишу о необычных происшествиях, было нечто вроде: «Ты из тех, кто слышит всякие голоса и видит всякие странности?» Через много месяцев она позвонила мне крайне взволнованная. Что-то или кто-то вступил с ней в контакт. Какой-то голос, как она мне сказала, спас ее от смерти во время трагического происшествия с башнями-«близнецами»...

«Это было почти навязчивым. Голос говорил мне: “Не ходи, не ходи”. У меня не было конкретной мысли или беспокойства, которое выделялось бы среди других, не было запланировано на эту неделю ни одной встречи. Поэтому мне никуда не нужно было идти, но каждый раз, когда я обращала внимание на то, что я делаю, или когда расслаблялась, мне на ум приходила фраза “не ходи”».

На пятый день после того, как я услышала эту фразу, мне позвонили из редакции журнала, с которым я сотрудничала, и предложили поехать в Соединенные Штаты, чтобы сделать фоторепортаж о небоскребах и новых технологиях в строительстве. «Не ходи» было единственным, что я слышала внутри себя, пока разговаривала с моим главным редактором. Я отказалась от этой работы. Голос тут же исчез, и я уже больше не слышала его. Вспомнила об этом только через три недели, когда увидела по телевизору теракт, направленный на башни-«близнецы». 11 сентября я была бы там, если бы согласилась на эту работу.

Голоса, руководившие Сократом

Сократ (470–399 гг. до н. э.) – великий греческий мыслитель и философ, родился в Древних Афинах и

был основателем моральной философии. Он избегал политики не по собственным убеждениям, а, как он рассказывал, сдерживаемый своим экстрасенсорным восприятием, которое он называл «божественным предостережением». В течение жизни он излагал в качестве собственных убеждений то, что советовали ему мистические голоса. Но пришел момент, когда у него пропал этот дар ясновидения. В 399 году до н. э. Сократ был обвинен в презрении к богам и в стремлении ввести новые божества.

Когда философа судили, голос, который ежедневно руководил им, молчал. Сократ вопрошал: «Как я могу объяснить это?» Голос не давал никакого ответа, отчего мыслитель сделал вывод, что его конец близок, и это не будет случайностью. По закону того времени осужденные к казни должны были выпить яд цикуты. Сократ сделал это добровольно, убежденный, что моментом его смерти распорядилось высшее существо. Сократ утверждал, что находился в контакте с голосами, которые направляли его и ориентировали в повседневной жизни. Прежде чем выпить яд, он сказал: «Я ясно вижу, что такая смерть и такое освобождение будет лучшим для меня».

Черчилль слышал предостерегающие голоса



Выдающийся британский политик сэр Уинстон Черчилль (1874–1965) говорил, что на протяжении жизни постоянно слышал голоса, предупреждавшие его о реальной опасности. Однажды вечером, когда премьер-министр устраивал ужин в своей официальной резиденции, началась бомбежка, довольно обычная для того времени, но что-то подсказало Черчиллю, чтобы он вышел. Он поднялся из-за стола, отправился на кухню, дал распоряжение персоналу, чтобы ужин оставили на плите в столовой, и велел укрыться в бомбоубежище. Сделав это, премьер спокойно вернулся к гостям, и ужин продолжался. Через несколько минут на заднюю часть дома упала бомба, которая полностью разру-

шила кухню, но она не причинила никакого вреда ни гостям, находившимся в столовой, ни обслуживающему персоналу.

Еще один необычный эпизод, который пережил Черчилль, произошел после его визита на противоздушную батарею. Премьер-министр возвращался на служебной машине. Вместо того, чтобы сесть, как обычно, с левой стороны, где дверца уже была открыта, он обошел машину и сел справа. Машина тронулась, и, когда она немного отъехала, рядом с ней разорвалась бомба. Автомобиль опрокинулся на левую сторону. Вернувшись домой, Черчилль рассказал о происшествии жене: «Что-то сказало мне: “Задержись”, когда я еще не подошел к открытой дверце машины».

Голоса Жанны д'Арк

Помимо всевозможных патологий, Жанна д'Арк (1412–1431), известная как Орлеанская Дева, получила в 13 лет призыв от Бога, который, по ее словам, она ясно услышала. Жанна также заявляла, что видела архангела Михаила, а также святую Екатерину и святую Маргариту. Эти святые давали ей советы на протяжении ее короткой жизни и всячески помогали, например, воодушевить наследника короны Франции Карла, когда тот был еще дофином. Голоса говорили ей, что она поведет войско, способное пресечь осаду Орлеана англичанами, и что она будет ранена в битве. Но, возможно, одним из самых значительных ее откровений была находка меча. Жанна д'Арк уверяла, что однажды голоса, в которых она иногда слышала некий музыкальный тон, велели ей искать меч. И он был найден в земле вблизи алтаря церкви Святой Екатерины в Фьербуа.

Голоса из заповедного предугадали Жанну, что лезвие меча будет покрыто ржавчиной, но после чистки на нем обнаружатся пять инкрустированных крестов. Выкопав меч, его начали добросовестно очищать от грязи и окислов. Закончив этот процесс, все увидели пять ярко сияющих крестов.

Жанна д'Арк была обвинена в ереси и колдовстве. После четырнадцати месяцев допросов ее приговорили к смерти, но, после ее признания в своих грехах и покаяния, Жанну д'Арк приговорили к пожизненным каторжным работам. К несчастью, вернувшись в тюрьму, она снова надела мужские одежды, потому что голоса сказали ей: «Не думай о своих муках. Когда они закончатся, ты придешь в рай». 30 мая 1431 года, осужденная церковным судом, Жанна д'Арк была сожжена на костре по обвинению в рецидиве ереси. В 1455–1456 годах в Бурже прошел процесс по смертной реабилитации Жанны д'Арк. 16 мая 1920 года она была причислена католической церковью к лику святых.

Педро Понс

FTI PHILADELPHIA **30** ДЕКАБРЯ JCC KLEIN BRANCH 3 PM 6 PM

Волшебная Новогодняя Елка

ПРЕСТАВЛЯЕТ

НОВОГОДНИЕ ПРИКЛЮЧЕНИЯ ДЕДА МОРОЗА И СНЕГУРОЧКИ

ПУТЕШЕСТВИЕ ИЗ СКАЗКИ В СКАЗКУ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕАТР ЮНОГО ЗРИТЕЛЯ

КАЖДОМУ РЕБЕНКУ ПОДАРОК

2156987300 3056062181

RUSSIANHOTLINE.COM EVENTCARTEL.COM

В КАССЕ JCC, МАГАЗИН КНИЖНИК

ИНФОРМАЦИЯ И БИЛЕТЫ: магазин "Книжник" 215-969-7082,
Лена - 215-407-2239, Досуг по-русски - 215-698-8300,
Аптека - All Town Pharmacy - 215-354-9440, Лариса 267-980-5368,

БИЛЕТЫ на твой телефон www.adandlife.com Закажи с дивана, не раскрывая кармана
Информация - 215-354-0844

ЛИЦЕНЗИОННЫЙ СПЕКТАКЛЬ ОТ СОЗДАТЕЛЕЙ СЕРИАЛА

Впервые в Америке!

PHILADELPHIA **7** Ноября JCC 6-30 pm

ФИКСИ ШОУ

КАК ДИМДИМЫЧ СТАЛ ФИКСИКОМ

eTVnet РУССКОЕ ТВ ETVNET.COM

FORUM DAILY

FIXISHOW.RU

Информация и билеты в магазине "Книжник" 215-969-7082

ТОЛЬКО ДЛЯ ЖЕНЩИН И ИХ БЛИЖАЙШЕГО ОКРУЖЕНИЯ

МИРОВАЯ ПРЕМЬЕРА!

10 НОЯБРЯ 8 PM

JCC KleinLife 10100 Jamison Ave

ЯН ЛЕВИНЗОН

Мужчина перед зеркалом

В комедийном моноспектакле

Авторы: Е. Каминский, В. Царёв. Режиссер: М. Чумаченко

215-698-7300 JCC 215-407-2239 Лена
215-969-7082 "Книжник" 215-698-8300 "Досуг по-русски"
www.russianstage.com

БИЛЕТЫ на твой телефон www.adandlife.com Закажи с дивана, не раскрывая кармана
Информация - 215-354-0844

JCC Klein Branch 10100 Jamison Ave, Philadelphia PA 19116

Романтическая Комедия

На Струнах Дождя

ИРИНА МУРАВЬЁВА
ЕВГЕНИЙ КУЛАКОВ АННА ТЕРЕХОВА

22 ОКТЯБРЯ 7PM

www.russianphilly.com (267) 252-8529 (215) 407-2239

СОФИ ЛОРЕН: СПАСИБО СПАГЕТТИ



Одна из самых красивых женщин мира и национальное достояние Италии. Софи Лорен прошла путь от звезды эротического кино до всемирной славы и стала символом итальянской женственности.

Ум и нищета

София Шиколоне (настоящая фамилия актрисы) родилась в Риме, но детство провела в небольшом городке близ Неаполя. Отец бросил мать Софи, едва узнав о ее беременности.

Для патриархальной католической Италии 30-х годов рождение детей вне брака было настоящим скандалом. Но несмотря на отсутствие отца девочка выросла в большой и дружной неаполитанской семье, и в детстве была окружена заботой многочисленных родственников: бабушка и дедушка, тети и дяди, мама и сестра – актриса всегда вспоминала о них с нежностью.

И даже в бедности своей семьи актриса видела некоторые плюсы: «Я родилась на свет мудрой, мудрой в обращении с людьми и с самой собой. При рождении мне были даны два великих преимущества: ум и нищета».

«Мисс Изящество»



Мама Софии сама когда-то мечтала стать актрисой. И как только дочка подросла, она перенесла на нее все несбывшиеся надежды своей молодости. Благодаря поддержке матери Софи с детства участвовала в конкурсах красоты. В 14 лет на конкурсе в Неаполе она заняла второе место, а в 16 вступила в борьбу за титул «Мисс Италия», и, хотя завоевать его не удалось, наградой для нее стал специальный приз «Мисс Изящество».

Там же начинающая актриса познакомилась с продюсером Карлом Понти, который затем сыграл определяющую роль в ее кинокарьере.

До сих пор национальный конкурс красоты в Италии тесно связан прежде всего с именем Софи Лорен. Неслучайно в 2010 году, спустя 60 лет после своего участия, она вновь поднялась на сцену конкурса – на этот раз, чтобы надеть корону на голову очередной финалистки.

Бодипозитив – и никаких диет!

Первые шаги в киноиндустрии Софи Лорен сделала благодаря покровительству продюсера Карло Понти. Он приложил много усилий для превращения провинциальной девушки в профессиональную актрису. Придумал ей звучный псевдоним, заставил учить языки, учил одеваться и держать себя.

Но и сама София проявила свой характер еще до того, как стала звездой. «Укоротить нос и похудеть», – таково было первоначальное условие, поставленное Понти перед актрисой. Несмотря на угрозу нищеты и безработицы София ответила категорическим отказом. Она хотела остаться самой собой.



Позднее актриса вспоминала: «Хотя я была бедная и мечтала о работе, я отказалась что-либо менять. Они должны были принять меня такой, какая я есть, или не принять вовсе... Со временем это сыграло в мою пользу – я была собой, а не выглядела так, как это казалось модным много лет назад...»

Верность естественной красоте Лорен сохраняет несмотря на все вызовы времени. Она никогда не злоупотребляла фитнесом и не изнуряла себя диетами. «Всем, что имею, я обязана спагетти», – утверждает актриса.

Кроме того, Софи Лорен в свои 80 «с хвостиком» никогда не пользовалась услугами пластических хирургов (хотя некоторые считают, что здесь она лукавит). А ее умению принимать себя могут позавидовать многие гламурные красотки: шутка ли – в 72 года сняться для откровенного календаря Pirelli?

Звезда эротики

Свой путь к славе Лорен начала со второсортных фильмов, многие из которых были с явным эротическим уклоном. То она играла девушку из туземного племени, то девицу из ночного клуба, то соблазнительную рабыню, то властную Клеопатру. Роли подбирались такие, чтобы актриса могла во всей красе продемонстрировать свои прелести. В некоторых ранних фильмах (например, «Торговля белыми рабынями») даже можно увидеть, как Софи Лорен расхаживает топлес.

В 1960-х, когда актрису уже заметили серьезные режиссеры, Карло Понти выкупил наиболее откровенные картины с ее участием. Но первое признание пришло к ней именно как к звезде легкого и эротического кино. Актриса (тогда еще под

псевдонимом София Лазарро) стала настоящим секс-символом послевоенной Италии, воплотила свободу нравов и зарождаящуюся сексуальную революцию.

Актриса из народа

Настоящую актерскую карьеру Софи Лорен сделала благодаря одному из классиков итальянского неореализма – режиссеру Витторио де Сика. В его работах «фишкой» актрисы были роли обычных женщин из народа.

Прорывом стала картина «Чочара» – драма о судьбе овдовевшей итальянской лавочницы и ее дочери в годы Второй мировой войны. За эту работу Лорен получила «Оскар» – впервые в истории награда в этой номинации досталась за роль в иностранном фильме.

Зрителей и критиков поразила насыщенность и достоверность актерской игры Софи. А сцена сексуального насилия над матерью и дочерью до сих пор считается одной из сильнейших в истории мирового кинематографа. По всей видимости, именно к ней отсылает и знаменитая сцена изнасилования в фильме Гаспара Ноэ «Необратимость».

Тайный брак

Со временем Карло Понти стал не только наставником и продюсером Софи Лорен, но возлюбленным и мужем. Но мало того, что он был на 22 года старше юной актрисы, он был еще и женат. Дело осложнялось тем, что происходило в Италии – стране с сильнейшими католическими традициями. Ватикан долгое время не давал Понти разрешения на развод, поэтому, устав ждать, они с Софи тайно поженились в Мексике. И лишь спустя 10 лет смогли официально оформить свой брак на родине.

Несмотря на разницу в возрасте и постоянные соблазны звездной жизни, их брак стал одним из редких примеров любви и верности среди знаменитостей. Софи и Карло больше 50 лет прожили вместе и родили двоих детей. В одном из интервью Лорен признавалась: «Он помог найти мне смысл жизни».

Софи и Марчелло



Имена звездных актеров, в паре с которыми работала Софи Лорен, можно перечислять долго: Фрэнк Синатра и Кэри Грант, Жан-Поль Бельмондо и Кларк Гейбл, Пол Ньюман и Марлон Брандо, Жан Габен и многие, многие другие. Едва ли не все самые значимые звезды и плейбой своего времени появлялись в кадре с актрисой.

Но самым известным стал дуэт Софи Лорен с другим итальянским секс-символом – Марчелло Мастоияни. Их актер-



ский дуэт сложился в фильмах «Брак по-итальянски» и «Вчера, сегодня, завтра» – и считается одним из лучших в истории мирового кино.

Простые правила безупречного стиля

«Платье женщины должно быть подобно колючей проволоке: служить своей цели, не препятствуя обзору», – следуя этой максиме, Лорен выбирала элегантность и минимализм. Не зря еще в самом начале пути она получила титул «Мисс изящество». Узкие приталенные юбки ниже колена, сдержанный макияж, тщательная продуманность всех деталей туалета.

И хотя свою кинокарьеру Софи начала со съемок в откровенных фильмах, она научилась очень сдержанно демонстрировать свою сексуальность. «Нужда подвигла меня к открытию, что простота – суть элегантности. Я было пренебрегла ею, когда прославилась, однако позднее вспомнила и руководствуюсь по сей день», – писала позднее актриса.

Лорен предпочитает классический стиль в одежде, при этом гардероб ее очень разнообразен. На светский прием актриса может надеть меха и драгоценности, но даже в этом случае она всегда избегает избыточности и вычурности. Константой стиля Софи Лорен остается элегантность – в любых обстоятельствах.

Национальное достояние



Софи Лорен стала первой итальянской актрисой, получившей широкую международную известность, и долгие годы именно она воплощала стереотип итальянской женщины – сильная, жгучая, страстная, чувственная брюнетка, не зажатая диетами и по-настоящему любящая жизнь. Многочисленные роли простых женщин из народа делали ее близкой каждому зрителю.

Эстафету переняла Моника Беллуччи. Но до сих пор в Италии Лорен справедливо воспринимается как одно из национальных достояний. Архиепископ Генуи однажды даже пошутил, что, хотя Ватикан и против клонирования, но для Софи Лорен можно было бы сделать исключение.

Тамара Одицова

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуйтесь, дорогие друзья!

Неумолимо быстро пробегает время и вот уже через два с небольшим месяца мы будем встречать Новый, 2018 год, по восточному гороскопу это будет год **Желтой Земляной Собаки**. Желтая Земляная Собака – один из лучших символов гороскопа, а чтобы она была благосклоннее к вам, в наступающем году, нужно, как вы уже знаете, в новогоднюю ночь украсить дом в ее стиле и поставить на стол фигурку хозяйки наступающего года. Наш магазин каждый год готовится к этому незаурядному событию, заготавливая большую коллекцию символов наступающего года, но как всегда, в канун праздника их на всех желающих не хватает. И поэтому советуем приобрести **фигурки собачек** сейчас, тем более, что мы недавно получили их в большом разнообразии: дутые из стекла, стеклянные светящиеся, фарфоровые, из гжели и майолики, с кристаллами Сваровского. Магниты, брелоки для ключей, ювелирные и музыкальные шкатулочки, брошки, мягкие игрушки – могут стать пре-

красным новогодним подарком! Так что поспешите!!!

Ну, а сейчас, конечно, о книжных новинках, которых в этот раз особенно большое разнообразие. Начну с мэтров. Лауреат престижных премий, член Испанской королевской академии, автор мировых бестселлеров **Артуро Перес-Реверте** – непревзойденный мастер сюжета, ярких характеров и отображения жизни во всей её полноте. Его книги – фехтование интригой, игры с судьбами на карте небесной сферы, тайный меридиан литературных чудес. **Перес Реверте** мог бы принадлежать к выдуманному им самим клубу Дюма – для тех писателей, которые пишут незабываемо и чьи книги остаются в веках. Мы получили его последний, переведенный на русский язык шпионский роман **«Фалько»**, который основан на исторических событиях.

Так давно спрашиваемая читателями книга **«iPhuck 10»** – пятнадцатый роман **Виктора Пелевина**, написанный им в 2017 году и вышедший в издательстве «Эксмо». Роман повествует о компьютерном полицейско-литературном ал-

горитме **«ZA-3478/PHO билт 9.3»**, имеющем имя Порфирий Петрович, который занимается расследованием преступлений и вместе с тем пишет роман. **«iPhuck 10»** – название одного из его романов, а также название самой дорогой из существующих секс-машин того времени. Действие романа происходит в России второй половины XXI века. По оценке литературного критика Галины Юзефович, это «странный, глубокий и волнующий роман, сплавляющий разум и чувство в какой-то совершенно новой для Пелевина пропорции, и определенно лучший текст автора за последние годы – во всяком случае, самый интеллектуально захватывающий».

Впервые на русском языке вышел мировой бестселлер американской писательницы **Кэтрин Данн**, тиражи книг которой перевалили за полмиллиона экземпляров. Роман **«Любовь гика»** номинировался на Национальную книжную премию США и стал не просто бестселлером, а книгой целого поколения. Это необычайно эксцентричный рассказ о самом главном: о семье, любви и

дружбе. А еще о ненависти, мести и смерти. О жизни – со всеми ее странностями и отклонениями от того, что мы привыкли считать нормальным.

В серии «Детектив – бестселлер XXI» мы получили долгожданное продолжение легендарной серии MILLENNIUM Стига Ларссона, пятый роман **«Девушка, которая искала чужую тень»** (написанную его последователем **Давидом Лагеркранц**) о неукротимой Лисбет Саландер. Новые опасности угрожают жизни легендарной «девушке с татуировкой дракона».

В издательстве «АСТ» в серии от «А» до «Я» вышла книга **«Абдулов и Янковский»**. Александр Абдулов и Олег Янковский, наверное, ярчайшие артисты театра Ленком наряду с Евгением Леоновым, Татьяной Пельтцер, Леонидом Броневым. «Хочу остаться легендой», – говорил в интервью Александр Абдулов. «Хочу остаться...» – не произносил вслух Олег Янковский. Эта книга нашей памяти о них. «Чтобы помнили», – говорил другой артист, служивший другому театру.

До новых встреч.

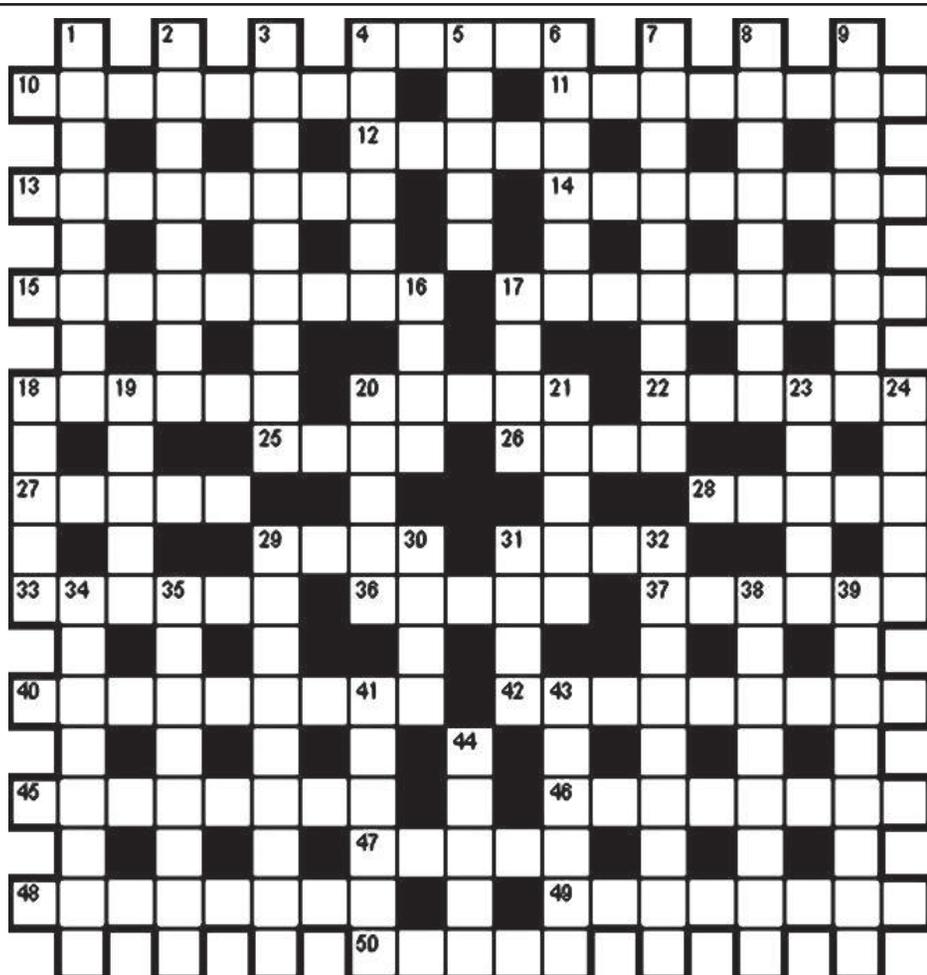
Наташа Дютина



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

- 4. Ядовитая змея.
- 10. Предмет для курения.
- 11. Небольшая мужская сумочка для денег, документов.
- 12. В Америке – потомок смешанных браков белых и индейцев.
- 13. Бедняга, неудачник.
- 14. Ученик.
- 15. Детская телепередача.

- 17. Органическое или минеральное вещество, используемое для питания растений.
- 18. Старинная мужская верхняя одежда.
- 20. Жаркое из отбивной говядины.
- 22. Вместительность чего-либо в кубических дециметрах.
- 25. В казино: стопка из 20 фишек.
- 26. Прозрачная бесцветная жидкость.
- 27. Заход солнца за линию горизонта.

- 28. Человек весёлого нрава.
- 29. Здание для богослужения.
- 31. Распоряжение верховного органа власти.
- 33. Ребёнок, один из родителей которого умер.
- 36. Приспособление у машин и аппаратов, служащее для приведения их в движение.
- 37. В греческой мифологии титан, держащий на своих плечах небесный свод.
- 40. Усложнение, запутывание вопроса.
- 42. Полное сходство, подобие.
- 45. Путешественник, скиталец.
- 46. Змея семейства удавов.
- 47. Один из христианских апостолов.
- 48. Вид мошеннической организации.
- 49. Подделка подо что-нибудь.
- 50. Арбитр.

По вертикали:

- 1. Хорошо оплачиваемая и не очень обременительная должность.
- 2. Подражатель.
- 3. Брак с лицом более низкого социального положения, класса.
- 4. Род чулок без ступней, надеваемых поверх обуви.
- 5. Вращающаяся часть машины.
- 6. Бессмыслица.
- 7. Вводная часть международного соглашения, договора.

- 8. Полномочный представитель государства-метрополии при правительстве зависимого государства.
- 9. Отдел физики, изучающий звук.
- 16. Громкий, сильный и резкий звук голоса.
- 17. Количество пойманной рыбы.
- 18. Случайное действие, имеющее внешние признаки правонарушения, но лишённое элемента вины.
- 19. Мусульманин-аскет, давший обет нищенства.
- 20. Знак, отменяющий действие предшествующего дизеля или бемоля.
- 21. Городская железная дорога с конной тягой.
- 23. Бальный парный танец мексиканского происхождения.
- 24. Род короткого мужского сюртука.
- 29. Человек, работающий небрежно, без знания дела.
- 30. Насекомое.
- 31. Выговор, обвинение.
- 32. Письменное распоряжение об имуществе.
- 34. Линия с одинаковыми значениями какого-либо параметра на картах.
- 35. Непохожий на других, своеобразный человек.
- 38. Сбрасывание листьев у растений.
- 39. Артиллерист.
- 41. Прибор для определения стран света.
- 43. Декоративное кустарниковое растение с крупными воронкообразными цветками.
- 44. Аргумент.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
1. Синекюра. 2. Пародист. 3. Мезальяние. 4. Тамаша. 5. Ротор. 6. Абдура. 7. Преамбула. 8. Резидент. 9. Акустика. 10. Кржк. 11. Улов. 12. Казу. 13. Факр. 14. Бекар. 15. Конжа. 16. Румба. 17. Жакет. 18. Хал-туршик. 19. Муха. 20. Укор. 21. Завещание. 22. Оригинал. 23. Листонад. 24. На-водник. 25. Компас. 26. Азалия. 27. Дювад.

ПО ВЕРТИКАЛИ:
1. Метис. 2. Борсетка. 3. Сигарета. 4. Горпа. 5. Сирота. 6. Ручка. 7. Атлант. 8. Софистика. 9. Па-42. Равенство. 10. Пиллигрим. 11. Анакнода. 12. Па-вел. 13. Пирамида. 14. Учатиния. 15. Будильник. 16. Удо-брение. 17. Кафта. 18. Биток. 19. Литраж. 20. Стек. 21. Вода. 22. Зажет. 23. Храм. 24. Указ. 25. Сирота. 26. Ручка. 27. Атлант. 28. Софистика. 29. Па-42. Равенство. 30. Пиллигрим. 31. Анакнода. 32. Па-вел. 33. Пирамида. 34. Учатиния. 35. Будильник. 36. Удо-брение. 37. Кафта. 38. Биток. 39. Литраж. 40. Стек. 41. Вода. 42. Зажет. 43. Храм. 44. Указ. 45. Сирота. 46. Ручка. 47. Атлант. 48. Софистика. 49. Па-42. Равенство. 50. Пиллигрим. 51. Анакнода. 52. Па-вел.

Был вечер. Тихий семейный вечер в штате Нью Джерси. Жена возилась на кухне, мы с дочкой смотрели телевизор. Фильм подходил к концу. Негодяи были убиты, герой и героиня выяснили отношения, и теперь на экране назревал заключительный поцелуй. Я покосился на дочку. Лапонька моя, малышка моя родная, она взволнованно жевала potato chips, глядя в телевизор своими наивными, широко открытыми глазами. Ей было двенадцать лет. Счастливое невинное детство, еще не тронутое ржавчиной человеческих пороков. Я сказал:

– А теперь спать, детка. Пожелай папочке спокойной ночи.
– Папочка, – заныла детка, – можно я до-смотрю?
– Нельзя, кисонька. Это фильм для взрослых. Вот вырастешь большая – тогда и до-смотришь.
– Ну, папочка, ну, пожалуйста! Чуть-чуть осталось. Видишь, они уже целуются. Дальше они будут делать секс, но этого по телевизору не показывают. Значит, кино кончается.
Я фальшиво закашлялся.
– Что ты имеешь в виду, деточка?
– Секс? – наивно переспросила дочка, хрустя чипсами. – Ты разве не знаешь? Ну, сначала они целуются. Потом они начинают возбуждаться. Кровь приливает к их половым органам. У мужчины возникает эрекция. И они делают секс.
Я почувствовал, что у меня приливает кровь к голове. Во рту пересохло.
– Половой акт заканчивается оргазмом, – продолжала щебетать моя деточка. При этом у мужчины выливается сперма. У женщины оргазм бывает не всегда. Статистика показывает, что почти половина женщин никогда не испытывает оргазма.
– Боже мой! – прошептал я. – Откуда ты всё это знаешь?
– Как откуда? В школе проходила. А ты разве не изучал секс в школе?
– Как тебе сказать. – Я с трудом перевёл дух. – Теоретически – нет. Я ведь учился в советской школе. Там это называлось нетоварищеское отношение к женщине.
– Как сложно! А советские мальчики и де-

Юмор

ДИАЛОГ С РЕБЕНКОМ, ИЛИ МОЙ ОПЫТ СЕКСУАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

вочки делают нетоварищеское отношение к женщине?

– М-м-м... Иногда. Но в школе не проходили.
– И ты не проходил?
– Нет, конечно.
– Бедный папочка! – Её наивные детские глаза смотрели на меня с искренним сочувствием. – Значит ты совсем не образованный! А как же в Советском Союзе изучали секс?
– Кто как. По рисункам на стенах общественных уборных. По рассказам дворовых хулиганов.
– А что, в Советском Союзе только хулиганы делали секс?
– Нет, деточка, – сказал я терпеливо. Делали все. Даже члены коммунистической партии. Просто... как бы тебе сказать... просто об этом не говорили вслух. Понимаешь?
– Не очень, – вздохнула дочка. – Мне, например, нравятся наши уроки по sex education. Они очень интересно проходят.
– А что по этому... по education вам на дом тоже задают?
– А как же. Недавно было такое домашнее задание: придумать и изобразить в картинках приключения пениса. Интересно, правда?
– Чрезвычайно. И что ты нарисовала?
– Много всего. Пенис скачет по прериям на диком мустанге. Пенис сражается с американскими корпорациями за чистоту окружающей среды. Пенис похищает принцессу Пусси...
– Ой, взй из мир!

Фразу "Все мужики одинаковые" определённо придумала какая-то китайка, которая потеряла своего мужа в толпе.



– Что с тобой, папочка? У тебя болит голова?
– Нет, нет, ничего. Ты получила хорошую отметку?
– Да. Учитель сказал, что у меня прекрасный художественный вкус и тонкое чувство взаимоотношения полов.
Она помолчала, видимо дожидаясь похвалы. Я тоже молчал, подавленный свалившимся на меня несчастьем. Она сказала:
– А на следующей неделе мы начнём проходить оральный секс.
– Какой, деточка?
– Оральный. Ну, от слова oral.
– Ага. Устный секс, что ли?
– Какой ты, папочка. Прямо, как ребёнок. Ну, оральный, понимаешь? Ты этого тоже не проходил в школе?
– Видишь ли, деточка, – сказал я, краснея от собственного тупоумия, – я тебе уже объяснял, что в советской школе ничего такого... м-м-м... сложного не проходили. Там проходили марксизм. Политэкономия. В крайнем случае – ботанику. Маль-

чики и девочки там назывались комсомольцами и комсомолками.

– А что, папочка, комсомолки не делали оральный секс?
– Как это не делали! – обиделся я за своих бывших соотечественниц. Ещё как делали! Тут прямо над моей головой раздался внятный голос жены:
– А ты откуда знаешь, негодяи?
Оказалось, что она вышла из кухни и теперь стояла рядом, вытирая руки об фартук и прислушиваясь к разговору.
– Нет, нет, я не знаю! – в страхе закричал я.
– Просто хулиганы рассказывали. А также читал в книжках.
– В каких это, интересно, книжках? Уж не в уставе ли ВЛКСМ?
В этот момент, на моё счастье, в кухне что-то зашипело, забурлило, в гостиную потянуло гарью, и жена бросилась обратно.
– Лапонька, – сказал я дочке. – Давай лучше поговорим про что-нибудь ещё. Про литературу, например. Или про музыку.
– Давай, папочка. По литературе мы проходим Оскара Уайльда. Он был гомосексуалистом. А по музыке...
– Не надо про музыку, – сказал я, вовремя вспомнив о Чайковском. – Ложись спать.
– Хорошо, папочка.
– Она двинулась к себе в спальню, но вдруг остановилась, осенённая какой-то новой мыслью. На её нежном детском челе пролегла мучительная морщина неразрешённой проблемы.
– Папочка, – сказала она. – Если в Советском Союзе не проходили секс, то как же они объясняли детям, откуда они взялись?
– Известно как. Что принёс аист. Или нашли в огороде.
– Но ведь это неправда! – Её наивные глаза раскрылись ещё шире. – Неужели они обманывали детей? – Ах, деточка, – вздохнул я. – Если бы только детей!
– Какой ужас! Бедный мой папочка! Знешь, что? Если ты чего-нибудь не знаешь, ты спрашивай у меня. Не стесняйся.
– Хорошо, лапонька. Спасибо. Непременно. Спокойной ночи.
Мы расцеловались. Я пошёл принимать валидол.

Александр Матлин

ВСТРЕЧА

– Кучерявый! Эй, кучерявый, ты глухой что ли? Иди сюда.
– Вы это мне?
– А тут много кучерявых? Подошел сюда, говорю! Закурить есть?
– Э-э-э...
– Ты чо, бля? Русского языка не понимаешь? Сигу дай.
– Баклан, ты за метлой следишь?
– А... Я... Ты что так дерзко разговариваешь?
– Все, черт, ты конкретно форшманулся. Ты кто по жизни, а?
– Я? Я Вова. Меня все в Оренбурге знают...
– И вот потому, что ты Вова, ты и решил судьбу здесь подрочить?!
– Ты чего...
– Отойдём, Вова-корова, в теньке побыкуешь немного. Попрошу с тебя, как с гада...
– Уберите руки!
– Сука лагерная, ты у меня сейчас на креста зависнешь на все оставшиеся годы. Я тебе за делать нехер фанеру поломаю, кендюхи вытряхну. Ты у меня кони шаркнешь сейчас, падла...
– Я ведь только закурить...
– Ты кисляк не мандрячь и винта нарезать не думай, а то на дурняк пер как трактор, а теперь рога в тину? Вова, я тебя еще раз вежливо спрашиваю: ты кто по жизни, а? Босьяк? Идеальный?
– Я Во... Владимир Иванович. Даль моя фамилия. Меня здесь все знают...
– А меня все в Питере знают, и что? Я рога включаю?
– Нет, что вы! Я без папирос на улицу вышел... Хотел спросить...
– Ты меня спросил? Я тебя сразу выкупил. И ты начал жевать вату. Теперь я с тебя спрашиваю...
– Извините...

– Извините?! А раньше, Вова, надо было макитру включать. Я иду такой, никого не трогаю. И тут ко мне подходит какой-то бык...
– Да это город проклятый! Торчу тут в чиновниках...
– Ты меня, волк тряпочный, не перебивай. Ты нормально, человеческим языком мог спросить? Дайте, уважаемый, папироску, если не жалко и аля-улю. Вместо этого ты начинаешь колотить дешёвые понты и вести гнилые базары.
– Я больше не буду.
– Еще бы секунда, и ты бы сам больше не был. Ты знаешь, кто я такой?
– Нет.
– Я Саша Черный. На Невском спроси за Сашу Черного у шалав или мусарни – тебе расскажут, кто он такой и сколько на нем дуэлей...

– Это страшная ошибка.
– Я тебе, терпите голимому, мог вот этой вот тростью рога посшибать в прямом смысле слова!
– Саша, я приношу вам... Alexandre, je m'excuse sincerement pour vous! (Я искренне прошу меня извинить!)
– Ладно, фраерок, проехали... Excuses asseeptes. Mais dites-moi, pour l'amour de Dieu, ce qui fait vous vous comportez de cette maniere? C'est une mauvaise forme... (Извинения принимаются. Но скажите, ради Бога, что заставляет вас вести себя таким образом? Это дурной тон...)
– Александр...
– Сергеевич. Александр Сергеевич Пушкин, рад представиться.
– Даль, Владимир Иванович. Александр Сергеевич, я тут уже несколько лет. Чиновником при губернаторе. Городишко дикий.

Погода дрянь: то солнце, то холод, и все время ветер воеет. И ты с этим ветром дуэтом от тоски... Народ -сплошные казаки. Развлечений никаких, разве что телега в грязи застрянет или башкирцы подерутся. Дичаем-с. Книг нету. В театре один гоголевский «Ревизор», и того уже наизусть знаем... Вы простите меня великодушно...
– Сударь мой, да сколько же можно извиняться? Дело прошлое, раз без кровяки обошлось, то и ладно. И чем же вы занимаетесь?
– Больше всего похода жду на Бухару. Перовский экспедицию собирает, да в эту зиму не пойдём. А делать тут больше решительно нечего.
– А дамы?
– Я больше по литературной части...
– Понятно, страшные. И что у вас с литературой?
– Пока ничего серьёзного. Собираю местные слова, выражения. Двадцать тысяч уже собрал на карточки.
– Как интересно! Так сделайте словарь! Позарез нужен словарь живого разговорного языка! Да вы уже сделали треть словаря! Не бросать же теперь ваши запасы!
– Спасибо. Теперь уже непременно. А вот, Александр Сергеевич, любезный, вы мне так сказали... Что означает «кони шаркнуть»?
– Откинуть копыта.
– Не понял...
– Умереть.
– О, Господи... Позвольте, я в блокнотик запишу?
– Пожалуйста. Может, переместимся в более пристойное место?
– Легко! Тут есть за углом. Peut-?tre boire un verre de vin pour la datation? (Может, выпить стакан вина для знакомства?)
– Pourquoi pas, Владимир Иванович? Pourquoi pas... (Почему бы нет...)

Николай Шелепов

АНЕКДОТЫ И ФРАЗЫ

Всё, что делает женщина по дому – незаметно. Заметно становится, когда она это не делает.

– Белый танец! Кавалеры приглашают дам. Дамы приглашают то, что есть!

Дипломат – это человек, который дважды подумает, прежде чем ничего не сказать (Уинстон Черчилль)

Мужчина никогда в жизни не должен жаловаться на две вещи: на жену и на машину. Сам выбирал!

Ищешь счастье, а приобретаешь опыт. Иногда думаешь – вот оно счастье! Ан нет, опять опыт.

Когда тебе нужна поддержка, в этот момент ты обычно оказываешься никому не нужен. Но на самом деле ты постоянно никому не нужен. Просто замечаешь это лишь тогда, когда нужна поддержка.

– Дорогой, мне на работе будут доплачивать 15% за вредность!
– Ты уже и там всех достала?

Идеальное утро: проснулась, потянулась, улыбнулась, перевернулась и уснула.

Я обычно не импровизирую, а доверяю жарить мясо маме. Этот старый, проверенный рецепт достался мне ещё от папы.

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу в TEAM водителей грузовиков класса А.



N-Trans Inc. предоставляет услуги и возможность получения CDL Class A License, необходимого для работы дальнбойщиком. Механическая и автомат-коробки передач, 3 вида парковки с прицепом, полный Pre-Trip Inspection, Air Brake Test, много других и важных уроков, необходимых для безопасной езды и транспортировки грузов, включая дополнительные бесплатные уроки езд в экстремальных условиях и ситуациях.
SAFETY (безопасность) - Ваша и других участников движения на дороге - Наш Приоритет

В случае поломки в дороге, предоставляется другой трак для продолжения рейса.

СТАБИЛЬНОСТЬ - ЭТО N-TRANS INC.

**2000 Bennett Road. Suite 100
Philadelphia. PA. 19116 (8 am – 6 pm)
215.500.7552 (8 am - 6 pm)
email: ntranslogistics@yahoo.com**

267-441-6600

У Вас нет прав CDL Class A?

Не знаете, где получить квалифицированный сервис и профессиональный опыт?

2016-2017 траки (Volvo, I-Shifts), 2015-2017 трейлеры (Thermoking, Carriers), стабильные рейсы в Калифорнию и Аризону (6-7 дней), своевременная зарплата и финансовая стабильность.

Пройдя полный, индивидуальный курс обучения и сдачи экзамена - Вы имеете первостепенное право получить работу и бесценный "первый" опыт в нашей компании, начиная зарабатывать с первого рейса.

После 6 месяцев совместного сотрудничества, N-Trans Inc. возмещает Вам полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical card.

FREE

- Ваш CDL License Class A
- Drive With N-Trans Inc. & Get Your CDL

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!

A+ PHARMACY



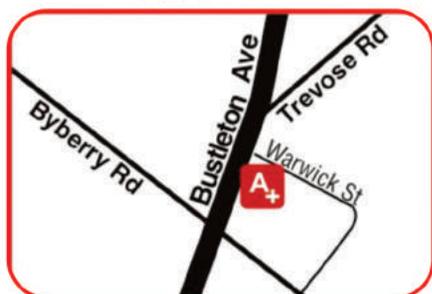
267-731-6163

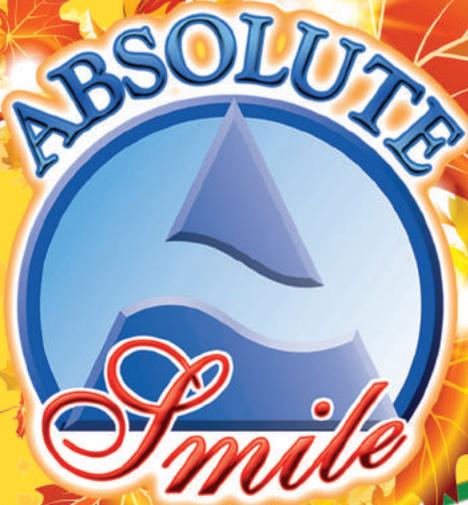
13023 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**

Будьте здоровы!





Не дайте завянуть вашей улыбке!

Лучшее качество!
Доступные цены!



В клиниках **Absolute Smile** вас ждет:

1. **Полный комплекс стоматологических, косметических и эстетических услуг для вашей улыбки и лица.**

2. **Квалифицированный персонал.**

Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.

3. **Новейшее оборудование**, позволяющее создать максимально комфортабельные условия для наших пациентов.

4. **Полная гарантия на всё лечение.**

5. **Безболезненные процедуры**, самые современные методы обезболивания.

6. **Самые доступные цены и беспроцентное финансирование.**

Нет страховки?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до **50%**.

КУПОН

КОРОНКИ

\$100 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 10/31/17

КУПОН

ИМПЛАНТЫ

скидки до **50%**

EXP. DATE: 10/31/17

КУПОН

veneers

КЕРАМИЧЕСКИЕ НАКЛАДКИ

скидки до **25%**

EXP. DATE: 10/31/17

КУПОН

INVISALIGN

скидки до **40%**

EXP. DATE: 10/31/17

КУПОН

ROOT КАНАЛ

\$200 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 10/31/17

КУПОН

ВOTOX

\$9.00 UNIT

REGULAR PRICE \$13.00

EXP. DATE: 10/31/17

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050



PRESENTS: **USA TOUR 2017**



ЛЕОНИД АНЖЕЛИКА

АГУТИН ВАРУМ

ГРУППА «ЭСПЕРАНТО» И ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ ПРОЕКТ «ЛЕБЕДИ Funk»

NOVEMBER, 9th

THURSDAY, at 8:00 PM

PHILADELPHIA ARCHBISHOP WOOD HIGH SCHOOL
655 York Rd. (Street Rd. & 263 North)

Информация и заказ билетов: www.russianphilly.com

Люда (267) 253-8529, Лена (215) 407-2239,

«Досуг по-русски» (215) 698-8300, «Днипро» (215) 969-4985,

«Галичина» (215) 342-4245, «Northeast Wireless» (215) 676-6300,

«Книжник» (215) 969-7082

www.agutinvarum.com

TRUCKING CO.

732.757.5343
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

Dedicated
рейсы возможны:
дома каждые
выходные!!!

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ

на временную работу
с октября по январь
с оплатой \$0,65-0,70 p/mile

- Стабильные заработки от \$1100 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки



PERSONAL INSURANCE
HOME & AUTO
UMBRELLA
LANDLORDS DP1, DP2
MOTORCYCLE, BOATS
BUSINESS INSURANCE
PROPERTY/FIRE
COMMERCIAL
GENERAL
RELAND
UMBER
TRUCK
WORK
BOAT
SPOK
KTS
ISA
VIA

одно агенство для всех страховых нужд

215.764.3200

www.insurancexchg.com

13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
corner of Bustleton Av & Byberry Rd

ВЫ ЗНАЕТЕ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН?
Имеет ли ваш существующий полис правильное покрытие?

ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

MEDICARE

подача
заявок

с 10.15.2017
по 12.7.2017

SUPPLEMENT PLANS
&
MEDICARE ADVANTAGE
\$0 premium plans
available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ
ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

ОВАМА CARE закон все еще в силе!

Не подвергайте себя штрафу из-за
отсутствия медицинской страховки!

Мед. страхование на 2017 год возможно
при особых обстоятельствах.

Страховку на 2018 год можно приобрести
с 11.1.2017 по 12.15.2017

не упустите шанс получить страховку!

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APPARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ